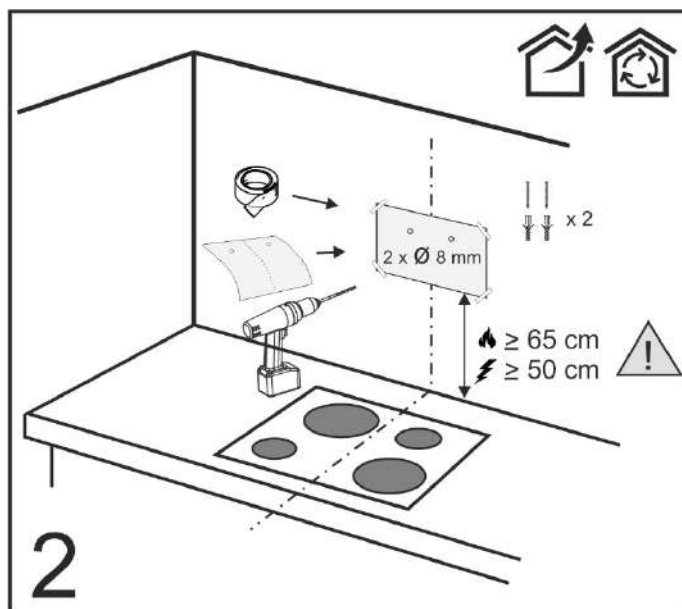
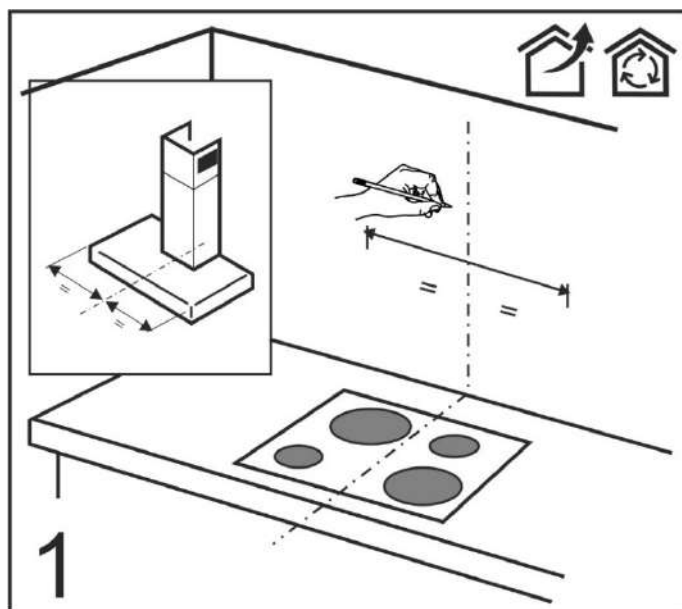
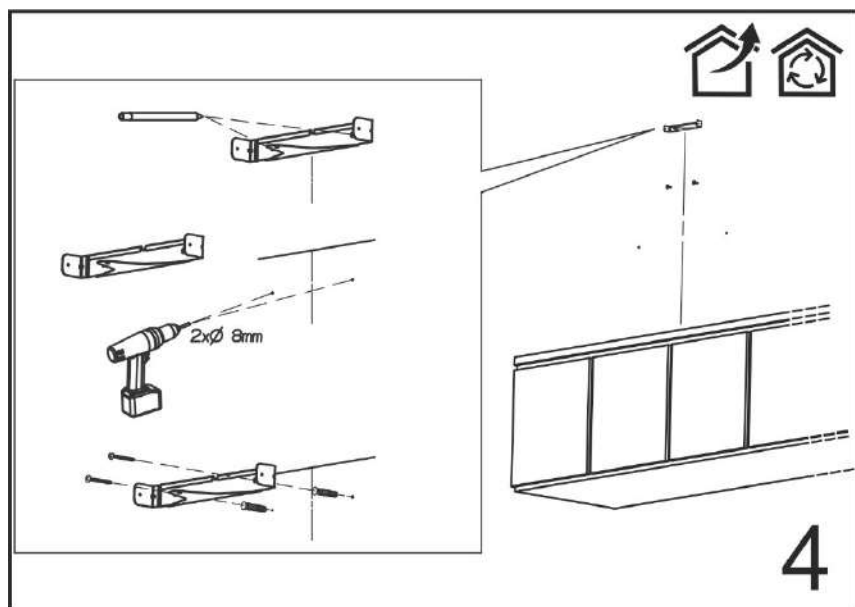
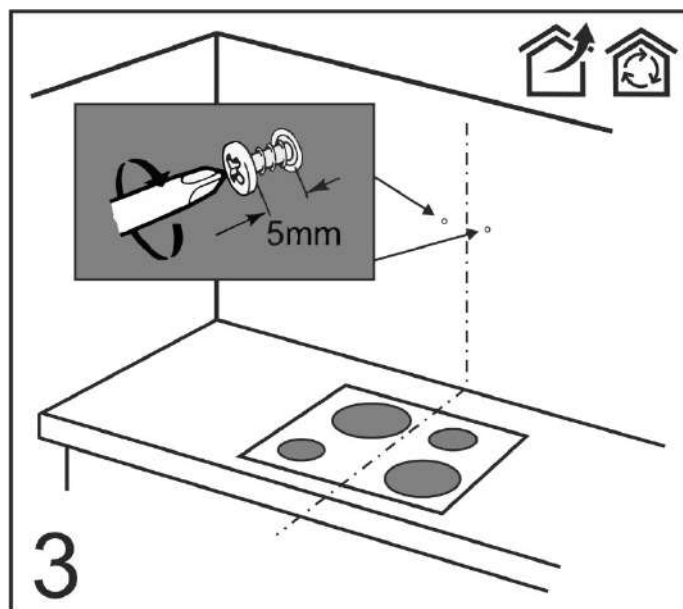


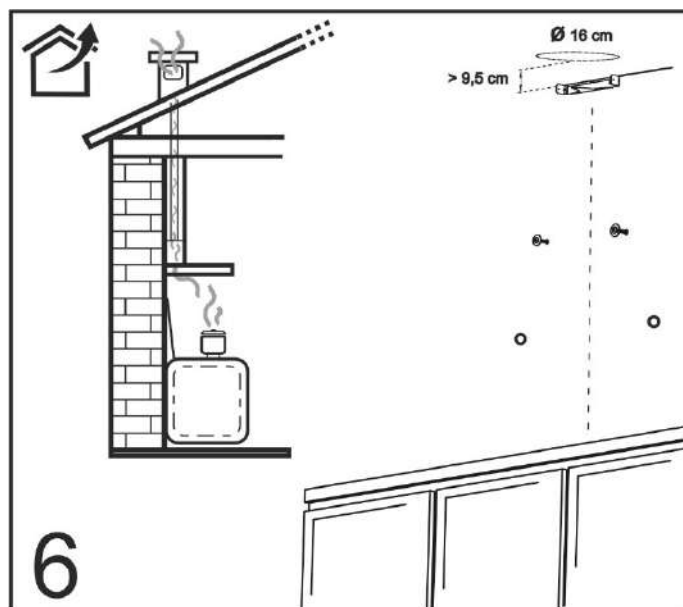
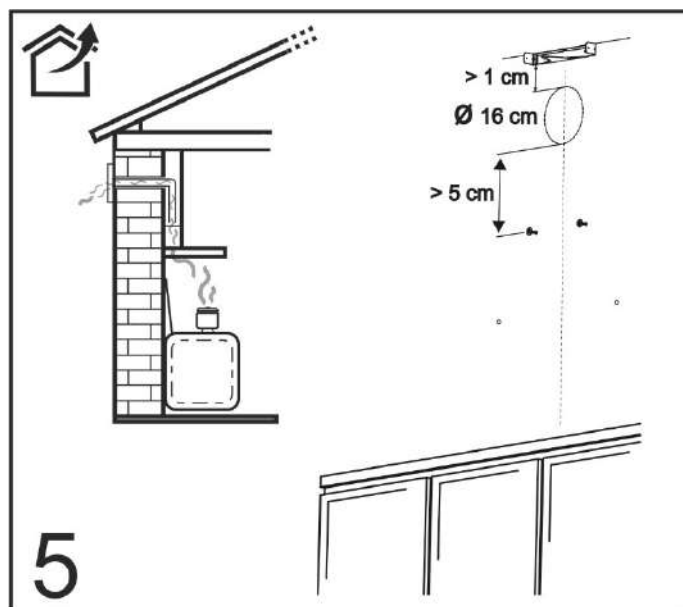
S M E G

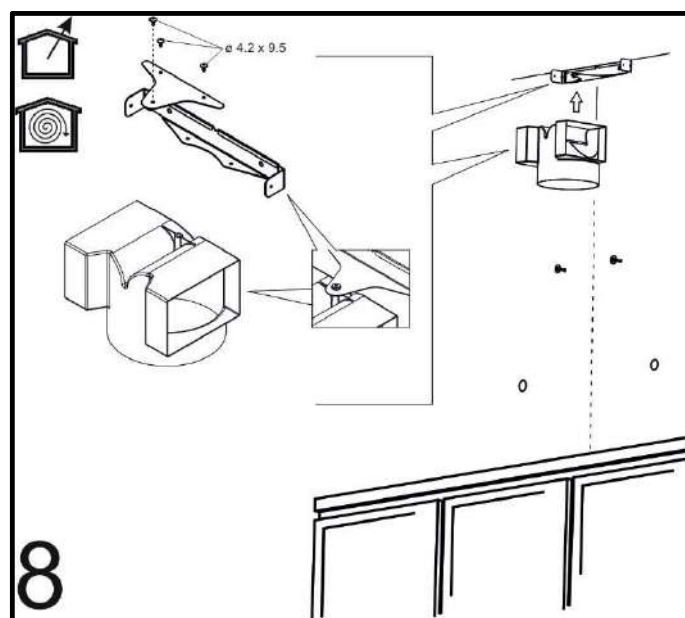
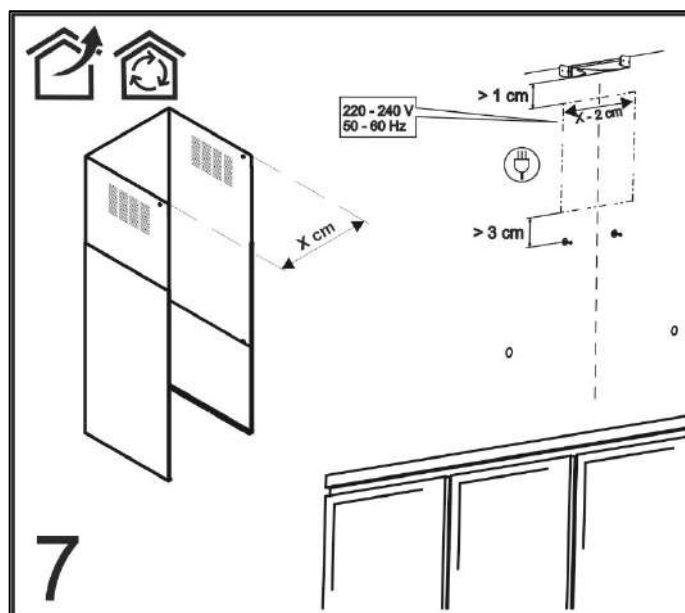
KBT900NE

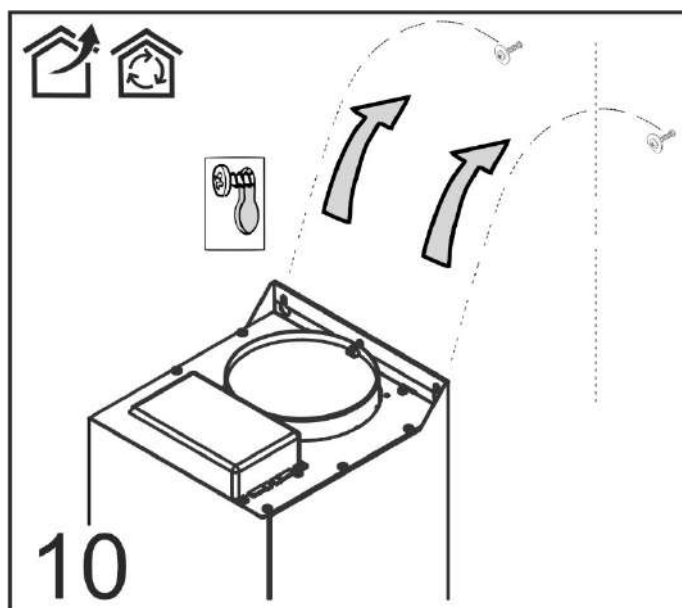
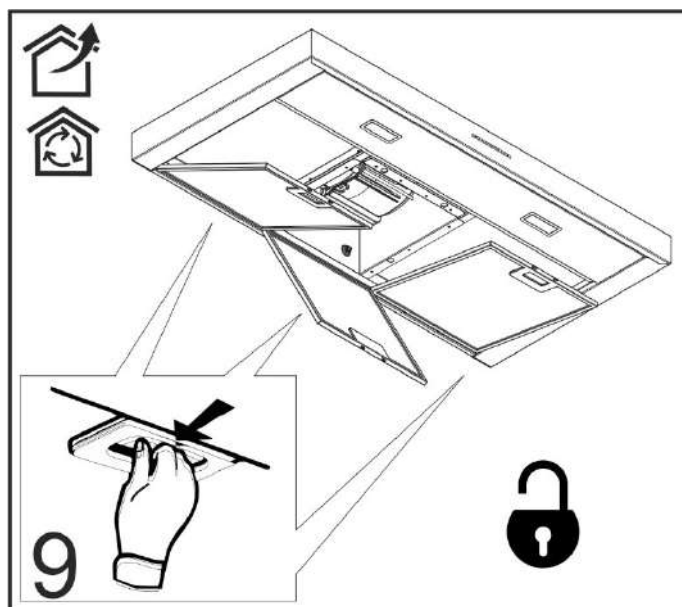
Kullanım Kılavuzu

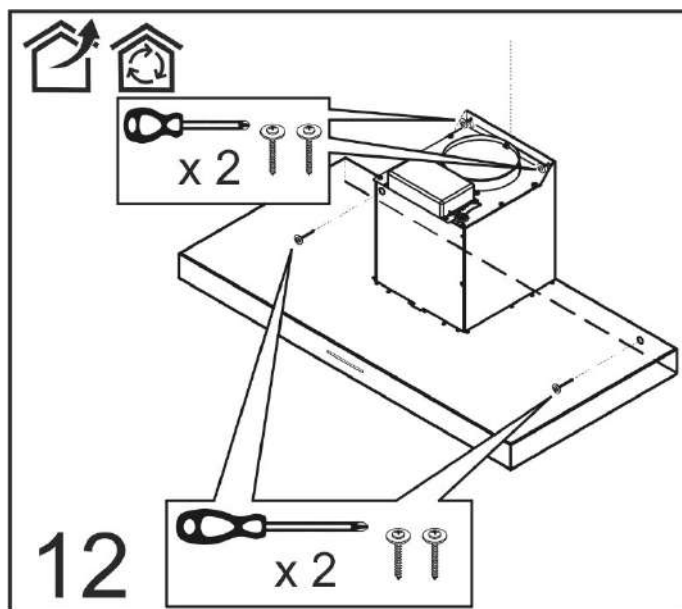
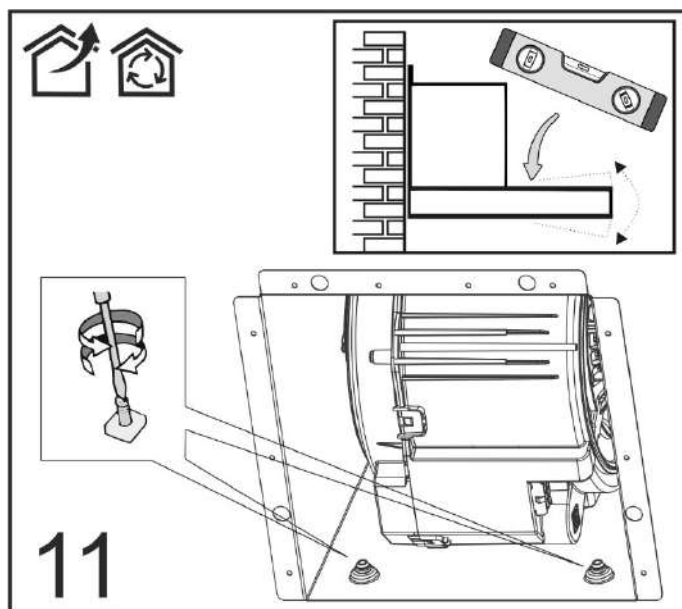


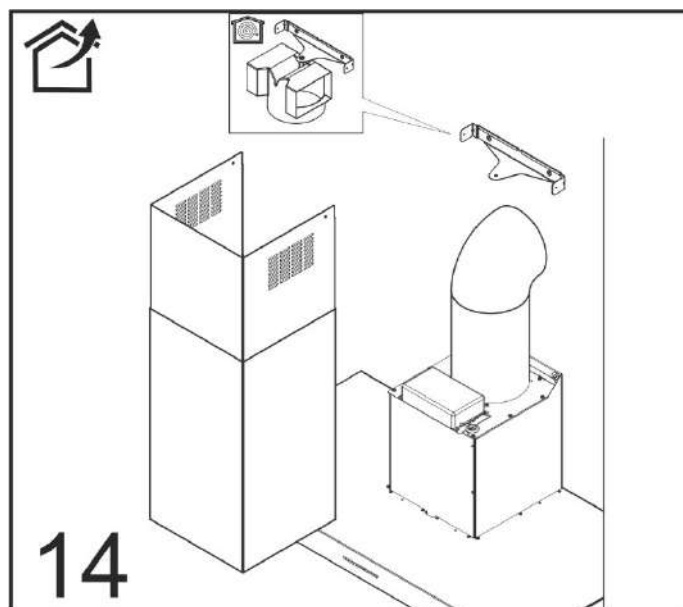
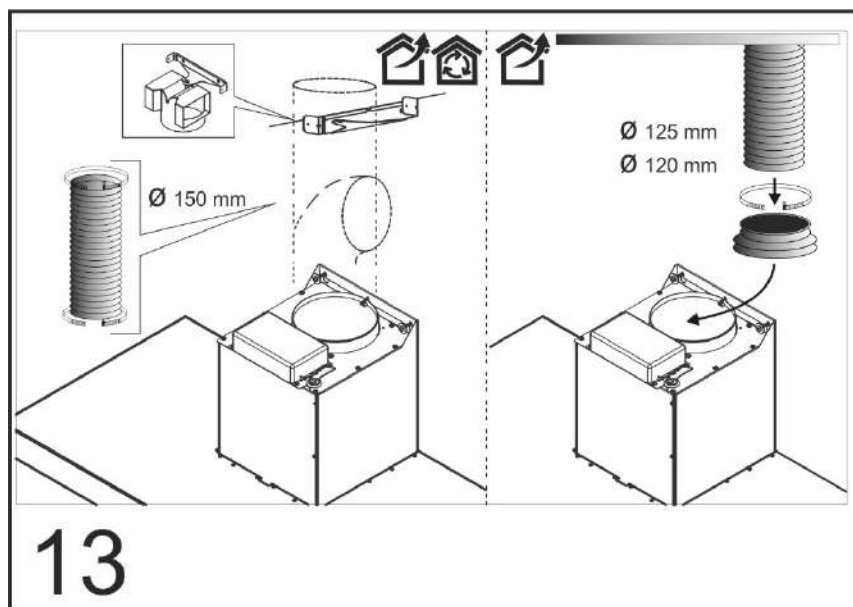


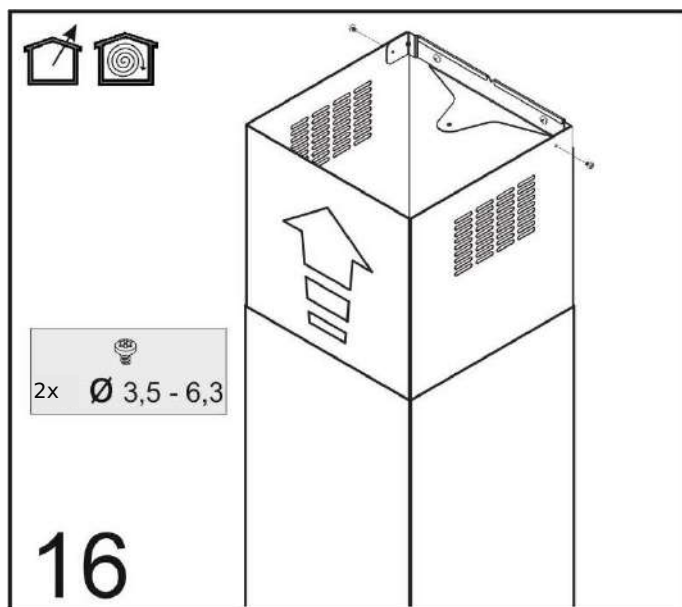
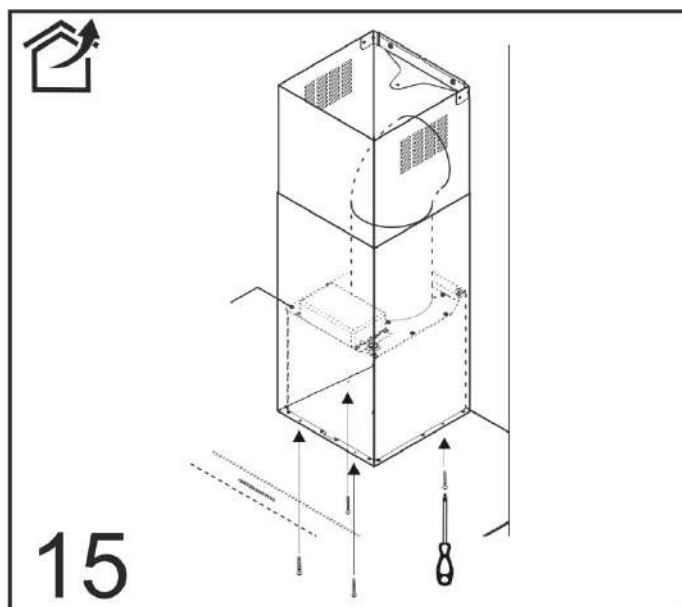


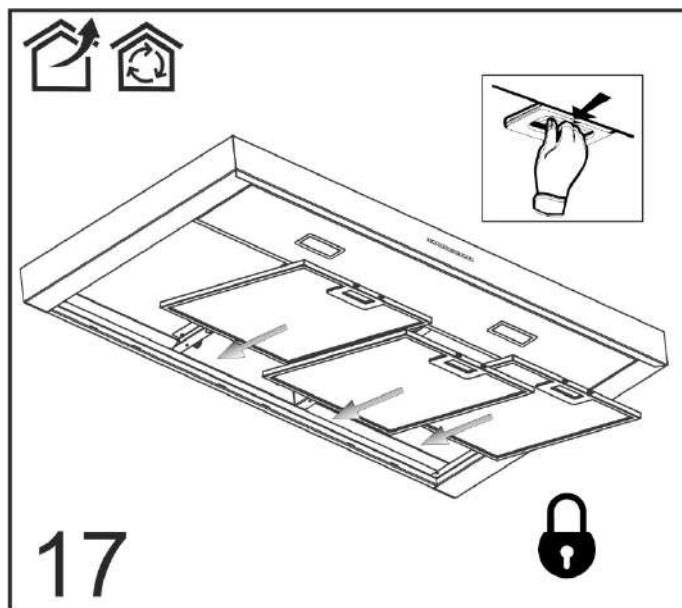












ORİJİNAL TALİMATLAR

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kılavuzdaki talimatlara sıkı sıkıya uyunuz. Bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması nedeniyle cihazda meydana gelebilecek herhangi bir sakatlanma, hasar veya yangın için hiçbir sorumluluk kabul edilmez. Davlumbaz, pişirme dumanları ve buharlarının emilimi için tasarlanmıştır ve yalnızca ev kullanımı içindir.

Davlumbaz bu kitapçıkta gösterildiği çizimlere kıyasla farklı görünümelerde olabilir, yine de kullanım, bakım ve kurulum talimatları aynıdır.

Bu kılavuzun her zaman saklanması önemli. Satış, devretme veya taşınma durumunda ürünle birlikte kalmasını sağlayın.

Talimatları dikkatlice okuyun: kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili önemli bilgiler vardır.

Ürün üzerinde veya atık hatlarında elektriksel veya mekanik değişiklikler yapmayın.

Cihazın kurulumuna geçmeden tüm bileşenlerin zarar görmediğini kontrol edin. Aksi halde bayiye başvurun ve kurulumu devam etmeyin.

Not: "(*)" sembolü ile işaretlenen teknikler bazı modellere veya bazı özel parçalara bağlı olarak ek aksesuarlar olup satın alınması gerekebilir.



Uyarılar

Dikkat! Bağlamayın

kurulum tamamen tamamlanıncaya kadar cihazı elektrik ağına bağlamayın tamamlandı.

Her temizleme veya bakım işleminden önce, prizini çekerek veya evin genel anahtarını keserek davlumbazı elektrik hattından ayırın.

Kurulum ve bakım işlemlerinde iş eldivenleri kullanın.

Cihaz, çocuklar veya fiziksel, duysal veya zihinsel kapasitesi sınırlı kişiler tarafından kullanıma uygun değildir ve eksik olan

Güvenlikleri için sorumlu bir kişi tarafından denetlenip veya talimatlandırılmadıkları sürece cihazın kullanımıyla ilgili deneyim ve bilgi.

Çocuklar cihazla oynamamaları için kontrol edilmelidir.

Yanıtı doğru şekilde monte edilmiş bir ızgara olmadan asla kullanmayın! Davlumbaz, destek yüzeyi olarak ASLA kullanılmamalıdır, bunun yerine

açıkça belirtilenler.).
Mutfak davlumbazı diğer gaz veya yakıt yakan cihazlarla aynı anda kullanıldığında mekanda yeterli havalandırma olmalıdır.

Emiş havası, gaz veya diğer yakıtlarla çalışan cihazlardan çıkan dumanları tahliye etmek için kullanılan bir bacaya yönlendirilmemelidir.

Davlumbazın altında açık ateşle yemek yapmak kesinlikle yasaktır. Açık alev kullanımı filtrelerle zarar verir ve yangına yol açabilir, bu nedenle her durumda kaçınılmalıdır.

Yağ aşırı ısınarak alev almasını önlemek için kontrollü şekilde kızartma yapılmalıdır.

Ocak çalışırken erişilebilir parçalar

Davlumbaz ısındığında.

Dumanların tahliyesi için uygulanacak teknik ve güvenlik önlemleri konusunda yerel makamların düzenlemelerine sıkı sıkıya uymak.

uzmanlardır.

Davlumbaz sık sık içten ve dıştan temizlenmelidir (ayın en az BİR KEZ, bakım talimatlarında açıkça belirtilenlere uyulur

bu el kitabında).

Davlumbaz temizliğine ve filtrelerin değiştirilip temizlenmesine uyulmaması yangın riski doğurur.

Elektrik çarpması riski nedeniyle lambaları düzgün monte edilmemiş davlumbazı kullanmayın veya bırakmayın.

Bu elinizdeki talimatları yerine getirmemenizden kaynaklanan herhangi bir aksaklık, zarar veya yangından doğan sorumluluk reddedilir.

Bu cihaz Avrupa Yönergesi 2002/96/EC, Tıbbi Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE) uyarınca etiketlenmiştir.

Bu ürünün düzgün bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlayarak kullanıcı çevre ve sağlık için potansiyel olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur.



Ürünün veya eşlik eden belgelerin üzerinde yer alan simge, bu ürünün evsel atık olarak değil, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmesi gerektiğini gösterir.

Atıkları bertaraf etme yerel mevzuatına uygun olarak atın. Bu ürünün muamelesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için lütfen uygun yerel ofise, evsel atık toplama hizmetine veya ürünün satın alındığı mağazaya başvurun. Ürün, bu standartlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir.

hakkında:

- Güvenlik: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31, CEI/EN 62233.

- Performans: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Özgün çevresel etkiyi azaltmak için doğru kullanım için ipuçları: Pişirme işlemlerine başladığınızda davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme bittikten sonra da birkaç dakika açık bırakın. Buhar ve duman miktarı büyük olduğunda yalnızca hızlı modu kullanarak hızı artırın; booster fonksiyonunu yalnızca aşırı durumlarda kullanın.

Koku giderici sistemin verimli kalması için gerektiğinde karbon filtreyi değiştirin. Yağ filtresinin verimli kalması için gerekirse temizleyin. Verimliliği optimize etmek ve gürültüyü en aza indirmek için bu kılavuzda belirtilen kanalizasyon sisteminin maksimum çapını kullanın.

DİKKAT! Yapılmaması halinde Bu talimatlara uygun olarak vidaların ve sabitleme cihazlarının montajı elektriksel nitelikte riskler doğurabilir.

Kullanım

Davlumbaz, dışa tahliye edilen aspirasyon modu veya iç mekanda içi filtreli sirkülasyon modu için üretilmiştir.



Aspiratör Versiyonu

Buharlar, bağlantı flanşına sabitlenmiş bir egzoz borusu aracılığıyla dışarı tahliye edilir.

Egzost borusunun çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Tahliye hortumu sağlanmamıştır ve ayrıca satın alınmalıdır.

Yatay bölümde borunun dışarıya daha kolay hava taşıyabilmesi için hafif bir yukarı eğim (yaklaşık 10°) olması gerekir.

Eğer davlumbazda filtreler varsa kömür, bunlar çıkarılmalıdır. Davlumbazı, hava çıkışından (flanşa) eş çapta duvar çıkış boruları ve delikleriyle bağlayın. bağlantı).

Daha küçük çapta duvar çıkış boruları ve delikleri kullanmak

emiş gücü performansında azalmaya ve gürültüde sert bir artışa yol açacaktır. Bu nedenle bu konudaki sorumluluk reddedilir.

! Gerekli minimum uzunlukta bir kanal kullanın.

! Eğimli dönme sayısını olabildiğince az olacak şekilde kullanın (dönüş açısı maksimum 90°).

! Kanalin kesitinde ani değişikliklerden kaçının.

! İç yüzeyi mümkün olduğunca düzgün olan bir kanal kullanın.

! Kanal malzemesinin standartlara uygun olması gerekir.



Filtreli Versiyon

Aspir edilen hava odadan arındırılıp yeniden odaya yönlendirilmeden önce kokusu giderilir ve ilerleyen süreçte. Bu sürümde kullanmak için aktif karbon bazlı ek bir filtreleme sistemi kurmak gerekir.

Emiş motoru olmayan modeller yalnızca aspiratör versiyonunda çalışır ve harici bir emme ünitesine bağlanmalıdır (sağlanmamıştır).

Bağlantı talimatları emiş harici ünite ile birlikte sağlanır.

Kurulum

Piştirme cihazının destek yüzeyi ile mutfak davlumbazının en alçak kısmı arasındaki minimum mesafesi elektrikli mutfaklar için 50 cm, gazlı veya karışık mutfaklar için 65 cm'den az olmamalıdır.

Gazla çalışan piştirme cihazının kurulum talimatları daha büyük bir mesafe belirtiyorsa buna dikkat edin.

DİKKAT! Davlumbaz devresini ana güç bağlantısına yeniden bağlamadan ve doğru çalıştığını kontrol etmeden önce ağ kablosunun doğru monte edildiğini her zaman kontrol edin.

Davlumbaz özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; kablo zarar görürse teknik destek hizmetinden talep edin.

**Elektrik bağlantısı**

Tesisat gerilimi, davlumbaz içindeki özellik etiketi üzerinde belirtilen gerilime uygun olmalıdır. Fişli ise, davlumbazı kurulumdan sonra bile erişilebilir olan mevcut düzenlemelere uygun bir prize takın. Fişsiz (ağ bağlantısına doğrudan) veya fiş kurulumdan sonra bile erişilebilir olmayan bir durumda ise, kurallara uygun bir iki kutuplu anahtar uygulayın; III sınıf aşırı gerilim koşullarında ağıdaki tamamen kesilmesini sağlayacaktır.

Bu talimatları
saklayınız

Montaj**Kurulumu başlamadan önce:**

- Satın alınan ürünün seçilen kurulum alanına uygun boyutlarda olduğundan emin olun.
- Sağlanan aktif karbon filtresini çıkarın (ilgili paragrafı da görünüz). Bu filtreler yalnızca davlumbazı filtreleme modunda kullanmak istiyorsanız yeniden takılmalıdır.
- Davlumbazın içinde taşıma nedeniyle yan ürün malzemesi (örneğin vida poşetleri, garantiler vb.) olmadığını kontrol edin, gerekliyse çıkarılıp saklanmalıdır.
- Mümkünse kurulum alanındaki altın ve çevresindeki mobilyaları (duvar veya tavan) bağlantısını keserek çıkarın ki erişim daha iyi olsun. Aksi takdirde mobilyaları ve kurulumla ilgili tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Davlumbazı ve ek parçaları koyacağınız koruyucuyla kaplanacak düz bir yüzey seçin.

• Ayrıca davlumbazın kurulum alanının yakınında (kurulu davlumbazla erişilebilen bölgede) bir elektrik prizinin mevcut olduğundan ve dışarıya duman tahliye cihazına bağlanılabildiğinden emin olun (yalnızca aspiratör sürümü).

• Gerekli tüm duvar işlerini yapın (örneğin: bir elektrik prizinin kurulumu ve/veya egzoz borusunun geçiş deliği).

Duvarda/ tavan için çoğu durumda uygun olan montaj dübeline sahiptir. Ancak malzemenin türüne göre duvar/ tavan için uygun olduğundan emin olmak için nitelikli bir teknisyenle görüşmeniz gerekir. Duvarın/tavandaki yapının yeterince sağlam olması gerekir ki

davlumbazın ağırlığını desteklemek.

Çalışma

Mutfak buharlarının yoğun olduğu durumlarda daha yüksek hız kullanın. Yemek pişirmeye başlamadan 5 dakika önce emişi açmanızı ve pişirme bittikten sonra yaklaşık 15 dakika daha çalışır durumda bırakmanızı tavsiye ederiz.

					
1	2	3	4	5	6
	ON/OFF davlumbaz ve birinci hız: açmak için davlumbaz için 1 düğmesine basın ve altındaki led yanacaktır ikon. Davlumbazı kapatmak için geri dönmek gerekir en düşük hıza, 1 düğmesine basarak, ve daha sonra 1 numaralı tuşa tekrar basın kapatmayı gerçekleştirmek için.				
	İkinci hız: yalnızca açma işleminden sonra seçilebilir davlumbazın				
	Üçüncü hız: açma işleminden sonra yalnızca seçilebilir davlumbaz				
	Yoğun hızlı (boost) modu: bu hız zamanlayıcıdır. Zamanlayıcı 5 dakikadır ve sonunda emiş hızı tekrar hız 3. Özelliği sürenin dolmasından önce devre dışı bırakmak için zaman dolmadan 1, 2 veya 3 düğmesine basın, bu, davlumbaz seçili hıza geçecektir.				

					
1	2	3	4	5	6
	Çalışma saati: Davlumbazın otomatik kapanmasını programa al. Bir herhangi bir hızda emiş yaparken 5 düğmesine basın; ilgili LED yanıp sönmeye başlayacak ve bu fonksiyonun 15 dakikalık bir zamanlayıcı olduğunu gösterecektir. Bu süre boyunca hızı değiştirmek mümkündür. Zamanlayıcıyı kapatmak için 5 düğmesine tekrar basın veya 1 düğmesine basarak davlumbazı kapatın; LED söner ve işlev devre dışı kalır. İşlev sona erdiğinde davlumbaz otomatik olarak OFF durumuna geçer ve tüm LED'ler söner.				
	Döner fonksiyon Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde motor 10 dakika çalışır, sonra 50 dakika kapanır; her saat başına 24 saat boyunca. Hava temizleme fonksiyonunu etkinleştirmek için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; LED 5 düğmesi tüm süre boyunca açıktır. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; davlumbaz kapalıdır.				
	Açık/Kapalı Işıklar.				

Yağ filtresi uyarısı

Yağ filtresi uyarısı, 100 saatlik kullanımdan sonra oluşur ve 5 düğmesi ışığının sabit şekilde yanmasıyla gösterilir. Bu uyarı görüldüğünde kurulu yağ filtresi yıkanması gerekir.

Emici vakum durumunda OFF olduğunda uyarı görünür. Yağ filtresi uyarısını kaldırmak için yaklaşık 3 saniye boyunca 1 numaralı düğmeye basın, uyarı sönene kadar.

Bakım

DİKKAT! Temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazı elektrik prizinden çekin veya evin ana sigortasını kapatın.

Temizlik

Davlumbaz yağ filtrelerini sık sık temizlemek gerekir (yağ filtrelerinin bakımının yapıldığı sıklıkla aynı sıklıkta), hem içten hem dıştan. Temizleme için nötr sıvı deterjanla ıslatılmış bir bez kullanın. Aşındırıcı içerikli ürünlerin kullanılmasından kaçının. **KULLANMAZINIZ**

ALKOOL!

DİKKAT: Cihazın temizlenmesi ve filtrelerin değiştirilmemesi yangın riski doğurur. Bu nedenle önerilen talimatlara uyulması tavsiye edilir.

Yanlış bakım veya yukarıdaki uyarılar ihlali nedeniyle motor hasarı veya yangınlar için hiçbir sorumluluk kabul edilmeyecektir.

Yağ Filtresi**Yağ parçacıklarını hapseder**

kızartmadan gelen yağ damlacıklarını tutar. Filtre doygunluk göstergesi sistemi mevcutsa bu gerekliliği gösterdiği sürece ayda bir temizlenmelidir; agresif deterjanlar olmadan, elle veya düşük sıcaklıkta ve kısa programlı bulaşık makinelerinde. Bulaşık makinelerindeki yıkama ile metal yağ filtresi renk değiştirebilir ama filtreleme özellikleri değişmez.

kesinlikle değişir.

Yağ filtresini sökmek için yaylı açma kolunu çekin.

***Aktif kömür filtresi YIKANAMAZ** (yalnızca buna sahip modeller için)

Kızartmadan kaynaklanan istenmeyen kokuları yakalar. Karbon filtresi doygunluğu, mutfak türüne ve yağ filtresinin temizliğinin düzenine bağlı olarak uzun süre kullanımdan sonra oluşur. Her durumda, kartuş en çok dört ayda bir değiştirilmelidir. Yıkanamaz veya rejenerasyon yapılamaz.

***Etkin kömür filtresi yıkanabilir** (yalnızca buna sahip modeller için)

Kızartmadan gelen rahatsız edici kokuları hapseder. Aktif kömür filtresi iki ayda bir sıcak su ve uygun deterjanlarla veya 65°C bulaşık makinesinde yıkanabilir (bulaşık makinesinde yıkım yapılıyorsa tam yıkama döngüsü uygulanır)

içinde bulaşık makinesi olmadan). Filtreye zarar vermeden fazla suyu alın, ardından şemasındaki içindeki kumaşı çıkarın ve

plastik çerçeve içindeki süngeri çıkarıp, tamamen kuruması için 100°C'de 10 dakika fırında kurutun.

Her 3 yılda bir ve kumaş zarar gördüğünde minderi değiştirin.

Ampul Değişimi

Davlumbaz LED teknolojisine dayalı aydınlatma sistemiyle donatılmıştır.

LED'ler optimum aydınlatma sağlar, geleneksel lambalardan 10 kat daha uzun ömür ve elektrik tasarrufu sağlar %90'a kadar tasarruf eder.

elektrik enerjisi. Değişim için bakıma başvurun. teknik destek hizmeti.

ORİJİNAL TALİMATLARIN ÇEVİRİSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kılavuzda belirtilen talimatlara dikkatle uyun. Bu kılavuzda verilen talimatlara uyulmamasından kaynaklanan her türlü arıza, hasar veya yangın için üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez. Davlumbaz; pişirme sırasında oluşan duman ve buharı uzaklaştırmak için tasarlanmıştır. Yalnızca evsel kullanım içindir.

Bu davlumbaz, bu kitapçıkta gösterilen çizimlerdeki modelden farklı görünebilir. Ancak kullanım, bakım ve montaj talimatları aynıdır.

! Bu kılavuz ileride başvurmak üzere saklanmalıdır. Cihaz satılırsa, bir başkasına verilirse veya yeni bir eve taşınırsanız, cihazın

ürünle birlikte kalmasını sağlayın. ! Talimatları dikkatle okuyun: önemli

kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili bilgiler içerir. ! Cihazda veya

aspirasyon kanallarında hiçbir elektriksel ya da mekanik değişiklik yapmayın.

! Cihazı monte etmeden önce, bileşenlerin hiçbirinin hasar görmediğinden emin olun. Aksi halde yetkili satıcınızla iletişime geçin ve

montaja devam etmeyin.

Lütfen dikkat: “(*)” ile işaretlenen ürünler yalnızca bazı modellerle birlikte verilen opsiyonel aksesuarlardır veya ayrıca satın alınması gereken, ürünle birlikte verilmeyen parçaları ifade eder.



Dikkat

Uyarı! Montaj tamamlanana kadar cihazı şebeke elektriğine bağlamayın.

Temizlik veya bakım işlemlerine başlamadan önce, fişi çekerek veya ana devre kesiciyi kapatarak davlumbazın şebeke bağlantısını kesin.

Montaj ve bakım işlemleri sırasında her zaman iş eldiveni kullanın.

Cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları veya cihazın kullanımına ilişkin eğitim almadıkları sürece; çocuklar veya fiziksel, algısal ya da zihinsel kapasitesi düşük kişiler ya da cihazı kullanma konusunda deneyim/ bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Çocuklar gözetim altında tutulmalıdır cihazla oynamadıklarından emin olun. Izgara doğru şekilde monte edilmemişse davlumbazı kullanmayın! Davlumbaz, özellikle belirtilmedikçe ASLA bir destek yüzeyi olarak kullanılmamalıdır.

belirtildiği durumlar hariç. Davlumbazın takılı olduğu odanın, davlumbaz diğer cihazlarla birlikte kullanıldığında yeterince havalandırılması gerekir

gaz veya diğer yakıtlarla çalışan. Emilen hava, gazla veya diğer yakıtlarla çalışan cihazların dumanlarını çıkarmak için kullanılan bir kanala iletilmemelidir.

gaz veya diğer yakıtlarla çalışan. Davlumbazın altında yiyecekleri alevlendirmeyin. Açık alev kullanımı filtreler zarar verebilir ve yangınlara ve

bu nedenle kaçınılmalıdır. Kızartma işlemi, yağın aşırı ısınmasını ve alev almasını önleyecek şekilde dikkatle yapılmalıdır. Ocak kullanımdaysa davlumbazın erişilebilir parçaları

ısınabilir. Dumanların

ve her durumda, bu kılavuzda verilen bakım talimatlarına uyun). Davlumbazı temizleme ve filtreleri değiştirme talimatlarına uyulmaması yangın riskine yol açabilir. Lambalar doğru şekilde takılmadan davlumbazı kullanmayın veya davlumbazı bu şekilde bırakmayın; elektrik çarpması riski olabilir. Üretici, bu kılavuzda verilen talimatların yukarıdakilere uyulmamasından kaynaklanan her türlü arıza, hasar veya yangınlardan sorumluluk kabul etmez. Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar (WEEE) ile ilgili Avrupa direktifi 2002/96/EC'ye göre işaretlenmiştir. Bu ürünün doğru şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, çevreye ve

insan sağlığı.

boşaltılması için alınacak teknik ve güvenlik önlemleriyle ilgili olarak yerel otoritenin düzenlemelerine uyun. Davlumbaz düzenli olarak

içten ve dıştan düzenli şekilde temizlenmelidir (EN AZ AYDA BİR



Ürünün üzerinde veya beraberindeki belgelerdeki simge, bu ürünün evsel atık olarak bertaraf edilmemesi gerektiğini, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun bir toplama noktasına götürülmesi gerektiğini gösterir. Ürünü şu şekilde bertaraf edin:

Yerel atık bertaraf yönetmeliklerine uygun olarak. Bu ürünün işlenmesi, toplanması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için lütfen ilgili yerel makam dairesiyle iletişime geçin, hane halkı

atık toplama hizmeti veya mağaza bu ürünü satın aldığınız yerde. Bu cihaz şu standartlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir,

standartlar üzerinde şu şekilde:

- Güvenlik: IEC/EN 60335-1; IEC/EN 60335-2-31, IEC/EN 62233.
- Performans: IEC/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; IEC/EN 60704-1; IEC/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; IEC/EN 61000-3-2; IEC/EN 61000-3-3.

Çevre üzerinde olumsuz etkiyi azaltmaya yönelik cihazın doğru kullanımı için öneriler: Yemek pişirmeye başladığınızda davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirmeyi bitirdikten sonra birkaç dakika açık bırakın. Ancak buhar ve gaz bulutu çok olduğunda hızı artırın. Gerekli olduğunda yalnızca güçlendirici fonksiyonunu kullanın.

Karbon filtre(ler) gerektiğinde değiştirilmelidir ki koku azaltma verimi iyi seviyede kalsın. Yağ filtre temizliğini gerektiğinde yapın.

etkili şekilde çalışmaya devam etmesi için gereklidir. Verimliliği artırmak ve gürültüyü azaltmak için bu kılavuzda belirtilen en büyük çaplı boru kullanın.

UYARI! Bu talimatlara göre vidaları veya sabitleme aygıtlarını kurmamak elektrik güvenliği tehlikelerine yol açabilir.

Kullan

Davlumbaz ya egzoz versiyonu olarak ya da filtre versiyonu olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır.



Egzoz versiyonu

Bu versiyon, bağlantı flanşına sabitlenen bir çekiş kanalı aracılığıyla dumanları binanın dışına taşır.

Çekiş kanalının çapı bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Uyarı! Kanal temin edilmemiştir ve ayrı olarak satın alınmalıdır. Yatay bölümde, çekiş kanalı hafif yukarıya eğimli olmalıdır (yaklaşık 10°) ki

böylece

Havayı dışarıya daha kolay yönlendirin.

Davlumbaz aktive karbon filtreleri ile donatılmışsa bunlar çıkartılmalıdır.

Davlumbazı, hava çıkışı ile aynı çapta olan egzoz kanalları ve duvar prizlerine bağlayın (bağlantı flanşı).

Daha küçük çapta kanal ve duvar prizleri kullanmak emişi azaltır ve gürültüde önemli artışa yol açar.

Bu talimatlara uyulmaması halinde herhangi bir sorumluluk reddedilir.

Mini gereksinim kadar kısa bir kanal kullanın.

Dönme sayısı mümkün olduğunca az olan bir kanal kullanın (maksimum açı: 90°).

Kanal kesitinde keskin değişikliklerden kaçının.

İçinde mümkün olduğunca düzgün bir kanal kullanın.

Kanal onaylı malzeme ile yapılmalıdır.



Filtre versiyonu

Hava odaya geri verilmeden önce already yağ çözücü ve koku giderici işlemler uygulanır. Bu versiyonu kullanmak için ek bir aktive karbon filtreleme sistemi kurmanız gerekir.

Emiş motoru olmayan modeller sadece egzoz modunda çalışır ve harici bir emiş cihazına bağlanmalıdır (temin edilmemiştir).

Bağlantı talimatları harici emiş ünitesi ile birlikte sağlanır.

Kurulum

Ocak üstündeki tencere destekleri ile emiş önlüğünün alt kısmı arasındaki minimum mesafe elektrikli ocaklar için 50 cm'den ve gaz veya karışık yakıtlı ocaklar için 65 cm'den az olamaz. Gaz ocağı için kurulum talimatları daha büyük bir mesafe belirtiyorsa,

bu uyulmalıdır.



Elektrik bağlantısı

Ana güç kaynağı voltajı, emiş önlüğün içindeki plaka üzerinde gösterildiğı ile aynı olmalıdır. Fiş ile sağlanmışsa, emiş önlüğünü güncel yönetmeliklere uygun ve kurulum sonrası erişilebilen bir alanda bulunan bir prize bağlayın. Eğer fiş yoksa (direkt ana güç bağlantısı) veya kurulum sonrası fiş erişilemeyen bir bölgede ise, kurulum yönetmeliklerine uygun, aşırı akım kategorisi III koşulları altında ana gücü tamamen kesen iki kutuplu bir anahtar kullanın.

UYARI! Her zaman emin olun ki emiş önlüğü ana güç kaynağına yeniden bağlamadan önce ana güç kablosunun doğru şekilde takıldığından ve çalıştığından emin olunuk, bağlandı

doğru şekilde.

Emiş önlüğü özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; kablo zarar görürse teknik destek bölümünden bir yedek talep edin.

Bu talimatları kaydedin

Montaj**Kurulumdan önce:**

- Ürünün kurulacağı alan için uygun boyutta olduğundan emin olun.
- Sağlanmışsa aktif karbon filtresini çıkarın (ilgili bölümüne bakınız). Bu filtrelili sürümde kullanmak istiyorsanız yeniden takılmalıdır.

- Taşıma amacıyla davlumbazın içinde başka zararlı öğe olmadığından emin olun (ör. vida paketleri, garantiler vb.); bunlar çıkarılıp saklanmalıdır.

- Mümkünse, daha iyi erişim için davlumbazın kurulacağı alanın altındaki ve çevresindeki üniteleri bağlantıyı kesip hareket ettirin (duvar veya tavan). Aksi halde mobilya ünitelerini ve montajla ilgili tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Davlumbazı ve sağlanan parçaları koymak için düzgün bir yüzey seçin ve koruyucu bir örtüyle kaplayın.

- Ayrıca davlumbazın bulunduğu alanda bir elektrik prizinin mevcut olduğundan emin olun.

kurulacak (davlumbağanın kurulduktan sonra bile erişilebileceği) ve dumanı dışarı atan cihaza bağlanmanın mümkün olduğu (kanal versiyonu için).

- Gerekli tüm taş işi çalışmasını yapın (ör. elektrik prizinin kurulumu ve/veya bacanın geçiş deliği).

Davlumbaz, çoğu duvar/ tavan tipine montaj için genişletilebilir dübel ile birlikte verilmiştir. Ancak malzemenin duvar/tavan türüne uygunluğu nitelikli bir teknisyen tarafından doğrulanmalıdır. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını taşıyabilecek güçte olmalıdır.

Çalıştırma

Mutfakta bol buhar varsa en yüksek hızı kullanın. Pişirmeye başlamadan önce emiş gücünü 5 dakika çalıştırmaya açmanız ve pişirme sonrası yaklaşık 15 dakika daha açık bırakmanız önerilir.

					
1	2	3	4	5	6
	HEDEF/KUMANDALI yoğunlaşma kapağı ve hız 1: açma/kapama düğmesi 1'e basın kapağı açın. Simgedeki LED yanacaktır. Şu şekilde devam edin kapağı kapatmak için minimum hıza dönün , 1 düğmesine basın ve ardından yeniden 1 düğmesine basın kapatmak için.				
	Hız 2: Hız 2 ancak emiş kapalıyken seçilebilir. açıldığında				
	Hız 3: Emiş açıldıktan sonra yalnızca seçilebilir açıldığında				
	Yoğun hız (arttırma): bu hız süreyle sınırlıdır. çalışma süresi 5 dakikadır, bunun ardından emiş hız 3'e döner. İşlevi kapatmak için zaman dolmadan önce 1, 2 veya 3 düğmesine basın, kapağı seçilen hıza gider.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı çalışması: Otomatik davlumbaz kapatma programları. Davlumbaz her hızda çalışırken 5 numaralı düğmeye basın, ilgili LED yanıp sönmeye başlayacak ve bunun bu işlevin 15 dakika süreyle ayarlandığını gösterir. Hız, bu süre içinde değiştirilebilir. Zamanlayıcıyı kapatmak için 5 düğmesine tekrar basın veya davalumbazı 1 numaralı düğmeye basarak kapatın, LED söner ve işlev devre dışı kalır. Davlumbaz şu şekilde geçiş yapar otomatik olarak KAPALI konuma ve tüm LED'ler kapalı olur işlev sona erdiğinde.				
	Dolaşım fonksiyonu Bu işlev etkinleştirildiğinde motor 10 dakika çalışır ve ardından 50 dakika kapalı kalır; her saatlik 24 saat boyunca. Hava temizleme işlevini etkinleştirmek için 3 saniye boyunca 5 düğmesini basılı tutun; LED 5 düğmesi sabit yanar. İşlevi kapatmak için 3 saniye boyunca 5 düğmesini basılı tutun saniye. Davlumbaz kapanır.				
	Işıklar AÇIK/KAPALI.				

Yağ filtre sinyali

Çalıştırma sonrası 100 saatten sonra 5 numaralı düğmedeki LED sabit yanmaya başlar.

Bu sinyal görüldüğünde yağ filtresi temizlenmelidir. Yağ filtresi sinyali, davlumbaz Ekstractör KAPALI moddayken görülebilir. Yağ filtresi sinyalini iptal etmek için yaklaşık 3 saniye boyunca 1 numaralı düğmeye basıp basılı tutun.

kapanana kadar saniye.

Bakım

UYARI! Temizlik veya bakım yapmadan önce fişi çekerek veya ana devre kesicisini kapatarak davlumbazı ana güç kaynağından ayırın.

Temizlik

Davlumbaz hem içten hem dıştan temizlenmelidir. içten ve dıştan, düzenli olarak (yağ filtrelerini ne sıklıkla temizlediğinize bağlı olarak en az bu kadar sık). Nötr sıvı deterjanlarla ıslatılmış temizleme bezi kullanın. Aşındırıcı ürünler kullanmayın. ALKOL KULLANMAYIN! Uyarı: Cihazı temizleme ve filtreyi değiştirme talimatlarına uyulmaması yangın riski doğurabilir. Talimatları dikkatle izleyin. Üretici, yanlış bakımdan veya talimatlara uyulmamasından kaynaklanan motor hasarı veya yangınlar için sorumlu tutulamaz.

yukarıdaki talimatlar.

Yağ filtresi

Piştirme sırasında oluşan yağ parçacıklarını tutar. En az ayda bir kez (veya elinizdeki modelde kuruluysa filtre doyum gösterge sistemi bunun yapılmasının gerekli olduğunu gösterdiğinde) aşındırıcı olmayan bir deterjan kullanılarak, elde veya kısa ve düşük sıcaklıklı bir bulaşık makinesi döngüsüyle temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde yıkanırsa, metal yağ filtresi renk değiştirebilir; ancak bu durum performansını hiçbir şekilde etkilemez.

Yağ filtresini çıkarmak için yaylı serbest bırakma kolunu çekin.

***YIKANAMAZ** aktif karbon filtresi (yalnızca bununla birlikte verilen modeller için)

Karbon filtre, hoş olmayan piştirme kokularını tutar. Filtre, piştirme türüne ve yağ filtresinin ne sıklıkla temizlendiğine bağlı olarak değişken bir süre sonunda doygun hale gelir. Her durumda kartuş en az dört ayda bir değiştirilmelidir. Bu filtre YIKANAMAZ veya YENİDEN ÜRETİLEMEZ.

*Yıkanabilir aktif karbon filtresi (yalnızca bununla birlikte verilen modeller için)

Karbon filtre, hoş olmayan piştirme kokularını tutar. Karbon filtre, sıcak su ve uygun deterjanlarla ayda iki kez yıkanabilir veya 65°C’de bulaşık makinesinde yıkanabilir (bulaşık makinesi kullanılıyorsa, bulaşık yüklemekten tam programı seçin).

Filtreye zarar vermeden fazla suyu giderin; ardından matı plastik çerçevenin içinden çıkarın ve tamamen kuruması için 100°C’de fırında 10 dakika bekletin.

Matı her 3 yılda bir ve kumaş hasar gördüğünde değiştirin.

Lamba Değişimi

Davlumbaz bir LED aydınlatma sistemi ile donatılmıştır.

LED’ler optimum aydınlatmayı garanti eder, geleneksel lambalardan 10 kata kadar daha uzun ömürlüdür ve %90’a kadar enerji tasarrufu sağlar. Değişim için

teknik destek servisiyle iletişime geçin.

ORKİNAL TALİMATLARIN ÇEVİRİSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyunuz

Bu el yazmasında belirtilen talimatlara titizlikle uyunuz. Cihazdan kaynaklanan olası sıkıntılar, zararlar veya yangınlar için bu el kitabında belirtilen talimatlara uyulmamasından doğan sorumluluk reddedilir. Davlumbaz gaz ve pişirme buharlarının emilimi için tasarlanmıştır ve ev kullanımı içindir.

Davulbazın estetik özellikleri bu kullanım kılavuzundaki çizimlerden farklı olabilir. Kullanım, bakım ve kurulum talimatları her ne olursa olsun aynıdır.

Bu el kitabını her zaman baş vurabilmek için saklamak önemlidir. Satış, devri veya taşınma durumunda ürünle birlikte olduğundan emin olun.

Talimatları dikkatlice okuyunuz: var

Kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili önemli bilgiler.

Ürün veya tahliye hatları üzerinde elektriksel veya mekanik değişiklikler yapmayınız.

Cihazın kurulumuna geçmeden önce tüm bileşenlerin zarar görmediğini kontrol edin. Aksi takdirde satıcıyla iletişime geçin ve kurulumu devam etmeyin.

Not: « (*) » sembolü ile işaretlenen parçalar bazı modellere özel opsiyonel aksesuarlardır; sağlanmayan veya satın alınması gereken parçalar.



Uyarılar

Dikkat! Kurulum tamamen bitmeden cihazı elektrik ağına bağlamayınız.

Temizlik işlemlerine başlamadan önce ve bakım için, fişi çıkararak veya ana ev anahtarını keserek davlumbazı elektrik şebekesinden ayırın. Tüm kurulum ve bakım işlemleri için kullanınız

çalışma eldivenleri.

Cihaz, güvenliği için sorumlu bir kişi gözetiminde veya talimatlandırılmadıkça çocukların, fiziksel, duysal veya zihinsel olarak sınırlı olanların ve deneyim ve bilgi sahibi olmayanların kullanımına yöneliktir, kimsenin gözetimi olmadan ya da kullanım konusunda talimat almadıkça.

Çocuklar cihazla oynamamaları için denetlenmelidir.

Davlumbaz doğru monte olmayan ızgaralar olmadan kullanılmamalıdır! Davlumbaz ASLA destek plânı olarak kullanılmamalıdır, şu şartla ki

bu açıkça belirtilmemiş olabilir. Oda, davlumbaz kullanıldığında yeterli havalandırmaya sahip olmalıdır.

mutfak aleti gaz veya başka yakıtlar yakan diğer cihazlarla aynı anda kullanılıyorsa.

Emilen hava, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazların dumanını tahliye eden bir boruya taşınmamalıdır.

Davlumbaz altında yiyecekleri alevlendirmek kesinlikle yasaktır. Açık alev kullanımı filtrelerle zarar verir ve şu durumlara yol açabilir.

yangınlar, bu nedenle tüm durumlarda önlenmelidir. Yağın alev almasını önlemek için kızartma kontrol altında yapılmalıdır.

ısıyan yağ alevlenmemelidir. Pişirme planı çalıştığında davlumbazın ulaşılabilir parçaları sıcaklaşabilir. Dumanların tahliyesi için uygulanacak teknik ve güvenlik önlemlerine ilişkin olarak yetkili makamlara ait yönetmeliklerde öngörülenlere sıkı sıkıya uyunuz.

yerel yetkili makamlar. Davlumbaz iç ve dış temizliği sık sık yapılmalıdır (AYRICA EN AZ AYDA BİR kez), bakım talimatlarında açıkça belirtilenlere her ne olursa olsun uyunuz.

bu kılavuzda belirtilenler. Davlumbaz temizliği, değiştirme ve filtre temizliği standartlarına uyulmaması riskler doğurur.

yangına. Davlumbazı doğru monte olmamış lambalarla kullanmayın ya da yalnız bırakmayın ki olası risklerden kaçınılsın.

elektrik sarsıntısı. Her türlü sorumluluğu reddederiz.

cihazdan kaynaklanan olası sakıncalar, hasarlar veya yangınlar hakkında, cihazın eksik/yanlış kullanmasından kaynaklananlar dahil.

Talimatlara uyum

Bu el kitapçığında belirtilmiştir. Bu cihaz, Avrupa Direktifi 2002/96/EG Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (EEEA) ile uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesini sağlamak kullanıcıyı çevre ve sağlık için potansiyel olumsuz sonuçları önlemeye katkıda bulunur.



Dokümantasyon ürün üzerinde veya üzerinde sembolü

yanında bulunan sembol bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini ve bu amaç için belirlenen toplama noktasına teslim edilmesi gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için kullanılacağını gösterir. Atıkların bertarafı için yerel düzenlemelere uyun. Bu ürünün işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüştürülmesi hakkında ek bilgiler için yerel ofise, evsel atık toplama hizmetine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Cihaz, şu standartlara uygun olarak tasarlandı, test edildi ve üretildi:

- Güvenlik: IEC/EN 60335-1; IEC/EN 60335-2-31, IEC/EN 62233.
- Performans: IEC/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; IEC/EN 60704-1; IEC/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- CEM: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; IEC/EN 61000-3-2; IEC/EN 61000-3-3.

Çevre üzerindeki etkiyi azaltmak için doğru kullanım için öneriler: Pişirmeye başladığınızda davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme sonunda bile birkaç dakika açık bırakın. Buhar ve duman büyük miktarlarda olduğunda hız arttırın, aşırı durumlarda yalnızca boost fonksiyonunu kullanın.

Koku giderici sistemin verimli çalışmasını sürdürmek için gerektiğinde kömür filtrelerini değiştirin. Yağ filtreinin verimli çalışmasını sürdürmek için gerektiğinde temizleyin. Verimliliği optimize etmek ve gürültüyü en aza indirmek için bu el kitapçığında belirtilen boru hattı sisteminin en büyük çapını kullanın.

Dikkat! Bu talimatlara uygun olmayan vidaların ve montaj cihazlarının kullanılması elektriksel nitelikte riskler doğurabilir.

Kullanım

Davlumbaz, harici egzoz veya dahili geri dolaşımli filtreli sürüm olarak kullanılmak üzere üretilmiştir.



Emiş versiyonu

Buharlar, bağlantı ağzına sabitlenen bir egzoz borusu aracılığıyla dışarı emilir.

Egzoz borusunun çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Egzoz borusu sağlanmamıştır ve satın alınmalıdır. Yatay bölümde, hava yukarı doğru taşınabilmesi için boruda yaklaşık 10° civarında hafif bir eğim olmalıdır.

dışarıya daha kolay çıkması için. Davlumbaz aktif karbon filtrelerine sahipse, bunlar çıkarılmıştır.

Davlumbazı hava çıkış çapına (bağlantı halkası) uygun olan duvar boruları ve deliklerine bağlayın.

Duvar tahliye borularının ve deliklerinin çapı küçük kullanımı emiş performansında azalmaya ve gürültüde belirgin bir artışa yol açacaktır. Bu nedenle her türlü sorumluluk reddedilir.

bu konuyla ilgili sorumluluk.

! Gerekli minimum uzunlukta bir boru kullanın.

! Mümkün olan en az eğri içeren bir boru kullanın (kıvrım açısı en fazla 90°)

! Boru kesitlerinde önemli değişikliklerden kaçınınız.

! İç kısmı mümkün olduğunca pürüzsüz olan bir boru kullanın.

! Boru malzemesi yasal olarak onaylanmış olmalıdır.



Filtreli sürüm

Emilen hava, odadan tekrar alınmadan önce yağdan arındırılır ve kokusu giderilir. Bu sürümde davlumbazı kullanmak için aktif karbon içeren ek bir filtrasyon sistemi kurmak gerekir.

Emyen motoru olmayan modeller yalnızca emiş sürümünde çalışır ve bir çevre birimi emişe bağlanmalıdır (sağlanmamıştır).

Bağlantı talimatları emiş çevre birimiyle birlikte verilir.

Kurulum

Yemek pişirme cihazı üzerindeki kapların taşıyıcı yüzeyi ile mutfak davlumbazının en alt kısmı arasındaki minimum mesafe, elektrikli mutfaklarda 50 cm'den ve gazlı veya karma mutfaklarda 65 cm'den az olmamalıdır. Gazlı yemek pişirme cihazının kurulum talimatları dikkate alınmalıdır; eğer bu talimatlar şunu belirtirse

DİKKAT! Yeniden takmadan önce davlumbazın şebekeye bağlı devresini ve düzgün çalıştığını kontrol etmeden önce, her zaman şebeke kablosunun doğru şekilde monte edilmiş olduğunu kontrol edin. Davlumbaz, özel bir besleme kablosuyla donatılmıştır; kablo hasar görürse, servis

daha büyük bir mesafe.

teknik destekten yeniden talep edin.



Elektrik bağlantısı

Şebeke gerilimi

davlumbazın içinde bulunan bilgi etiketinde belirtilen gerilime karşılık gelmelidir. Fiş ile donatılmışsa, davlumbazı, kurulumdan sonra bile erişilebilir bir alana yerleştirilmiş, yürürlükteki standartlara uygun bir prize bağlayın. Fiş yoksa (şebekeye doğrudan bağlantı) veya fiş, kurulumdan sonra bile erişilebilir bir alana yerleştirilmemişse, kurulum kurallarına uygun olarak, Yükselme Gerilimi Kategorisi III koşullarında şebekenin tamamen bağlantısının kesilmesini sağlayan mevzuata uygun çift kutuplu bir anahtar uygulayın.

Bu talimatları saklayın

Montaj

Kurulumu başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün önceden seçilen kurulum alanı için uygun boyutlarda olduğundan emin olun.
- Sağlanmışsa aktif kömür filtre(ler)ini çıkarın (ilgili paragrafı da bakınız). Bunlar sadece davlumbazı filtreli sürüm olarak kullanmak istenirse geri takılmalıdır.

• Davlumbazın içinde vidalı torbalar, garanti gibi herhangi bir öğenin kalmadığından emin olun (nakliye nedenleriyle). Varsa bunları çıkarın ve başka bir yerde saklayın.

- Mümkünse, bağlantısını kesin ve kurulum bölgesinin altında kalan veya etrafındaki mobilyaları (duvar veya tavan) davlumbaz için daha iyi erişim sağlamak amacıyla sökün. Aksi halde mobilyaları ve kurulumla ilgili tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Düz bir yüzey seçin ki üzerinde şu ile kaplı olsun:

davranabilen davlumbaz ve sağlanan parçaları daha sonra koyabileceğimiz yer.

- Ayrıca davlumbazın kurulum bölgesinin yakınında (davlumbaz monte edildiğinde erişilebilen bir bölgede) elektrik prizinin mevcut olduğundan ve dumanları dışarıya yönlendirecek bir tahliye cihazına bağlanmanın mümkün olduğundan emin olun (yalnızca emici sürüm için).

- Gerekli tüm duvar işleri/çalışmalarını gerçekleştirin (ör. elektrik prizi kurulumu ve/veya baca dışına çıkış için delik açılması).

Davlumbaz çoğu duvar tavan için uygun sabitleme dübelleriyle donatılmıştır. Ancak duvar/tavanın türüne göre malzemelerin uyumlu olduğundan emin olmak için nitelikli bir teknisyenle iletişime geçmek gereklidir. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını taşıyacak kadar sağlam olmalıdır.

bir koruma ile kaplayın

Çalışma

Mutfakta belirli yağ buharı yoğunluğunda en hızlı hızı kullanın. Pişirmeye başlamadan 5 dakika önce havalandırmayı açmanızı ve pişirme bittikten sonra yaklaşık 15 dakika daha çalışır durumda bırakmanızı öneririz.

					
1	2	3	4	5	6
	Dörtlü kapağın AÇIK/KAPALI ve birinci hız: açmak için davranın üzerine basın ve simgenin altındaki LED yanacaktır. Daveyi kapatmak için gereklidir hızı en düşüğe geri dönmek için üzerine basın 1 butonuna basın ve ardından yeniden basın kapatmak için 1 butonuna basın.				
	İkinci hız: sadece açıldıktan sonra seçilebilir davul açıldı				
	Üçüncü hız: sadece açıldıktan sonra seçilebilir davul açıldı				
	Yoğun hız (boost): bu hız zaman ayarlı. Zamanlayıcı 5 dakika, sonunda emiş hızının 3. hıza dönmesi. Zamanın sonunda işlevi devre dışı bırakmak için, 1, 2 veya 3 tuşuna basın, davul istenen hıza geçecektir seçili hız.				

					
1	2	3	4	5	6
	Çalıştırma Zamanlayıcısı: Kapatmayı Programla Davlumbazın otomatik kapanması. Davlumbaz belirli bir hızda emiş yaparken, 5. düğmeye basın, ilgili LED yanıp sönmeye başlayacaktır; bu fonksiyon 15 dakikalık bir zamanlayıcıdır. Bu süre boyunca hızı değiştirmek mümkündür. Zamanlayıcıyı kapatmak için tekrar 5. düğmeye basın veya 1. düğmeye basarak davlumbazı kapatın; LED söner ve işlev devre dışı kalır. Fonksiyon sonunda davlumbaz otomatik olarak OFF durumuna geçer, tüm LED'ler söndürülmüş olur.				
	Döngü Fonksiyonu Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde motor 10 dakika çalışır, sonra 50 dakika durur; bu durum her saat için 24 saat boyunca tekrarlanır. Havayı temizleme fonksiyonunu etkinleştirmek için 5. düğmeye basılı tutun 3 saniye; LED 5 düğmesi tüm süre boyunca yanık kalır. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; davlumbaz kapalıdır.				
	AÇ/KAPA Fenerler.				

Yağ filtresi bildirimi

Yağ filtresi bildirimi gerçekleşir kullanım 100 saatten sonra ve sabit bir şekilde LED buton 5 ışığı ile gösterilir. Bu bildirim görüldüğünde kurulu yağ filtresi yıkanmalıdır. Bildirim, emiş durumunda OFF durumda davlumbaz ile görünür. Yağ filtresi bilgisini kaldırmak için 1. tuşa basın.

yaklaşık 3 saniye boyunca bildirimin sönene kadar.

Bakım

DİKKAT! Temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazı elektrik şebekesinden ayırın; fişi çekerek veya anahtarı evin genel bağlantısından sökerek.

Temizlik

Dikkat: Davlumbaz yağ filtrelerini temizlemek sık sık gerekir (yağ filtrelerinin bakımı ile aynı sıklıkta en azından), iç ve dış kısımları için. Temizlik için nötr sıvı deterjanlarla nemli bir bez kullanın. Aşındırıcı madde içeren ürünlerin kullanımından kaçının.

ALKOL KULLANMAYIN!

Dikkat: Cihazın temizlenme standartlarının izlenmemesi ve filtrelerin değiştirilmesinin yangın riski taşıması. Bu nedenle tavsiye edilen talimatlara uymanızı öneririz. Yanlış bakım veya eksikliğinden kaynaklanan motor zararları, yanıklar veya sorumluluk reddedilir.

yukarıda belirtilen uyarılara uyulması.

Yağ Filtresi

Pişırmenin kaynakladığı yağ parçacıklarını tutar. Aile sous le filtrelerin doyma göstergesi sistemi mevcutsa veya sahip olunan modele göre belirtilmişse, ayda bir kez veya bu ihtiyacı gösterdiğinde, zararsız deterjanlarla manuel olarak veya düşük sıcaklıkta ve kısa programda bulaşık makinesinde temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde yıkama sırasında metal yağ filtresi rengini değiştirebilir ancak filtreleme özellikleri hiçbir şekilde değişmez.

Yağ filtresini sökmek için tel yaylı kilit tutacağına çekin.

***Aktif karbon filtresi YIKANABİLİR DEĞİLDİR** (sadece bu özelliğe sahip modeller için)

Pişıirme kaynaklı rahatsız edici kokuları hapsedir. Aktif karbon filtresinin doyması, mutfak türüne ve yağ filtresinin temizliğinin düzenine bağlı olarak bir kullanım süresi sonunda kontrol edilir. Her durumda kartuş en fazla dört ayda bir değiştirilmelidir. TEMİZLENİP yeniden oluşturulamaz.

***Lavable aktif karbon filtresi** (sadece bunlar için donatılmış modellerde)

Pişıirme kaynaklı rahatsız edici kokuları hapsedir. Aktif karbon filtresi her iki ayda bir sıcak su ve uygun deterjanlarla yıkanabilir veya bulaşık makinesinde 65°C'de yıkanabilir (bulaşık makinesinde yıkama durumunda içindekileri temizleyici program çalıştırılmalıdır).

Filtreye zarar vermeden aşırı suyu çıkarın, ardından plastik şasi içindeki küçük sünger yatağı çıkarın ve 100°C'da 10 dakika fırında kurutarak tamamen kurumasını sağlayın.

Küçük yatağı her 3 yılda bir değiştirin ve kumaş zedelenmişse her seferinde değiştirin.

Lamba Değişimi

davul LED teknolojisine dayalı bir aydınlatma sistemiyle donatılmıştır.

LED'ler optimal aydınlatma sağlar, geleneksel lambalara göre 10 kata kadar daha uzun ömür ve elektrik enerjisinden %90 tasarruf sağlar.

Değişim için teknik destek servisine başvurunuz.

ORİJİNAL KULLANIM KILAVUZUNUN ÇEVİRİSİ

Güvenlik Uyarıları

Tüm uyarıları okuyun

Bu kılavuzda belirtilen talimatlara kesinlikle uyun. Üretici, bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan cihazda meydana gelebilecek herhangi bir arıza, hasar veya yangın durumları için sorumluluk kabul etmez. Davlumbaz, pişirme sırasında oluşan duman ve buharın emilmesi için tasarlanmıştır ve yalnızca ev kullanımı için uygundur.

Davlumbazın etiketleri, bu kılavuzdaki çizimlerde gösterilenlerden farklı olabilir; ancak kullanım, bakım ve kurulum talimatları aynıdır.

! Bu kılavuz

her zaman başvurabilmek için saklanmalıdır. Ürün satıldığında, devredildiğinde veya taşınması gerektiğinde, ürünle birlikte bulunduğundan emin olunmalıdır.

! Talimatları dikkatle okuyun: Kurulum, kullanım ve

güvenlik ile ilgili önemli bilgiler sunulmuştur. !
Üründe veya

hava tahliye kanallarını yapın. !
Cihazı kurmadan önce, parçaların hiçbirinin

hasarlı olmadığından emin olun. Aksi halde satıcıyla iletişime geçilmeli ve kurulum durdurulmalıdır.

Not: „(*)“ sembolüyle işaretlenen parçalar, ek aksesuar olarak değerlendirilmelidir; yani yalnızca bazı modellerle birlikte verilir veya teslimat kapsamına dahil olmayan ve ayrıca satın alınması gereken parçalardır.



Uyarılar

Dikkat! Kurulum tamamen

tamamlanmış olmalıdır. Herhangi bir temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazın fişini çekerek elektrik bağlantısını kesin;

fişi çıkarın veya

Dairenin ana şalterini kapatın. Tüm kurulum ve bakım işlemlerinde gerekir

Mutfak davlumbazı altında yiyeceklerin kızartılması kesinlikle yasaktır

açık alevlerin kullanılması filtreleri hasar verebilir ve yangına neden olabilir, bu yüzden

ekipman eldivenler giyilmelidir. Cihaz, sınırlı bedensel, duysal veya zihinsel becerilere veya deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilere, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetiminde veya talimatıyla kullanımına izin verilir. Çocuklar cihazla uğraşmaması için gözetim altında tutulmalıdır.

bunu her durumda önlemek için.

Kızartma işlemleri, yağı aşırı ısınmaması için sürekli izlenmelidir

ve yangın başlayabilir. Çalışan ocakta ulaşılabilir parçalar

oyun oynamak. Davlumbaz, düzgün monte edilmemiş bir ızgara olmadan asla kullanılmamalıdır

davlumbazı ısıtabilir.

Davlumbazdan dumanı

uzaklaştırmaya ilişkin teknik ve güvenlik önlemleri için yetkili yerel otoritelerin kurallarına en sıkı şekilde uyulmalıdır

kullanmayınız! Davlumbaz asla bir depolama alanı olarak kullanılmamalıdır, şu ki

uygulanmalıdır. Davlumbaz hem içten hem dıştan en az ayda bir temizlenmelidir. Bu kılavuzda açıkça belirtilen bakımların her durumda dikkate alınması gerekir

çünkü bu açıkça belirtilmiştir. Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtlarla çalışan diğer cihazlarla aynı anda kullanıldığında odada yeterli havalandırma bulunmalıdır

kullanıldığı zaman. Tahliye edilen hava, gaz veya diğer yakıtlarla çalışanların dumanını tahliye eden bir hat üzerinden yönlendirilmemelidir kullanılan cihazlar.

olur. Talimatlara uyulmaması

davlumbazın temizliği ve filtrenin değiştirilmesi ve temizlenmesi yangın tehlikesi doğurur.

Egzoz davlumbazı nedeniyle Olası elektrik çarpması tehlikesi hiçbir şekilde hatalı monte edilmiş lambalarla kullanılmamalıdır. Üretici, bu kılavuzda belirtilen talimatlara uyulmaması nedeniyle cihazda meydana gelebilecek arızalar, hasarlar veya yangın olayları için herhangi bir sorumluluk reddeder.

Bu cihaz, Elektronik ve Elektrikli Cihazlar Atıkları (WEEE) ile ilgili Avrupa Direktifi 2002/96/EG kapsamında işaretlenmiştir. İşletmeci cihazın doğru şekilde bertaraf edildiğinden emin olarak çevre ve kişilerin sağlığına zarar verebilecek olumsuz sonuçları önlemeye katkıda bulunur.



Sembol cihaz üzerinde veya eşlik eden dokümanlar bu cihazın evsel atık olarak atılamayacağını; bunun yerine elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için uygun bir toplama noktasına verilmesi gerektiğini belirtir. Cihazı yerel atık bertarafı mevzuatına göre devre dışı bırakın. İşlemeye, geri kazanıma ve

Bu cihazın geri dönüştürülmesiyle ilgili olarak yetkili yerel otorite, evsel atık toplama hizmeti veya cihazın satın alındığı satıcı ile iletişime geçin.

Cihaz aşağıdaki yönergelerle geliştirilmiş, test edilmiştir ve tasarlanmıştır:

- Güvenlik: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31, CEI/EN 62233.
- Performans: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.
- Elektromanyetik uyumluluk: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Çevre üzerindeki etkileri en aza indirmek için doğru kullanıma ilişkin ipuçları: Pişirmeye başladığınızda minimum hızda davlumbazı açın ve pişirme işlemi bittikten sonra birkaç dakika daha çalıştırın. Hız, önemli miktarda duman ve buhar olduğunda artırılır ve Booster işlevi yalnızca aşırı durumda kullanılır.

Koku giderim sistemini verimli tutmak için gerektiğinde aktif karbon filtreler değiştirilmelidir. Yağ filtreinin verimli kalması için gerektiğinde temizlenmesi gerekir. Performansı optimize etmek ve gürültüyü minimize etmek için bu kullanım kılavuzunda belirtilen egzoz/atık gaz çıkış çapı en fazla olarak kullanılmalıdır.

DİKKAT! Bu talimatlara uygun olarak monte edilmemiş vidalar veya montaj gereçleri elektrik çarpması tehlikesi oluşturabilir.

Kullanım

Davlumbaz havalandırma veya sirkülasyon modunda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.



Havalandırma (ebe) modu sürümü

Buhar, aracılığıyla şunlar yardımıyla giderilir:

Bağlantı pandisinde sabitlenen tahliye hattı dışarı yönlendirilir. Tahliye hattı çapı bağlantı halkasının çapına karşılık gelmelidir. Dikkat! Tahliye hattı teslimatta bulunmaz ve ayrıca gerekli olabilir.

ayrı olarak satın alınmalıdır.

Yatay bölümde hat, havayı daha kolay dışarı yönlendirmek için yukarı doğru hafif bir eğime sahip olmalıdır (yaklaşık 10°).

Yoğun duman arıtma bacası aktif karbon filtreleriyle donatılmışsa bunlar çıkarılmalıdır.

Davlumbazı, hava tahliyesi (bağlantı pandisi) çapına karşılık gelen uçlarla duvardaki tahliye boruları ve çıkış ağzına bağlayın.

Duvara takılan daha küçük çaplı tahliye boruları ve çıkış ağzı kullanımı emiş gücünü düşürür ve ses seviyesini ciddi şekilde artırır.

Bu nedenle üretici ilgili herhangi bir sorumluluğu reddeder.

En kısa boruyu kullanmaya çalışın.

En az kıvrım sayısına sahip bir hat kullanın (kıvrım açısı maksimum 90°).

Hat kesitinde ağır değişikliklerden kaçının.

Hattın iç yüzeyi mümkün olduğunca pürüzsüz olmalıdır. Hattın malzemesi gereklidir

standartlara uygun olmalıdır.



Dolaşımli işletim versiyonu

Emilen hava, tekrar mekana verilmeden önce önceden yağdan arındırılır ve kokusu giderilir; bunun yeniden odaya verilir. Bu versiyonda davlumbazın kullanımı için ek bir aktif karbon filtre sistemi monte edilmelidir

.

Emiş motoru olmayan modeller yalnızca atık hava (egzoz) işletiminde çalışır ve harici bir emiş ünitesine bağlanmalıdır (teslimat kapsamında

bulunmaz). Bağlantıya ilişkin talimatlar harici

emiş ünitesiyle birlikte verilir.

Kurulum
Ocak yüzeyindeki konaklama
yüzeyi ile davlumbazın alt
yüzeyi arasındaki mesafe
elektrikli ocaklar için 50 cm ve
gazlı veya birleşik alanlar için
65 cm'yi geçmemelidir.

azalmamalı.

Gazlı pişirme ekipmanının
kurulum talimatları daha büyük
bir mesafe öngörüyorsa, bu
dikkate alınmalıdır.



Elektrik bağlantısı

Şebeke gerilimi, davlumbazın
içindeki tip etiketinde belirtilen
gerilime uygun olmalıdır.
Davlumbaz bir fişe sahipse,
monte edildikten sonra geçerli
yönetmeliklere uygun bir prize
erişilebilir bir yerde
takılmalıdır. Fişsiz (doğrudan
ağ bağlantısı) bir davlumbaz
veya fiş erişilemeyen bir
konumda ise, kurulumdan
sonra bile üçüncü sınıf aşırı
gerilim kategorisine uygun
standart çift kutup anahtar
monte edilmelidir.

ağdan tamamen ayrılmayı
garanti eder.

DİKKAT! Davlumbazın elektrik
besleme hattına yeniden
bağlanılmadan ve işlevinin
doğru çalıştığı kontrol edildikten
sonra güç kablosunun güvenli
olduğundan emin olunmalıdır.

uygun şekilde monte edilmiştir.
Davlumbaz özel bir kabloyla
donatılmıştır. Kablo zarar görürse,
sırasında yapılmalıdır.

Müşteri hizmetleri için yedek
talep edilmelidir.

Bu talimatlar
saklanmalıdır

Monte**Kurulumdan önce:**

- Satın alınan ürünün, monte edileceği alana boyut olarak uyduğundan emin olun.
- İçerideyle gelen aktif kömür filtrelerini çıkarın (ilgili bölümde de bakınız). Bu aktif kömür filtresi, davlumbaz sadece havalandırmalı çalıştırılacaksa tekrar davlumbazın içine takılacaktır.
- Davlumbazın iç kısmında (nakliye nedeniyle) pakette bulunan herhangi bir malzeme (örneğin garanti gibi vidalı torbalar) bulunmamalıdır; varsa bunlar çıkarılmalıdır.
- Mümkünse, davlumbazın kurulum alanının altında veya etrafında bulunan mobilyalar kolay erişim için ayrı ve kaldırılmalıdır.

olacak. Aksi halde mobilya ve kurulumdan etkilenen diğer parçalar mümkün olduğunca korunmalıdır. Bir koruyucu branda ile korunması gereken düzgün bir yüzey seçin ve davlumbaz ile pakette bulunan parçaları üzerine koyun.

- Davlumbazın kurulum alanının yakınında (monte edilmiş davlumbazdan erişilebilen bir noktada) bir prize sahip olunması ve dışarıya duman emme cihazına bağlanma imkanı olması gerekir (sadece egzozlu sürüm için).

- Gerekli tüm sıva işlerini yapın (örneğin, bir priz kurulumu ve/veya tahliye hattının geçişi için açıklıklar).

Davlumbaz, çoğu duvar tavan için uygun dübel ile donatılmıştır. Yine de nitelikli bir

İlgili duvar/tesisatı için malzemelerin uygun olup olmadığını belirleyecek teknisyen çağrılacaktır. Ayrıca duvar/tesisat duvlumbazın ağırlığını taşıyabilmelidir.

çalıştırma

Buhar oluşumu yoğun olduğunda en yüksek hız kademesini açın. Davlumbazın pişirme işlemi başlamadan 5 dakika önce açılması ve pişirme bitiminden sonra yaklaşık 15 dakika daha çalıştırılması önerilir.

					
1	2	3	4	5	6
	AÇ/KAPA Davlumbaz ve ilk hız kademesi: Davlumbazı açmak için 1 tuşuna basın ve LED sembolün altında yanar. Davlumbazı kapatmak için ilk hız kademesine geri alınmalı, sonra 1 tuşuna basın ve ardından tekrar 1 tuşuna basın. 1 tuşuna basın ve ardından tekrar 1 tuşuna basın.				
	İkinci hız kademesi: Davlumbaz açıldıktan sonra seçilebilir Davlumbazı açma				
	Üçüncü hız kademesi: Davlumbaz açıldıktan sonra seçilebilir Davlumbazı açma				
	Yoğun hız kademesi (boost): Bu hız zaman kontrollüdür. Zaman uyarı 5 dakikaya ayarlanmıştır; bu süre dolduktan sonra emiş hızı tekrar 3. hız kademesine döner. Bu fonksiyonu iptal etmek için süre dolmadan 1, 2 veya 3 tuşuna basın; davlumbaz, seçilen hıza ayarlanacaktır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Dakika sayacı: Otomatik program Davlumbazı kapatma. Açık olduğunda Davlumbazı herhangi bir hızda 5 numaralı tuşa basın. İlgili LED yanmaya başlar yanıp söner ve bu fonksiyonun 15 dakikalık bir zaman ayarlı fonksiyon olduğuna işaret eder konu edilmektedir. Bu süre zarfında hızı değiştirilebilir. Dakika sayacını kapatmak için tekrar 5 tuşuna basın veya davlumbazı basarak kapatın 1. tuş kapatılır. LED söner ve işlev etkin değildir. Davlumbaz kendini otomatik olarak OFF moduna geçer ve tüm LEDler söner işlevin sonunda.				
	Havalandırma Bu fonksiyon etkin olduğunda motor her saat boyunca 24 saat 10 dakika çalışır ve ardından 50 dakika kapanır. Hava temizleme fonksiyonunu etkinleştirmek için 3 saniye 5 numaralı tuşa basın. LED 5, boyunca yanar tüm süre boyunca kalıcı olarak yanık durumda. FONKSİYONU Deactive etmek için 5 tuşuna 3 saniye basılı tutun. Davlumbaz kapatılmıştır.				
	AÇIK/KAPA IŞIK.				

göstergesi

Yağ filtre doluluk göstergesi 100 çalışma saatinden sonra gerçekleşir ve 5 numaralı düğmenin LED'inin sürekli yanmasıyla gösterilir. Bu göstergenin görünmesi halinde kurulu yağ filtresi yıkanmalıdır. Gösterge, davlumbaz OFF emiş modunda olduğunda görünür. Yağ filtre doluluk göstergesini kaldırmak için 1 numaralı düğmeye 3 saniye basın,

görüntü kapanana kadar.

Bakım

DİKKAT! Her temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazı elektrik bağlantısından ayırın, fişi çekin veya evin ana prizini kapatın.

Temizlik

Hava davlumbazı iç ve dış yüzeyler için sık sık temizlenmelidir (yağ filtrelerinin bakım aralıklarıyla yaklaşık aynı aralıklar). Temizlik için sıvı nötr temizleyici ile ıslatılmış bir bez kullanın. Aşındırıcı temizleyiciler içeren ürünler kullanılmamalıdır. **ALKOL KULLANILMAMALIDIR**

KULLANIN!

Dikkat: Şayet uygulanmazsa Cihazın temizlenmesi ve filtrelerin değiştirilmesi talimatlarına uyulmaması yangın tehlikesi doğurur. Bu nedenle bu talimatlar

lütfen dikkat edin. Üretici sorumluluk üstlenmez.

Motor veya yangın hasarlarına ilişkin sorumluluk, uygunsuz bakım veya yukarıda belirtilen talimatlara uyulmaması nedeniyle meydana gelirse sorumlu değildir.

filtresi

Bunlar, pişirme sırasında serbest kalan yağ partiküllerini

bağlamak için kullanılır. En az ayda bir kez temizlenmelidir (veya ilgili modelde varsa filtre doyunluğunu gösteren sistem bu gerekliliği gösterdiğinde). Bunun için agresif temizlik maddeleri kullanmadan düşük sıcaklıklarda elde veya bulaşık makinesinde kısa programla yıkayın. Bulaşık makinesinde temizlerken metal yağ filtresi renk değiştirebilir; ancak onun

Filtre özellikleri hiçbir durumda etkilenmez. Yağ filtresini sökmek için

kurutmak için 100 °C'de 10 dakika fırına koyun.

*Yıkanmayan aktif karbon filtresi (yalnızca bu şekilde donatılmış modellerde)

Pişirme sırasında oluşan istenmeyen kokuları bağlar. Mutfak tipine ve yağ filtresinin temizlenme sıklığına bağlı olarak, daha az veya daha uzun bir kullanım süresinin ardından aktif karbon filtresinin doyunluğu oluşur. Her durumda filtre göbeği en az

dört ayda bir değiştirilmelidir.

YIKANMAMALI veya

REJENERASYON yapılmamalıdır.

*Yıkanabilir aktif karbon filtresi (yalnızca bu şekilde donatılmış modellerde)

Pişirme sırasında oluşan istenmeyen kokuları bağlar. Aktif karbon filtresi her iki ayda bir ılık su ve uygun temizlik maddeleriyle veya bulaşık makinesinde 65 °C'de yıkanabilir (bu durumda bulaşık makinesinin içinde ek bulaşık olmadan tam bir yıkama döngüsü uygulayın). Filtreyi zarar vermeden fazla suyu uzaklaştırın;

ardından plastik çerçeveden tülü çıkarın ve tamamen

kurutun.

Filtre tülü her 3 yılda bir ve her hasar gördüğünde değiştirilmelidir.

Değişimi

Davlumbaz, LED teknolojisi tabanlı aydınlatma sistemine sahiptir.

LED'ler, geleneksel ışıklar için olduğundan 10 kata daha uzun bir çalışma süresiyle optimum aydınlatma sağlar ve %90'a varan enerji tasarrufu sunar.

LED'lerin değiştirilmesi için teknik servisi arayın.

ORİJİNAL TALİMATLARIN ÇEVİRİSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kılavuzda sunulan talimatlara sıkı sıkıya uyun. Bu kılavuzda belirtilen talimatlara uyulmaması nedeniyle cihazda oluşabilecek herhangi bir sakınca, hasar veya yangından sorumlu değiliz. Davlumbaz mutfak dumanı ve buharlarını çıkarmak için tasarlanmıştır ve yalnızca ev kullanımı içindir.

Davlumbaz bu broşürdeki resimlerde gösterilenlerden farklı bir görünümde olabilir, ancak kullanım, bakım ve kurulum talimatları aynı kalır.

Bu manueli gerektiğinde başvurabilmek için saklamak önemlidir. Satış, devredilme veya değişiklik durumunda, şu şartı sağlayın:

bu ürünle birlikte gelir.
Talimatları dikkatlice okuyun: kurulum, kullanım ve güvenlik hakkında önemli bilgiler vardır.

Üründe veya egzoz tüplerinde elektriksel veya mekanik değişiklikler yapmayın.

Cihazı kurmadan önce tüm bileşenlerde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Böyle bir durum varsa satıcıyla iletişime geçin ve kurulumu devam etmeyin.

Not: "(*)" sembolü ile işaretlenen parçalar yalnızca bazı modellerde sağlanan isteğe bağlı aksesuarlar veya sağlanmayan parçalar olabilir ve edinilebilirler.



Uyarılar

Dikkat! Kurulum tamamen tamamlanıncaya kadar cihazı elektrik şebekesine bağlamayın.

Temizlik veya bakım işlemlerinden önce, fişi çekerek veya ana güç anahtarını kapatarak davlumbazı prizden çıkarın.

Tüm kurulum ve bakım işlemlerinde koruyucu eldiven kullanın.

Cihaz, fiziksel, duyuşal veya zihinsel olarak kısıtlı çocuklar veya deneyimsiz kişiler tarafından kullanılmak üzere değildir ve

Cihazın kullanımıyla ilgili olarak, güvenliğini üstlenen bir kişi tarafından gözetim altında ya da talimatlandırılmadıkça bilgili değildir.

Çocuklar cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdır.

Süzgeç doğru şekilde montajlanmamışken egzostörü asla kullanmayınız!

Egzoz cihazı, özellikle belirtilmedikçe destek yüzeyi olarak kullanılmamalıdır.

Mutfak egzostörü, aynı anda gaz veya diğer yakıtlarla çalışan diğer cihazlarla birlikte kullanıldığında yeterli havalandırmaya sahip olmalıdır.

Emişli hava, gaz veya diğer yakıtlarla çalışan cihazlardan çıkan dumanların deşarjı için kullanılan bir boruda taşınmamalıdır.

Egzozun altında alevle yiyecek hazırlamak kesinlikle yasaktır.

Açık alev kullanımı filtreler için zararlıdır ve yangına neden olabilir, bu nedenle her durumda kaçınılmalıdır.

Yağın fazla ısınmasını ve alev almasını önlemek için kızartma kontrol altında yapılmalıdır.

Mutfak ocak açıkken, egzozun erişilebilir parçaları ısıtılabilir.

Dumanların deşarjı için uygulanacak teknik ve güvenlik önlemleriyle ilgili olarak, yetkili yerel makamların mevzuat hükümlerine uygun olarak sıkı bir şekilde uyunuz.

Egzoz cihazı iç ve dış olarak sık sık temizlenmelidir (AYLIK EN AZ BİR KEZ; her durumda, bu kılavuzda sağlanan bakım talimatlarında açıkça belirtilenleri takip edin).

Egzostörün temizleme talimatlarına uyulmaması ve filtrelerin değiştirilmesi/temizlenmesi yangın riskine yol açar.

Elektrik çarpması riski nedeniyle ışıkları doğru şekilde monte edilmeden egzoz cihazını kullanmayınız veya bırakmayınız.

Aşağıdakilere uyulmaması sonucu cihazda oluşan herhangi bir sakınca, hasar veya yangından sorumlu değildir.

bu kılavuzda verilen talimatlar. Bu cihaz şu işaretli üzerinde Avrupa yönergesi 2002/96/CE, Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Atılması (REEE) ile uyumlu olarak. Bu ürünü doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamak kullanıcıyı önlemek için katkıda bulunur.

Çevre ve sağlık için potansiyel olumsuz sonuçlar.



Ürünün üzerinde veya beraberinde gelen belgelerdeki simge, bu ürünün evsel atık olarak işlenmemesi gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için kendi toplama noktasına teslim edilmesi gerektiğini gösterir.

Atık bertarafı ile ilgili yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin. Bu ürünün işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüştürülmesi hakkında daha fazla bilgi için yerel yetkililere, evsel atık toplama hizmetine veya ürünün satın alındığı mağazaya başvurun.

Cihaz, standartlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir:

• Güvenlik: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31; CEI/EN 62233.

• Performans: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Çevresel etkiyi azaltmaya yönelik doğru kullanım önerileri: Pişirmeye başladığınızda, egzozu minimum hızda çalıştırın, pişirme bittikten sonra birkaç dakika bile açık tutun. Sadece bol miktarda duman ve buhar olduğunda hızı artırın, yalnızca booster fonksiyonunu kullanın.

uç durumlarda. İyi verimi sürdürmek için

koku giderim sistemi için karbon filtreleri gerektiğinde değiştirin. Yağ filtrelerinin iyi çalışmasını sürdürmek için gerektiğinde temizleyin. Verimliliği optimize etmek ve gürültüyü en aza indirmek için bu kılavuzda belirtilen boru sistemi çapını maksimumda kullanın.

DİKKAT! Bu talimatlara uygun olarak vidaların veya montaj aygıtlarının kurulmaması elektriksel nitelikte riskler doğurabilir.

Kullanım

Egzoz cihazı, dış atıma sahip aspiratör sürümü veya iç geri dolaşımli filtreli sürüm için tasarlanmıştır.



Aspiratör sürümü

Buharlar bağlantı flanşına sabitlenen bir egzoz borusu aracılığıyla dışarı atılır.

Egzoz borusu çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Tahliye borusu sağlanmıyor ve ayrıca satın alınması gerekir.

Dikey ekseninde, borunun hafif bir şekilde yukarıya eğimli olması gerekir (yaklaşık 10°) böylece havayı dışarı taşıması kolaylaşır.

Egzoz cihazı kömür filtreleriyle donatılmışsa bunlar çıkartılmalıdır.

Egzoz cihazını hava çıkış çapına denk gelen duvar borularına ve deliklere bağlayın (bağlantı flanşı).

Dış üniteden emilen havayı tahliye eden veya dışarıya atık gazları atmaya yönelik deliklerle duvara giren boruların çapı daha küçük olduğunda emiş performansında azalma ve seslerde ani artış olur.

bu durum gürültüde keskin bir artışa yol açar.

Bu durumda herhangi bir sorumluluk reddedilir.

! Gerekli minimum uzunlukta bir boru kullanın.

! Mümkün olan en az eğim sayısına sahip bir boru kullanın (virajın azami açısı: 90°).

! Ani değişikliklerden kaçının boru kesiti.

! O iç kısmı mümkün olduğunca pürüzsüz bir boru kullanın.

! Boru malzemesi yasalara uygun olmalıdır.



Filtreli sürüm

Emilen hava mutfaga geri verilmeden önce yağdan arındırılır ve koku giderilir. Bu sürümü kullanmak için aktif karbon temelli ek bir filtreleme sistemi kurmak gereklidir.

İtici motora sahip olmayan modeller yalnızca aspiratör sürümünde çalışır ve çevresel bir emme birimine bağlanmalıdır (sağlanmıyor).

Bağlantı talimatları çevresel emme ünitesiyle birlikte sunulur.

PT	Kurulum
Kurulum	DİKKAT! Egzozun devreyi elektrik ağına tekrar bağlamadan ve doğru çalıştığını kontrol etmeden önce, ağ kablosunun doğru şekilde kurulduğundan her zaman emin olun.
Pişirme cihazındaki kapların destek yüzeyi ile egzozun en alttaki kısmı arasındaki minimum mesafe elektrikli ocaklar için 50 cm, gazlı veya kombin ocaklar için 65 cm'den az olmamalıdır.	Egzoz özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; kablo zarar görmüşse teknik destek servisine başvurun.
Gazlı pişirme cihazının kurulum talimatları daha büyük bir mesafe belirtirse, bunları dikkate almanız gerekir.	



Elektrik bağlantısı

Şebeke gerilimi, egzozun içinde bulunan teknik etiketinde belirtilen gerilime denk gelmelidir. Bir fişe sahip ise, egzozu mevcut yönetmeliklere uygun ve kurulumdan sonra erişilebilen bir prizde bağlayın. Bir fişe sahip değilseniz (şebekeye doğrudan bağlantı) veya priz kurulumdan sonra erişilemeyen bir alanda ise, III. kategori aşırı gerilim koşullarında şebekenin tamamen kesilmesini sağlayan standart bir bipolar anahtar kurun; kurulum kurallarına uygun olarak.

Bu talimatları saklayın

Kurulumu başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün, seçilen kurulum alanına uygun ölçülere sahip olup olmadığını kontrol edin.
- Varsa aktif karbon filtre(ler)i çıkarın (ayrıca ilgili bölüme bakın). Bu filtre(ler), davlumbaz filtrasyonlu versiyonda kullanılacaksa yalnızca yeniden takılmalıdır.
- Davlumbazın içinde (nakliye nedeniyle) herhangi bir teslim edilmiş parça kalmadığını kontrol edin (örneğin, vidalı poşetler, garantiler vb.); gerekirse çıkarın ve saklayın.
- Mümkünse, daha iyi erişim için davlumbazın kurulum alanının (duvar veya tavan) altındaki ve çevresindeki mobilyaları sökün ve kaldırın. Aksi takdirde, mobilyaları ve kurulumu dahil olan tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Üzerine bir koruma sererek, üzerine koyabileceğiniz düz bir yüzey seçin,

davlumbazı ve sağlanan parçaları.

- Ayrıca davlumbazın kurulacağı alanın yakınında (davlumbaz takılı olsa bile erişilebilir bir alanda) bir elektrik prizi bulunup bulunmadığını ve bunun dışarıya duman tahliye cihazına bağlanmasının mümkün olup olmadığını kontrol edin (yalnızca aspirasyonlu versiyonda).
- Gerekli tüm duvar/monolit işler gerçekleştirin (örneğin: bir elektrik prizinin kurulumu ve/veya egzoz borusunun geçişi için delik açılması).

Davlumbaz, çoğu duvar/tavan için uygun sabitleme dübelleri ile donatılmıştır. Ancak, duvar/tavan tipine göre malzemelere uygunluğunu kontrol etmek için kalifiye bir teknisyona danışmak gerekir. Duvar veya tavan, davlumbazın ağırlığını taşıyabilecek kadar sağlam olmalıdır.

Mutfak buharlarının belirgin bir yoğunluğu durumunda en yüksek hızı kullanın. Pişirmeye başlamadan önce emişi 5 dakika açmanız ve pişirme bittikten sonra 15 dakika daha çalışır durumda bırakmanız önerilir.

					
1	2	3	4	5	6
	egzostörü AÇ/KAPA ve birinci hız: açmak için egzostörü açmak için 1 butonuna basın ve led yanacaktır simge altındaki. Egzostörü kapatmak için gereklidir minumuma geri dönmek için basarak 1 butonuna, ardından yeniden basılarak kapatmak için 1 butonuna.				
	İkinci hız: sadece sonra seçilebilir egzostörü açmaktan sonra				
	Üçüncü hız: sadece sonra seçilebilir egzostörü açmaktan sonra				
	Yoğunlaştırılmış hız (boost): bu hızdır zamanlanmıştır. Zamanlayıcı 5 dakikadır, sonunda emiş hızı geri döner hız 3. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için önce zamanı tamamlamak için 1, 2 veya 3'e basın; o egzostörü seçilen hızda konumlanacaktır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Çalışma Zamanlayıcısı: Ayarla emniyetli çekişin otomatik kapanması. Egzozla birlikte herhangi bir hızla emişe bağlı olarak, basınç uygulayın düğme 5; ilgili LED yanıp sönmeye başlayacak ve gösterim bu fonksiyonun 15 dakikalık bir zamanlama olduğunu gösterir. Bu süre zarfında hızı değiştirmek mümkün. Zamanlayıcıyı kapatmak için düğmeye yeniden basın; düğme 5 veya egzozu 1 düğmesine basarak kapatın; LED söner ve işlev devre dışı kalır. LED egzoz otomatik olarak KAPALI durumuna geçer (kapalı) tüm LEDler sönmüş olarak biterin. işlev.				
	Havalandırma Fonksiyonu Bu işlev etkinleştirildiğinde, motor 10 dakika çalışır ve ardından 50 dakika kapalı kalır, 24 saat boyunca her saat. Havayı temizleme işlevini etkinleştirmek için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; LED 5 düğmesi tüm süre boyunca yanık kalır. İşlevi devre dışı bırakmak için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; egzoz kapatılır.				
	Işıkların AÇIK/KAPALI (Açma/Kapama).				

Yağ Filtresi Sinyali

Yağ filtresi işaretinin kullanımdan sonra 100 saatten sonra yanması ve 5 numaralı düğmenin LED'inin sabit bir şekilde yanmasıyla gösterilir. Bu işaret görüldüğünde, kurulu yağ filtresinin yıkanması gerekir.

Sinyal, emme kapalı durumda olan havalandırıcı ile görünür. Yağ filtresi işaretini kaldırmak için yaklaşık 3 saniye boyunca 1 numaralı düğmeye basın, işaret sönene kadar.

Bakım

DİKKAT! Herhangi bir temizlik veya bakım işleminden önce, prizi çekerek veya ana güç anahtarını kapatarak havalandırıcıyı elektrik ağından kesin.

Temizlik

Havalandırıcı, yağ filtresi bakımıyla aynı sıklıkta olmak üzere içten ve dıştan düzenli olarak temizlenmelidir. Temizlik için nötr sıvı deterjanlarla ıslatılmış bir bez kullanın. Aşındırıcı içeren ürünler kullanmaktan kaçının. **ALKOL KULLANMAYIN!** Dikkat: Cihazın temizlik talimatlarına ve filtrelerin değiştirilmesine uyulmaması yangın riski doğurur. Bu nedenle, talimatları izlemeniz önerilir.

önerilir.

Yukarıdaki uyarılara uyulmaması veya uygun olmayan bir bakım nedeniyle motor hasarı, yangınlar konusunda sorumluluk kabul edilmez.

Piştirme sonucu yağ parçacıklarını tutar. Filtrelerin doygunluk göstergesi sistemi mevcutsa veya satın alınan modelde bu gereklilik belirtilmişse ayda bir, agresif olmayan deterjanlar kullanılarak elle veya bulaşık makinesinde düşük sıcaklıklarda ve kısa programlarda temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde yıkama ile yağ giderici metal filtre renk değiştirebilir, ancak filtreleme özellikleri tamamen değişmez.

Yağ giderici filtreyi çıkarmak için yaylı kilit kolunu çekin.

***Aktif kömür filtresi YIKANAMAZ**
(yalnızca öngörülen modeller için)

Piştirme sonrası rahatsız edici kokuları tutar. Kömür filtresinin doygunluğu, soba türüne ve yağ giderici temizliğinin düzenliliğine bağlı olarak değişken bir süre kullanımdan sonra oluşur. Her durumda kartuş en az dört ayda bir değiştirilmelidir. **YIKANAMAZ** veya onarılamaz.

***Yıkanebilir aktif kömür filtresi**
(yalnızca öngörülen modeller için)

Piştirme kaynaklı rahatsız edici kokuları tutar. Kömür filtresi iki ayda bir sıcak su ve uygun deterjanlarla veya bulaşık makinesinde 65 °C'de yıkanabilir (bulaşık makinesinde yıkama durumunda

bulaşıklar ile birlikte olmayan tam yıkama programını çalıştırın.

Filtresi zarar görmeden fazla suyu çıkarın, ardından plastik yapı içindeki yastığı çıkarın ve kuruması için 100 °C'de 10 dakika fırında koyun

tamamen.

Yastığı her 3 yılda bir değiştirin ve kumaş zarar görmüşse her zaman değiştirin.

Ampullerin değiştirilmesi
Davlumbaz, LED teknolojisine dayalı bir aydınlatma sistemi ile donatılmıştır.

LED'ler mükemmel bir aydınlatma sağlar, geleneksel ampullere göre 10 kat daha uzun ömür ve elektrik enerjisinin %90'a kadar tasarruf sağlar.

Değişim için teknik destek servisiyle iletişime geçin.

orijinal KILAVUZUN ÇEVİRİSİ

Güvenlik talimatları

Tüm talimatları okuyun Bu kılavuzun içerdiği talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Bu kılavuzun talimatlarının uygulanmaması nedeniyle cihazda oluşabilecek olaylar, hasarlar veya yangınlardan sorumlu değiliz. Davlumbaz, pişirme kaynaklı duman ve buharların giderilmesi için tasarlanmıştır ve yalnızca ev kullanımı için kullanılmalıdır.

Davlumbaz, bu kılavuzda gösterilen görüntülerden estetik olarak farklı olabilir; her durumda kullanım biçimi, bakım ve kurulum yine aynıdır.

Bu kılavuzu her zaman saklamanız önerilir. Satış, devretme veya taşınma durumunda ürünle birlikte kalmasını sağlayın.

Talimatları şu şekilde okuyun:

dikkat: bulacaksınız

kurulum, kullanıma ve güvenliğe ilişkin önemli bilgiler. Ürün veya egzoz borularında elektriksel veya mekanik herhangi bir değişiklik yapmayın.

Cihazı kurmadan önce herhangi bir bileşenin zarar görmediğini kontrol edin. Hasar varsa satıcınızla iletişime geçin ve kurulumu durdurun.

Not: "(*)" sembolüyle işaretlenen parçalar yalnızca bazı modellerde veya paketin içinde bulunmayan ve ayrı olarak satın alınması gereken isteğe bağlı ek parçalarıdır.



Uyarılar

Dikkat! Kurulum tamamlanmadan cihazı elektrik şebekesine bağlayın.

Her türlü temizlik veya bakıma başlamadan önce davlumbazı elektrikten kesin; fişini çekin veya evdeki anahtarı kapatın.

Kurulum ve bakım işlemlerinin tümü için çalışma eldivenleri kullanın.

Cihazı çocuklar veya yetenekleri sınırlı kişiler kullanamaz

fiziksel, duyuşal veya zihinsel olarak sınırlı olanlar ve gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler, gözetim altında olmadıkları veya bir güvenlik sorumlusunun onları eğitmiş olması durumunda dışlanır.

Çocukların cihazla oynamamasını sağlayınız.

Filtreyi doğru şekilde monteden davlumbazı asla kullanmayın!

DAVLUMBazı destek yüzeyi olarak asla kullanmamalısınız, açıkça belirtilmedikçe.

Mutfak davlumbazı, aynı anda gaz veya diğer yakıtlı cihazlarla kullanıldığında yeterli havalandırmaya sahip olmalıdır.

Emilen hava, cihazlardan kaynaklanan dumanların tahliye kanallarına yönlendirilmemelidir

gaz veya diğer yakıtlar.

Davlumbazın altında alevle yemek pişirmek tamamen yasaktır.

Açık alev filtrelele zarar verir ve yangınlara yol açabilir, bu nedenle her durumda kaçınılmalıdır. Yağ yanmasını önlemek için dikkatlice kızartılmalıdır.

yağ aşırı ısınırda tutuşabilir.

Ocak yüzeyi kullanılırken davlumbazın erişilebilir parçaları ısınabilir.

Dumanların tahliyesi için gerekli teknik ve güvenlik tedbirleriyle ilgili olarak, yetkili yerel otoritelerin mevzuatında ifade edilenleri sıkı sıkıya uyun.

Davlumbazı sık sık temizlemek uygundur, içi ve dışı dışarıda (AYLIK EN AZ BİR KEZ; her durumda, şu kurala uyun bu kullanım kılavuzundaki bakım talimatlarında belirtildiği gibi.

Davlumbazın temizliği ve filtrelerin değiştirilmesi/temizlenmesi kurallarına uyulmaması

yangın riskini artırır. Davlumbazı, ışıklar doğru şekilde takılmamışsa kullanmayın veya bırakmayın, çünkü elektrik boşalması riski artar

elektriklidir.

Bu kullanma kılavuzunda bulunan talimatların ihlali nedeniyle cihazda oluşabilecek olaylar, zararlar veya yangınlar için herhangi bir sorumluluk kabul edilmez.

Bu cihaz, Avrupa Direktifi 2002/96/EC Cihaz atıkları ve Elektrikli/Eelektronik (WEEE) kapsamında yer alır

ingilizce). Ürünün doğru bir şekilde atılmasını sağlayarak kullanıcı çevre ve sağlık üzerinde olası olumsuz sonuçların önlenmesine katkıda bulunur.



Ürünün üzerinde veya eşlik eden belgelerde bulunan simge, bu ürünün evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini, bunun yerine uygun bir geri dönüşüm toplama noktasına götürülmesi gerektiğini gösterir, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için.

elektrikli ve elektronik cihazlar. Ürünü, yerel atık bertarafı kurallarına göre atın. Bu ürünün işlenmesi, toplanması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel ofisle, ev atıkları toplama hizmetiyle veya satın aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

ürün.

Standartlara göre tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiş cihazlar:

- Güvenlik: IEC/EN 60335-1; IEC/EN 60335-2-31, IEC/EN 62233.
- Performans: IEC/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; IEC/EN 60704-1; IEC/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- CEM: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; IEC/EN 61000-3-2; IEC/EN 61000-3-3.

Çevre etkisini azaltmaya yönelik uygun kullanım önerileri: Pişirmeye başladığınızda davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme bittikten sonra birkaç dakika çalışır durumda bırakın. Sıcaklık ve buhar miktarı yüksek olduğunda hızı artırın, booster fonksiyonunu yalnızca aşırı durumlarda kullanın.

Koku azaltma sistemi zaman içinde verimli şekilde çalışmaya devam etsin diye gerektiğinde kömür filtrelerini değiştirin. Yağ filtreleri de zamanla verimli şekilde çalışsın diye gerektiğinde temizleyin. Verimliliği artırmak ve gürültüyü azaltmak için bu kılavuzda belirtilen kanal sisteminin maksimum çapını kullanın.

DİKKAT! Bu talimatlarla uyumlu vida ve montaj elemanlarının eksik kurulumu elektrik çarpması riski doğurabilir.

Kullanım

Davlumbaz dışarı atım ile aspirasyon versiyonunda veya iç sirkülasyonla filtreli versiyonda kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.



Aspirasyon Versiyonu

Buhar, bağlantı flanşına takılı bir egzoz tüpü üzerinden dışarı atılır.

Egzoz tüpünün çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Egzoz tüpü dahil değildir ve ayrı olarak satın alınmalıdır.

Yatay kısımda boru hafifçe yukarı doğru eğik olmalıdır (yaklaşık 10°) ki mümkün olsun

Havayı dışarıya daha kolay taşıyın.

Davlumbaz kömür filtreleri içeriyorsa, bunlar çıkarılmalıdır.

Davlumbazı hava çıkışına (bağlantı flanşı) eşdeğer çapa sahip duvar egzoz tüpleri ve deliklerine bağlayın.

Daha küçük çapta duvar egzozu tüpleri ve delikleri kullanmak emişli performansı düşürecek ve gürültüyü önemli ölçüde artıracaktır.

Bu nedenle bu konuyla ilgili herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

En az mümkün olan bir boru kullanın.

En çok 90° olan en az sayıda viraj içeren bir boru kullanın.

Boru bölümünde ani değişikliklerden kaçının.

İç kısmı mümkün olduğunca pürüzsüz olan bir boru kullanın.

Borunun malzemesi yönetmeliklere uygun olmalıdır.



Filtreli Versiyon

Çekilen hava, odaya geri dönmeden önce yağdan arındırılır ve koku giderilir. Bu versiyonu kullanmak için aktif kömür tabanlı ek bir filtrasyon sistemi kurulması gerekir.

Aspiratör motoru olmayan modeller yalnızca aspirasyon versiyonunda çalışır ve çevresel bir aspirasyon ünitesine (dahil değildir) bağlanmalıdır. Bağlantı talimatları ünite ile birlikte bulunur.

çevresel aspirasyon ünitesi.

Kurulum

Piştirme cihazı üzerinde kapların destek yüzeyi ile mutfak davlumbazının en alt kısmı arasındaki asgari mesafe elektrikli ocaklar için 50 cm, gaz veya hibrit ocaklar için 65 cm'den az olmamalıdır.

Gazla çalışan piştirme cihazının kurulum talimatları daha büyük bir mesafe belirtiyorsa buna dikkat edilmelidir.

DİKKAT! Davlumbaz devre devreye yeniden bağlanmadan ve düzgün çalıştığını kontrol etmeden önce, ağ kablosunun monte edildiğinden her zaman emin olun.

uygun şekilde. Davlumbaz şu ile donatılmıştır:

özel güç kablosu; zarar görmesi durumunda teknik destek servisine yeniden talep edin.

**Elektrik Bağlantısı**

Şebeke gerilimi, davlumbazın içindeki özellikleri gösteren etiket üzerinde belirtilen gerilime karşılık gelmelidir. Eğer fişliyse, kurulumdan sonra da erişilebilir bir alanda bulunan bir elektrik prizine davlumbazı bağlayınız; mevcut mevzuata göre. Eğer fiş yoksa (ağ ile doğrudan bağlantı) veya fiş kurulumdan sonra bile erişilebilir bir alanda değilse, kurulum normlarına uygun, aşırı gerilim III kategorisi koşullarında ağın doğru kesintisini onaylayan onaylı bir tekli anahtar kullanınız.

Bu talimatları saklayınız

Montaj

Kurulumu başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün seçilen kurulum bölgesine uygun boyutlarda olduğundan emin olun.
- Aktif karbon filtreyi varsa çıkarın (ilgili bölüm bakınız). Bunlar yalnızca davlumbazı filtreli sürüm olarak kullanmak istenirse tekrar monte edilmelidir.
- Davlumbazın taşıma nedeniyle vidalı torbalar veya garantiler gibi bazı öğeler içermediğini kontrol edin; öyleyse çıkarın ve saklayın.
- Mümkünse, kurulum bölgesinin altında ve çevresinde bulunan mobilyaları davlumbaz için erişilebilirliği artırmak amacıyla çıkarın (tavan veya duvar). Bu mümkün değilse, mobilyaları ve yakınındaki nesneleri mümkün olduğunca iyi koruyun. Yüzeyi düzgün bir yüzey seçin ve davlumbazı ve diğerlerini desteklemek için üzerine koruyucu bir tabaka serin.

eşlik eden malzemeler.

- Ayrıca davlumbaz kurulum bölgesinin çevresinde (davlumbaz takılı olduğunda erişilebilen bölge) bir elektrik prizi bulunduğu ve dışarıya davlumbaz ile çekiş ünitesine bağlanmanın mümkün olduğundan emin olun (yalnızca aspiratör versiyonunda).
- Gerekli tüm işleri yapın; örneğin bir güç kaynağı kurulumu ve/veya egzoz tüpünün çıkışını sağlayan delik.

Davlumbaz, hemen hemen tüm duvar ve tavanlara uyum sağlayan montaj bağlantılarına sahiptir. Ancak, duvarın veya tavanın türüne bağlı olarak malzemelerin uygunluğunu garanti eden nitelikli bir teknisyenle görüşmek gerekir. Duvar veya tavan davlumbazın ağırlığını taşıyacak kadar güçlü olmalıdır.

Mutfak buharlarının özel bir konsantrasyonu oluştursa en yüksek hızı seçin. Pişirmeye başlamadan 5 dakika önce davlumbazı çalıştırmanız ve bitirdikten sonra yaklaşık 15 dakika çalışır durumda bırakmanız önerilir.

					
1	2	3	4	5	6
	Davlumbaz AÇ/KAPA ve birinci hız: açmak için davlumbaz için 1 tuşuna basın ve led yanacaktır sembolün altındaki konumda. Davlumbazı kapatmak için gereken asgari hıza dönmek için basın 1 tuşuna basın ve ardından tuşa yeniden basın 1 ile kapatın.				
	İkinci hız: sadece ardından seçilebilir davlumbazı açmaktan sonra				
	Üçüncü hız: sadece açtıktan sonra seçilebilir davlumbazı açmaktan sonra				
	Yoğun hız (boost): bu hız programlanmıştır. Programlanan süre 5 dakikadır ve tamamlandığında emiş tekrar hız 3e döner. Bu işlev, bitmeden önce devre dışı bırakmak için zamanı, 1, 2 veya 3 düğmesine basın ve davlumbaz tekrar seçili hıza dönecektir.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı: Otomatik kapanışı programla Davullu davul telaşesinde aspirasyon fonksiyonunda herhangi bir hızda davul açıkken 5'e basın; ilgili LED yanıp sönmeye başlayacak ve zamanlayıcının 15 dakika boyunca programlandığını gösterecektir. Bu süre zarfında hızı değiştirmek mümkündür. Zamanlayıcıyı kapatmak için tekrar 5 düğmesine basın veya 1 düğmesini kullanarak davulu kapatın; LED sönecek ve fonksiyon devre dışı kalacaktır. Görev tamamlandığında davul, tüm LED'ler kapalı şekilde otomatik olarak OFF moduna geçecektir.				
	Rekürülasyon Fonksiyonu Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde motor 10 dakika çalışır ve sonra 50 dakika durur; bu, 24 saat boyunca her saat bu şekilde olur. Havayı temizleme fonksiyonunu aktifleştirmek için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; 5 LED düğmesi tüm süre boyunca yanık kalacaktır. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; davul kapanacaktır.				
	AÇIK/KAPA LED Işıkları.				

Yağ Filtresi Uyarısı

Yağ filtresi uyarısı oluşur kullanımdan sonra 100 saat ve LED düğmesi 5'in kalıcı olarak yanmasıyla gösterilir. Bu uyarı görüldüğünde mevcut yağ filtresi temizlenmelidir. Uyarı, davlumbaz Aspirasyon modda OFF olduğunda görüntülenir. Yağ filtresi uyarısını kapatmak için yaklaşık olarak 1 numaralı düğmeye basın.

Kapatılıncaya kadar 3 saniye.

Bakım

DİKKAT! Herhangi bir temizleme veya bakıma başlamadan önce davlumbazı elektrik prizinden çekerek veya evin anahtarını kapatarak fişten çekin.

Temizlik

Havalandırma davlumbazını sık sık temizlemek uygundur (yağ filtresi bakımıyla aynı sıklıkta), iç ve dış olarak da. Temizlemek için nötr sıvı deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanın. Aşındırıcı içeren ürünler kullanmaktan kaçının.

ALKOOL KULLANMAYIN!

Dikkat: Cihazın temizlenmesi kurallarına uyulmaması ve filtrelerin değiştirilmemesi yangın riski artırır. Bu nedenle önerilen talimatlara uyulması tavsiye edilir.

Yanıt vermiyoruz motorun olası hasarları, uygun olmayan bakım veya yukarıda belirtilen uyarıların ihlali nedeniyle meydana gelen yangınlar için.

Pişırmadan kaynaklanan yağ parçacıklarını tutar. Filtrelerin uygunluğunu belirten sistemi gösterdiğinde veya ilgili modelde varsa; ayda bir temizlenmelidir, agresif deterjanlar kullanmadan, elle veya bulaşık makinesinde düşük sıcaklıkta kısa bir programla.

Bulaşık makinesi metal yağ filtresinin rengini değiştirebilir, ancak filtreleme özellikleri bozulmaz.

Yağ filtresini sökmek için yaylı kilit kolunu çekin.

*Yıkınabilir olmayan aktif karbon filtresi (sadece bunu içeren modeller için)

Pişırmadan kaynaklanan nahoş kokuları tutar. Karbon filtresinin uygunluğu, mutfak türüne ve filtrenin ne sıklıkla temizlendiğine bağlı olarak, yaklaşık kullanımdan sonra oluşur. Yine de kartuş en fazla dört ayda bir değiştirilmelidir. Yıkınamaz veya sıfırlanamaz.

Yıkınabilir aktif karbon filtresi (sadece bunu içeren modeller için)

Pişırmadan kaynaklanan nahoş kokuları tutar. Aktif karbon filtresi uygun deterjanlarla sıcak su ile her iki ayda bir veya bulaşık makinesinde 65 °C'de yıkınabilir (bulaşık makinesinde yıkıyorsanız, tam bir yıkama döngüsü programlayın ve bulaşıkla karıştırmayın).

Filtreyi bozmadan varsa fazla suyu giderin; sonra plastik tutucunun içindeki pedu çıkarın ve kuruması için 100 °C'de 10 dakika fırında tutun.

kesinlikle.

Kılıfı kumaş zarar gördüğünde veya her 3 yılda bir değiştirin.

Işıkların değiştirilmesi

Davlumbaz LED teknolojisine dayalı bir aydınlatma sistemine sahiptir.

LED'ler mükemmel aydınlatma sağlar, geleneksel lambalardan 10 kata kadar daha uzun ömür ve tasarruf sağlar.

elektrik enerjisi %90. Değişim için, temasa geçin. teknik destek hizmetiyle iletişime geçin.

ORİJİNAL KULLANIM TALİMATLARININ ÇEVİRİSİ

Güvenlik hükümleri

Tüm talimatları dikkatlice okuyun

Bu talimatlardan tüm talimatları alın
Bu kılavuzu dikkatlice uygulayın.
Bu kılavuzdaki talimatlara
uyulmaması sonucunda
cihazdaki rahatsızlık, hasar veya
yangın durumu için sorumluluk
kabul etmeyiz. Davlumbaz,
yemek buharlarını ve kokuları
gidermek için tasarlanmıştır ve
yalnızca ev kullanımı içindir.
Davlumbazın görünümü bu
kılavuzdaki görüntülerden farklı
olabilir; yine de kurulum ve
kullanım talimatları geçerlidir.

ve bakımlar değişmeden.

Bu kılavuzu ileride başvurma
için her zaman saklamanız
önemlidir. Cihazın satışı, devri
veya kaldırılması durumunda
kılavuzun da beraberinde
getirilmesi gerekir.

! Bu kılavuzu dikkatlice okuyun:
bu önemli bilgiler içerir

kurulum, kullanım ve güvenlik
hakkında bilgi.

Cihaza veya gider borularına
elektrikli veya mekanik
değişiklikler yapmayın.

Cihazı kurmadan önce tüm
parçaların hasarsız olduğundan
emin olun. Herhangi bir hasar
tespit edilirse, kurulumu derhal
durdurun ve bayiinizle iletişime
geçin.

Not: "(*)" işaretiyle işaretlenen
parçalar yalnızca bazı
modellerde getirilen isteğe bağlı
aksesuarlar veya ayrı olarak
sipariş edilebilecek teslim
edilmemiş aksesuarlar olabilir.



Uyarılar

Dikkat! Kurulum tamamlanana
kadar cihazı hiçbir zaman güç
şebekesine bağlamayın.

Cihazı temizlemeden veya bakım
yapmadan önce fişi prizden
çekerek veya anahtarları
kapatarak cihazın güç
kaynağından kesilmesi gerekir.

Tüm kurulum ve bakım
çalışmalarında iş eldivenleri
kullanın.

ile

Fiziksel, duyuşsal veya zihinsel sınırlamaları olan veya deneyim ya da bilgi eksikliği bulunan çocuklar veya kişiler yalnızca güvenliklerinden sorumlu yetişkinlerin gözetiminde ve rehberliğinde izinlidir.

Çocukların cihazla oynamamalarını sağlayın.

Mangal ızgarası doğru monte edilmemişse davlumbaz asla kullanılmamalıdır!

Davlumbaz, açıkça belirtilmedikçe destek yüzeyi olarak asla kullanılmamalıdır.

Davlumbaz diğer gazla çalışan cihazlar veya diğer yanma cihazlarıyla aynı anda kullanıldığında, oda yeterince havalandırılmalıdır.

Emilen hava aynı baca kanalıyla tahliye edilmemelidir; bu kanaldan diğer gazlı cihazlardan veya diğer yanma cihazlarından gelen buhar veya duman da tahliye edilmemelidir.

Davlumbazın altında açık alevde yemek pişirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alev kullanımı filtreler için zararlıdır ve yangın çıkarabilir; her durumda kaçınılmalıdır.

Kızartma, yağın aşırı ısınmasını ve alev almasını önlemek için sıkı denetim altında gerçekleştirilmelidir.

Ocak kullanıldığında davlumbazın bazı parçaları ısınabilir.

Buharları tahliye etmekle ilgili teknik ve güvenlik önlemlerinde yerel yönetimin mevzuat ve düzenlemeleri belirleyicidir.

Davlumbaz düzenli olarak temizlenmelidir, içten ve dıştan (BU KILAVUZDAKİ belirli bakım talimatlarına uygun olarak en az ayda bir kez).

Davlumbazı temizleme ve filtreleri değiştirme yönergelerine uyulmaması yangın tehlikesine yol açabilir.

Kapa uygun şekilde monte edilmemiş lambalar varsa kullanmayın; bu durumda elektrik çarpması tehlikesi oluşur.

Cihazda herhangi bir rahatsızlık, hasar veya yangın olması durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

Bu kılavuzdaki yönergelere uyulmaması sonucunda. Bu cihaz, Avrupa Yönetmeliği 2002/96/EG, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) ile uyumlu olarak işaretlenmiştir. Bu ürünün sağlığa ve çevreye potansiyel olumsuz etkileri önlemek için doğru şekilde atılmasını sağlayın.



Cihazın kendisinde veya sağlanan belgelerdeki işaret, bu ürünün evsel atık olarak atılamayacağını ve elektrikli ve elektronik ekipmanın geri kazanımı için uygun toplama noktasına teslim edilmesi gerektiğini gösterir. Bölgesel atık işleme yönergelerine uygun şekilde atın. Bu ürünün işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için en yakın atık toplama noktasına veya ürünü aldığınız mağazaya başvurunuz. Bu ekipman, aşağıdaki yönetmeliklere uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir.

- Güvenlik: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31, CEI/EN 62233.
- Performans: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Doğru için öneriler

Çevre üzerindeki etkiyi en aza indirmek için: Pişirme başlamadan önce davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme bittikten sonra da birkaç dakika daha çalışır durumda bırakın. Hız yalnızca çok duman ve buhar olduğunda artırılır; boost fonksiyonu yalnızca aşırı durumlarda kullanılır. Koku giderme sistemi verimli olsun diye gerekirse karbon filtre(ler)ini değiştirin. Yağ filtreyi verimli tutmak için gerekirse değiştirin. Daha fazla verimlilik ve daha az gürültü için, bu kılavuzda belirtildiği gibi egzoz kanalının maksimum çapını kullanın.

ilgili:

DİKKAT! Bu vidalar veya Uyarılar

montaj elemanları bu yönerge ile uyumlu değilse

Kullanılırken montaj kılavuzları elektrikli tehlikeye yol açabilir.

Kullanım

Bu davlumbaz, hem sirkülasyon havalandırması olarak hem de dışarıya hava tahliyesi olan davlumbaz olarak kullanılması için tasarlanmıştır.



Havalandırması olan sürüm ile dışarı

Dumanlar, bağlantı halkasına bağlı bir çıkış borusu ile dışarı tahliye edilir.

Egzoz borusunun çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Egzoz borusu içerik ile birlikte gelmez ve ayrı olarak satın alınması gerekir.

Yatay bölümde borunun yaklaşık 10° civarında hafif bir eğimle yukarı doğru monte edilmesi gerekir ki hava

kolayca yukarı doğru akabilsin.

Davanlaz büyük karbon filtreleriyle donatılmışsa, bunlar çıkarılmalıdır.

Davlumbazı, duvardaki aynı çapta olan egzoz noktalarına bağlayın.

hava çıkışından (montaj flanşı).

Daha küçük çaplı gider boruları veya delikleri kullanıldığında cihazın performansı olumsuz etkilenir ve önemli ölçüde daha fazla gürültü oluşur.

Bu durumda hiçbir sorumluluk kabul edilmez.

! Mümkün olduğunca uzun borunun kullanımı sınırlandırılmalıdır.

! Kıvrım sayısını mümkün olduğunca sınırlayın (maksimum açı: 90°).

! Borunun kesitinde büyük değişikliklerden kaçının.

! Mümkün olduğunca düzgün bir boru kullanın.

! Borunun yapıldığı malzeme yasal olarak onaylı olmalıdır.



Sirkülasyon havalandırmalı davlumbaz

Emilen hava yağdan arındırılır ve koku giderilir ve ardından odaya yeniden bırakılır. Bu sürümde davlumbazı kullanabilmek için ek olarak aktif karbon filtreli bir sistemin kurulması gerekmektedir.

Egzoz motoru olmayan modeller yalnızca harici bir egzoz ile çalışabilir.

bağlantılı (paket içinde değil). Bu bağlantı için talimatlar harici egzoz ile birlikte sağlanır.

Kurulum

Ocakta bulunan braketlerin temas yüzeyi ile davlumbazın en alçak noktası arasındaki minimum mesafe, indüksiyonlu ocaklar için 50 cm'den ve gazlı ocaklar veya kombi ocaklar için 65 cm'den az olmamalıdır.

Eğer gazlı ocak için kurulum talimatları daha büyük bir mesafe öngörüyorsa, buna dikkat etmelisiniz.

DIKKAT! Davlumbazın devresi tekrar şebeke elektriğine bağlanmadan önce, bunun doğru çalıştığını ve güç kablosunun doğru şekilde monte edildiğini kontrol edin. Davlumbaz özel bir güç kablosuyla donatılmıştır. Kablo

hasar görürse.

**Elektrik bağlantısı**

Şebeke gerilimi, davlumbazın iç kısmındaki tip etiketinde belirtilen gerilime uygun olmalıdır. Eğer

mevcutsa, davlumbazın fişini mevcut yönetmeliklere uygun ve montajdan sonra da erişilebilir bir prize takın. Fiş mevcut değilse (şebekeye doğrudan bağlantı) veya fiş montajdan sonra erişilemeyen bir yerdeyse, kategori III aşırı gerilim durumunda şebekeyi kesmek için ve

Montaj

Kurulumu başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün takılacağı alan için doğru boyutlarda olduğundan emin olun.
- Beraberinde gelen aktif karbon filtresini çıkarın (ilgili paragrafa bakınız). Bu filtreler sadece cihaz recirculasyon davlumbaz olarak kullanılıyorsa tekrar takılmalıdır.
- Davlumbazın iç kısmında taşıma veya montaj malzemesi kalmadığından emin olun (örneğin, vidalarla birlikte poşetler, garanti belgesi vb.); bunları çıkarın ve saklayın.
- Mümkünse aşağıdaki mobilya veya cihazları bağlantısını kesip kurulum alanını (duvar veya tavan) davlumbaz için daha iyi erişilebilir olacak şekilde temizleyin. Bu mümkün değilse mobilya ve tüm kurulum parçalarını uygun şekilde koruyun.

Düz bir zemin seçin, bunu koruyucu malzemeye örtün ve davlumbağı ile gövdeyi üzerine yerleştirin.

- Ayrıca davlumbazın kurulacağı yerin yakınında (davlumbaz kurulduktan sonra da) bir prize ve dışarıya dışarıya bir gider var mı kontrol edin (yalnızca dışarıya hava giderli davlumbaz için).
- Elektrik prizinin ve/veya bağı akıtıcı borunun geçişi için hazırlık çalışmalarını yapın.

Davlumbaz çoğu duvar/ tavan için uygun olan montaj malzemeleri ile donatılmıştır. Yine de birlikte verilen montaj malzemesinin belirli duvar/tavan için uygun olduğundan emin olmak için nitelikli bir teknisyenle kontrole başvurmanız önerilir. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını taşıyacak kadar sağlam olmalıdır.

Çalışma

Mutfakta buhar yoğunluğunun özellikle yüksek olduğu durumlarda daha yüksek bir hız kullanın. Pişirmeye başlamadan 5 dakika önce davlumbazı çalıştırmanızı ve hazırlığın sonunda 15 dakika daha açık bırakmanızı öneririz.

					
1	2	3	4	5	6
	AÇIK/KAPA Davlumbaz ve ilk mod: davlumbazı açmak için kullan, düğmeye 1 bas; altında bulunan led ışık yanar pictogram yanarış. Davlumbazı kapatmak için önce düğüğ 1 ile hızı en düşük konuma getir ve ardından tekrar düğmeye 1 basarak davlumbazı kapat kapatın.				
	İkinci konum: davlumbaz açıldıktan sonra ayarlanabilir açılmış olarak				
	Üçüncü konum: davlumbaz açıldıktan sonra sadece ayarlanabilir açılmış olarak				
	Yoğun mod (boost): bu mod zamanlıdır. Zamanlayıcı süre 5 dakikadır; sonunda davlumbazın hızı mod 3'e geri getirilir. Bu işlevi zamanlayıcı süresinden önce kapatmak için 1, 2 veya 3 tuşuna basın; bu durumda davlumbaz hemen seçilen moda geçer.				

					
1	2	3	4	5	6
	Emiş süresinin zamanlayıcısı: Bu, davlumbazın otomatik olarak kapanmasını sağlar. davlumbazın otomatik kapanması. Eğer kap çalışıyorsa, konumdan bağımsız olarak, 5 numaralı düğmeye basın; ilgili LED ışığı yanıp sönmeye başlar ve 15 dakikalık zamanlayıcı işlevinin etkin olduğunun göstergesidir. Bu süre zarfında hızı değiştirmek serbesttir. Zamanlayıcıyı kapatmak için tekrar 5'e basın veya davlumbazı 1'e basarak kapatın; bu ışık söner ve işlev devre dışı bırakılır. Davlumbaz otomatik olarak KAPALI konumuna geçer ve tüm ışıklar, işlevin sonuna kadar söner.				
	Hava dolaşım fonksiyonu Bu işlev etkinleştirildiğinde, çalışır 24 saat boyunca, her saat motor 10 dakika çalışır daha sonra 50 dakika sessiz kalır. durur. Havayı temizlemek için 5 numaralı düğme 3 saniye basılı tutun, ta ki LED ışığı 5 yanmaya başlayıp yanmaya devam etsin. Bu işlevi kapatmak için 5 numaralı düğmeye 3 saniye basılı tutun; davlumbaz şimdi kapalı.				
	ON/OFF Işık.				

Yağ Filtre Uyarısı

Kullanımdan sonra 100 saat olduğunda yağ filtresi uyarısı verilir; 5 numaralı düğmenin LED ışığı yanmaya devam eder. Bu uyarı yağ filtresinin yıkanması gerektiğini gösterir. Bu uyarı, havalandırma OFF durumundayken görünür. Yağ filtresi uyarısını sıfırlamak için düğme 1 dört saniye basılı tutularak LED ışığı sönene kadar bekleyin.

Bakım

DİKKAT! Cihazı temizlemeden veya bakımdan önce fişi prize takıp çekerek veya anahtarı kapalı konuma getirerek cihazı güç kaynağından kesmelisiniz.

Temizlik

Kapının iç ve dış yüzeyleri yağ filtresinden en az o kadar sık, düzenli olarak temizlenmelidir. Bunun için nötral bir temizleyici ile nemli bir beze kullanın. Aşındırıcılar kullanmayın. KULLAN

ALKOL YOK!

Dikkat: Uygulanmaması cihazın temizlenmesi ve filtrelerin değiştirilmesiyle ilgili talimatların ihlali yangın tehlikesine yol açabilir. Bu nedenle sağlanan talimatlara uymanız tavsiye edilir. Kusurlu bakım veya yukarıda belirtilenlere uyulmaması sonucu motor hasarı veya yangın için sorumluluk kabul etmiyoruz.

talimatlar.

Filtresi

Piştirme sürecinden gelen yağ damlacıklarının tutulmasına yardımcı olur. Filtreyi ayda bir temizlemek gerekir (veya yağ filtresi bildirimi bunu gösterdiği her durumda - modelinizde mevcutsa), elde yıkama ile veya nazik bir temizleyici kullanarak ya da düşük sıcaklıkta ve kısa bir bulaşık makinesi programında yıkayarak.

*Aktif karbon filtre, yıkanabilir (sadece buna uygun modellere)

Kötü yemek kokularını engeller. Aktif karbon filtre iki ayda bir uygun bir temizleyici ile ılık suda veya bulaşık makinesinde 65 °C'de yıkanabilir (temizleme programını tamamen çalıştırın, başka bulaşık bırakmayın).

Çelik yağ filtresini bulaşık makinesinde temizlemek filtreyi renk değiştirebilir, ancak filtrenin özellikleri korunur. Yağ filtresini çıkarmak için yayı koluna çekin.

Filtreye zarar vermeden fazla suyu çıkarın, iç yüzeydeki plastik çerçeveden paspası çıkarın ve tamamen kuruması için 100 °C'de 10 dakika fırında tutun.

*Aktif karbon filtre Yıkanamaz (sadece buna uygun modeller için)

Kötü yemek kokularını engeller. Karbon filtre doygunluğu kapın kullanıldığına bağlı olarak gerçekleşir ve piştirme türüne ile yağ filtresinin temizlenme sıklığına bağlıdır. Her durumda kartuş en az dört ayda bir değiştirilmelidir. Bunu YIKANAMAZ veya YEDEK şekilde yenilenemez.

Paspası her 3 yılda bir ve kumaş zarar gördüğünde değiştirin.

Ampullerin değiştirilmesi

Kap LED aydınlatmaya sahiptir. LED ampuller daha iyi aydınlatma sağlar, geleneksel ampullerden 10 kat daha uzun ömürlüdür ve enerji tasarrufu sağlar, hatta %90'a kadar.

Ampulleri değiştirmek için teknik servisle iletişime geçin.

ORİJİNAL KULLANIM KILAVUZUNUN ÇEVİRİMSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kullanım kılavuzundaki talimatları çok dikkatli bir şekilde izleyin. Üretici bu talimatların bu nedenle ortaya çıkan herhangi bir sorun, zarar veya kazadan sorumlu değildir

kullanım kılavuzuna uyulmadı. Davlumbaz, yemek pişirme dumanını ve buharını emmek için tasarlanmıştır ve yalnızca konut kullanımı içindir. Davlumbazın görünümü farklı olabilir

bu el kitabındaki resimlerden bağımsız olarak kullanım, bakım ve kurulum talimatlarına herhangi bir etkisi olmadan.

Bu kullanım kılavuzu gelecekte referans için saklanmalıdır. Satış, devr ve taşınma durumunda ürünle birlikte olduğundan emin olun.

Talimatları dikkatlice okuyun: kurulum, kullanım ve güvenlik hakkında önemli bilgiler içerir.

! Elektrik veya mekanik ayarlamalar yapmayın

ürünün veya davlumbaz koridorlarının. ! Tüm bileşenlerin hasarsız durumda olduğundan emin olun

cihaz kurulumundan önce. Aksi takdirde iletişime geçin satıcı ve kurulumu devam etmeyin.

Not: "(*)" sembolüyle işaretlenmiş parçalar yalnızca bazı modellere özgü seçeneklerdir veya beraberinde gelmeyen ve ayrı olarak satın alınması gereken parçalarıdır.



Uyarılar

Uyarı! Kurulum tamamen tamamlanıncaya kadar cihazı elektrik şebekesine bağlamayın.

Temizleme veya bakım çalışmasına başlanmadan önce elektrik fişini çekerek veya konutun ana sigortasını kapatarak davlumbazı elektrik şebekesinden ayırın.

Tüm kurulum ve bakım çalışmalarında iş eldivenleri kullanın.

Cihaz, çocuklar veya fiziksel veya zihinsel kapasitesi kısıtlı olanlar veya cihazın kullanımı hakkında deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından gözetim altında olmadıkça kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Bu cihazı güvenliğinden sorumlu yetişkinler tarafından kullanılacağını talimat verir. Çocukların cihazla oynamalarına dikkat edin.

Izgari doğru monte edilmemişse asla mutfak davlumbazını kullanmayın!

Mutfak davlumbazı ne belirtilmişse açıkça belirtilmediği sürece bir bırakma yüzeyi olarak asla kullanılmamalıdır.

Davlumbazın kurulduğu odada, davlumbaz başka gaz veya yakıtla çalışan cihazlarla aynı anda kullanılıyorsa yeterli havalandırma olmalıdır.

Çıkarılan hava, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazların dumanını uzaklaştırmak için kullanılan bir atık gaz kanalıyla yönlendirilmemelidir.

Davlumbazın altında açık alevle yemek pişirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alevin kullanılması filtreleri hasar verir ve yangın çıkarabilir, bu yüzden bu durumdan kaçınılmalıdır.

Aşırı ısınan yağı tutuşmayı önlemek için kızartma izlenerek yapılmalıdır.

Ocak kullanıldığında davlumbazın erişilebilir parçaları ısınabilir.

Duman tahliyesi için teknik tedbirler ve güvenlik önlemleri

yerel makamların düzenlemelerine uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Mutfak davlumbazı düzenli olarak temizlenmelidir, içten ve dıştan (EN AZ BİR KEZ İÇİN)

AYIN ve her zaman açıkça belirtilenlerle uyum içinde

bu kullanım kılavuzundaki bakım talimatlarıdır).

Davlumbazı temizleme ve filtrelerin değiştirilmesi ve temizlenmesini talimatlarına uyulmaması yangın tehlikesi doğurur.

Işıklar doğru takılmadıkça davlumbazı kullanmayın veya bırakmayın çünkü elektrik çarpması riski vardır.

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması nedeniyle ortaya çıkan herhangi bir sorun, hasar veya kazadan üretici sorumlu değildir.

Bu cihaz şu şekilde işaretlenmiştir Avrupa direktifi 2002/96/EG ile uyumlu, Elektrikli ve Elektronik Cihaz Atığı (WEEE). Ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamak kullanıcıyı çevreye potansiyel olumsuz etkileri önlemeye katkıda bulunur.

ve sağlık.



Ürünün üzerinde veya beraberinde gelen belgelendirme, bu ürünün evsel atık olarak işlenmemesi gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşüm istasyonuna bırakılması gerektiğini belirtir. Cihazı yerel atık yönetimi mevzuatına uygun olarak bertaraf edin. Bu ürünün muamelesi, yeniden kullanımı ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel makamlarınızın uygun bölümü, evsel atık toplama şirketiniz veya ürünün satın alındığı mağaza ile iletişime geçiniz.

Cihaz, standartlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir:

- Güvenlik: SS-EN 60335-1; SS-EN 60335-2-31, SS-EN 62233.

- Performans: SS-EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; SS-EN 60704-1; SS-EN 60704-2-13; ISO 3741; SS-EN 50564; CEI 62301.

- EMC: SS-EN 55014-1; CISPR 14-1; SS-EN 55014-2; CISPR 14-2; SS-EN 61000-3-2; SS-EN 61000-3-3.

Öneriler, çevre üzerindeki etkileri azaltmak amacıyla doğru kullanıma yönelik: Pişirme öncesinde fanı en düşük hızda çalıştırın ve yiyecek hazırlanırken birkaç dakika çalışır durumda bırakın. Büyük miktarda duman ve buhar varsa hızı artırın ve yalnızca nadiren durumlarda güçlendirici işlevini kullanın. Koku azaltımı sistemini iyi durumda tutmak için gerektiğinde karbon filtresini/yı seçin. Yağ filtresini gerektiğinde temizleyerek iyi durumda tutun. Verimliliği artırmak ve gürültüyü azaltmak için bu kılavuzda belirtilen en büyük çaplı bir kanalı kullanın.

uyarısı

Bu talimatlara uygun olarak vidalama ve montaj donanımları kurmak elektrik riski doğurabilir.

Kullanım

Mutfak aspiratörü havayı dışarına atan havalandırma fonksiyonuyla veya havayı geri dolaştıran filtreleme fonksiyonuyla kullanılmak üzere üretilmiştir.



Havalandırma Fonksiyonlu Versiyon

Buhar, bağlantı flanşına takılı bir emiş kanalıyla uzaklaştırılır. Kanal ve bağlantı yuvası şu özelliğe sahip olmalıdır:

aynı çap.

Uyarı! Emiş kanalı dahil değildir, ayrı olarak satın alınması gerekir.

Yatay bölümde kanal hafifçe yukarıya eğilmeli (yaklaşık 10°), böylece havayı dışarıya yönlendirmek daha kolay olur.

Fan yumatesi kömür filtreli ise bunlar çıkarılmalıdır.

Fanı hava çıkış deliğiyle aynı çapta olan emiş kanalları ve duvar prizleriyle bağlayın (bağlantı flanşı).

Daha küçük çaplı kanallar ve duvar prizleri kullanmak emiş gücünü azaltır ve ses seviyesini önemli ölçüde artırır.

Üretici bu talimatlara uyulmaması halinde tüm sorumluluğu reddeder.

Gereken en kısa kanalı kullanın.

En az bükülme ile bir kanal kullanın (maksimum bükülme açısı 90°).

Kanaldaki keskin

değişikliklerden kaçının.

İç yüzeyi mümkün olduğunca düzgün bir kanal kullanın.

Kanal onaylı malzemeden yapılmış olmalıdır.



Versiyon ile filtreleme fonksiyonu

Emilenmiş hava yağdan arındırılır ve odadan tekrar geri verilmeden önce kokusu giderilir. Bu sürümde mutfak aspiratörünü kullanabilmek için aktif karbon içeren ek bir filtreleme sistemi kurulmalıdır.

Emiş motoru olmayan modeller çalışır yalnızca havalandırma fonksiyonlu sürümde ve harici emiş tertibatına bağlanmalıdır.

(sağlanmaz).

Bağlantı talimatları harici emiş tertibatıyla birlikte sağlanır.

Kurulum

Ocak üstlerindeki tencere ile davlumbazın altı arasındaki mesafe elektrikli ocaklar için en az 50 cm, gazlı veya kombinasyon modeller için ise 65 cm olmalıdır.

Gazlı ocaklar için kurulum talimatları yukarıda belirtilenden daha büyük bir mesafeye tavsiye ediyorsa buna uyulmalıdır.

DİKKAT! Davlumbaz elektrik prizine yeniden takılmadan önce güç kablosunun doğru şekilde kurulduğunu ve düzgün çalıştığını daima kontrol edin.

Davlumbaz özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; hasar görürse teknik servis departmanından yenisi sipariş edilmelidir.

**Elektrik bağlantısı**

Giriş geriliği, davlumbazın iç yüzeyinde bulunan teknik etiketinde belirtilen nominal değere karşılık gelmelidir. Mutfak davlumbazı fişli ise mevcut standartlara uygun ve hem kurulum sonrası da kolay erişilebilir bir prize takılmalıdır.

kurulum sonrası da kolay erişilebilir olacak. Eğer fiş yoksa (doğrudan şebekeye bağlantı) veya fiş kurulumdan sonra erişilebilecek bir yerde değilse, III aşırı gerilim kategorisi koşullarına uygun tam elektrik kesintisini garanti eden iki kutuplu bir anahtar kullanılmalıdır.

kurulum kuralları.

Bu talimatları saklayın

Montaj**Kurulum öncesi:**

- Satın alınan ürünün ölçülerinin kurulum yerine uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Varlıkta varsa aktif filtreyi/filtreleri çıkarın (ilgili bölüme bakınız). Filtreler filtrasyon fonksiyonlu sürümde kullanılacaksa sadece o zaman geri konulmalıdır.

- Fanın iç kısmında taşıma öncesinde oraya konulmuş herhangi bir ek malzeme olmadığını kontrol edin (örneğin vidalar, garanti vb. torbalar). Böyle bir durumda çıkarılmalı ve saklanmalıdır.

- Mümkünse, kurulum alanı (duvar veya tavan) altındaki ve çevresindeki mobilyaları hareket ettirmek için bağlantıyı kesin ve çıkarın; daha iyi erişim için. Aksi halde mobilyaları ve kurulumla temas eden tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Fan ve birlikte gelen parçaların yerleştirileceği düz bir yüzey seçin ve üzerine bir koruyucu örtü koyun.

- Ayrıca fanın yakınında olduğundan emin olun.

kurulum alanı (fan kurulduktan sonra da erişilebilir bir alanda elektrik prizinin bulunduğu ve egzoz dumanı dışarıya iletmek için bir cihaz bağlanmanın mümkün olduğu alan (yalnızca egzohava dışı veren sürüm).

- Gerekli tüm duvar işlerini yapın (örneğin elektrik prizinin montajı ve/veya kanal geçişi için delik delinmesi).

Fan, çoğu duvar/tonun tipine uyum sağlayan genişletme dübellerine sahiptir. Ancak malzemelerin duvar/tavan türüne uygun olduğundan emin olabilecek yetkili bir teknisyenle iletişime geçmelisiniz. Duvar/tavan yeterli olmalıdır

fanın ağırlığını kaldırabilecek şekilde stabil.

Mutfakta yüksek duman yoğunluğu varsa en yüksek hızı kullanın. Yemek pişmeye başlamadan 5 dakika önce emişi açmanızı ve pişirme bittikten yaklaşık 15 dakika sonra çalışır durumda bırakmanızı tavsiye ederiz.

					
1	2	3	4	5	6
	AÇIK/KAPALI Davlumbaz ve ilk hız: düğmeye basın Davlumbazı başlatmak için 1. Simgelerin altındaki LED yanar. Davlumbazı kapatmak için en düşük hız ayarlanmalıdır 1. düğmeye basarak ardından basarak davlumbazı kapatmak için düğmeye bir kez daha basın.				
	İkinci hız: davlumbaz çalışır duruma getirildiğinde seçilebilir				
	Üçüncü hız: davlumbaz çalışır duruma getirildiğinde seçilebilir				
	Yüksek hız (arttırma): bu hız zaman ayarlı. Zaman ayarı 5 dakikadır ve sonrasında emiş hızı hız 3'e döner. Bunu için zaman dolmadan önce işlev devre dışı bırakılabilir, basınçla 1, 2 veya 3. Davlumbaz istenen hıza ayarlanır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı: Otomatik kapanışı programlar mutfakta, fan çalışırken 5 numaralı tuşa basın veya hangi hızda olursa olsun; karşılık gelen gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar bu işlevin 15 dakika olarak zamanlandığını söylemek için zamanı içinde hızı değiştirebilirsiniz. Zamanlayıcıyı kapatmak için 5 numaralı düğmeye tekrar basın veya fanı kapatmak için 1 numaralı düğmeye basın; ışık göstergesi sönmüştür ve işlev devre dışıdır. Fan tüm gösterge ışıkları sönmükten otomatik olarak OFF konumuna ayarlanır işlev bittikten sonra sönmüştür.				
	Döner dolaşım işlevi Bu işlev etkinleştirildiğinde motor çalışır 10 dakika boyunca ve daha sonra 50 dakika boyunca kapanır her saat için 24 saat boyunca. Havayı temizleme işlevini etkinleştirmek için, 3 saniye boyunca 5 numaralı düğmeye basıp basılı tutun; o ışıklı düğme 5 her zaman yanık kalır. İşlevi devre dışı etmek için 5 numaralı düğmeye basılı tutun 3 saniye içinde. Fan şimdi kapalı.				
	AÇIK/KAPALI Işıklar.				

100 saatlik kullanım sonrası yanar 5. düğümdeki LED ışığı yanıp sabit parlaklıkla yanar. Bu uyarı gösterildiğinde, kurulu yağ filtresinin temizlenmesi gerekir.

Elektrik emici OFF konumda olduğunda uyarı görüntülenir. Yağ filtresi uyarısını kaldırmak için yaklaşık 3 saniye boyunca 1 numaralı düğmeyi basılı tutun ve uyarı kaybolana kadar bekleyin.

Bakım

DİKKAT! Temizleme veya bakım çalışmasına başlanmadan önce mutfak davlumbazını fişini çekerek veya evin ana sigortasını kapatarak elektrik hattından ayırın.

Temizlik

Mutfak Davlumbazı, filtreler bakımlarının gerçekleştirildiği kadar sık olmak üzere içi ve dışı dahil düzenli olarak temizlenmelidir. Nötral bir temizleyiciyle ıslatılmış bir bezle temizleyin. Hir gazı aşındırıcı içeren ürünlerden kaçının. **KULLANIN**

ALKOL YOK!

Uyarı: Cihazın temizliği ve filtrelerin değiştirilmemesi yangın riski doğurur. Bu nedenle önerilen talimatlara dikkatle uyun.

Üretici, motorun herhangi bir hasarı ve yanlış bakım çalışması veya yukarıdaki talimatlara uyulmaması nedeniyle meydana gelen yangınlardan tamamen sorumlu değildir.

Filtresi

Gıda pişirme yağ parçacıklarını içerir. Filtreler doymun olduğunu belirten sistemin uyarısı varsa veya varsa bir ayda bir temizlenmelidir; nazik bir temizleyici ile el veya düşük sıcaklıkta kısa bir programla bulaşık makinesinde temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde temizleme sırasında metal yağ filtresi rengini değiştirebilir, ancak filtrenin filtrasyon performansını hiçbir şekilde etkilemez.

Yağ filtresini çıkarmak için yaylı kolu çekin.

*Yıkanabilir aktif karbon filtresi değildir (yalnızca böyle bir filtreyle donatılmış modeller için geçerlidir)

Yemek pişirme kokuları içerir. Filtre, mutfak türüne ve yağ filtresinin ne sıklıkla temizlendiğine bağlı olarak bir süre sonra doyuma ulaşır. Ancak kartuş en az her dört ayda bir değiştirilmelidir. Bu filtre şudur ki

Yıkanmamalı veya yeniden üretilemez.

*Yıkanabilir aktif karbon filtresi (yalnızca böyle bir filtreyle donatılmış modeller için geçerlidir)

Yemek pişirmeden hoş olmayan kokuları içerir. Karbon filtre 65 °C'de sıcak suda uygun bir temizleyici ile veya bulaşık makinesinde temizlenebilir (bulaşık makinesinde temizlerken makinede hiçbir bulaşık olmadan tam bir bulaşık programı çalıştırılmalıdır).

Aşırı suyu gidermek ve filtrenin zarar görmemesi için dikkatli olun. Daha sonra plastik çerçevenin içindeki paspası çıkarın ve 100 °C'de 10 dakika fırına yerleştirerek filtrenin tamamen kurumasını sağlayın.

Paspası her 3 yılda bir ve kumaş zarar gördüğünde değiştirilmelidir.

Lambaları değiştirmek

Mutfak davlumbazı LED teknolojisini temel alan bir aydınlatma sistemine sahiptir.

LED lambaları optimum aydınlatma sağlar, geleneksel lambalardan en az 10 kat daha uzun ömürlüdür ve enerji tasarrufu sağlayabilir. %90'a kadar.

LED ampullerin değiştirilmesi için teknik servisi ile iletişime geçin.

ORİJİNAL KULLANIM TALİMATININ ÇEVİRİSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kullanım kılavuzundaki tüm talimatları dikkatlice izleyin. Cihaz nedeniyle oluşan herhangi bir arıza, zarar veya yangın için sorumluluk reddediyoruz ve bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkmıştır. Davlumbaz, duman ve buharın dışarı atılması için tasarlanmıştır ve sadece ev kullanımı içindir. Davlumbaz, bu talimatlarda çizimlerde gösterilenle aynı görünümde olmayabilir, ancak kullanım, bakım ve kurulum için talimatlar bunlar.

aynı.

Bu kullanım kılavuzunun her zaman danışılabilir olması için saklanması önemlidir. Satış, devralma veya taşınma durumunda kılavuzun ürünle birlikte olduğundan emin olun.

Talimatları dikkatlice okuyun.
İçerdikleri

kullanıma ilişkin önemli bilgiler kurulum, kullanım ve güvenlik. ! Ürüne elektriksel veya mekanik değişiklik yapmayın veya

egzos kanalları. ! Cihaz kurulmadan önce, Tüm bileşenlerin sağlam olduğunun kontrol edilmesi gerektiği. Bir veya daha fazla bileşen zarar görmüşse cihaz kurulmamalı ve satıcıyla iletişime geçilmelidir.

Not: Sembölü "(*)" ile işaretlenen parçalar bazı modeller için isteğe bağlı ek ekipmandır ve ayrı olarak satın alınmalıdır.



Uyarılar

Gözlem! Kurulum tamamlanmadan cihazı güç kaynağına bağlamayın.

Temizleme ve bakım öncesinde davlumbazı güç kaynağından ayırın; prizden fişi çekin veya binanın ana sigortasını kapatın.

Tüm kurulum ve bakım işleri için iş eldivenleri kullanın.

Cihaz, güvenlikleri konusunda sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında ya da talimatlandırılmadıkları sürece, fiziksel, duysal veya zihinsel kapasitesi zayıf veya deneyimsiz olan çocuklar veya kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Çocuklar cihazla oynamadığından emin olmak için gözetim altında olmalıdır. Izgara yerleştirilmeden davlumbaz asla kullanılmamalıdır.

kurulu doğru olmalıdır! Davlumbaz, bu durum böyle değilse destek yüzeyi olarak asla kullanılmamalıdır.

özellikle belirtilmiştir.

Davlumbaz gaz veya diğer yanıcılar yakan diğer cihazlarla aynı anda kullanılıyorsa, odada yeterli havalandırma olmalıdır.

Emilen hava, gaz veya diğer yanıcılar yakan diğer cihazlardan yanma ürünlerinin tahliyesi için kullanılan bir kanala deşarj edilmemelidir.

Davlumbaz altında gürültü oluşturarak yiyecekleri yakmaktan kesinlikle kaçınılmalıdır.

Açık alev kullanımı filtreler zarar verir ve yangına yol açabilir. Bu nedenle her türlü kullanım kaçınılmalıdır.

Isıtılmış yağın alev almasını önlemek için kızartma kontrol edilmelidir.

Ocak kullanılırken davlumbazın mevcut parçaları ısınabilir.

Duman ve buharın tahliye edilmesi için alınması gereken teknik ve güvenlik önlemleri konusunda yerel otoritelerin kararlarına titizlikle uyulmalıdır.

uygulanır.

Davlumbaz düzenli olarak içten ve dıştan temizlenmelidir (en az bir kez her ay; bütün şartlar altında bu talimatlarda açıkça belirtilen talimatlara uyulmalıdır)

bu kullanım kılavuzundaki bakım talimatlarına göre).

Davlumbaz ve filtrelerin temizleme talimatlarına uyulmaması yangın riski doğurur.

Uygun monte edilmiş lambalar olmadan davlumbazı kullanmayın veya açık bırakmayın; bu elektrik çarpması tehlikesi içerir.

Bu cihaz nedeniyle oluşan hatalar, hasarlar veya yangınlardan, bu kılavuzun talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan her türlü sorumluluk reddedilir.

Bu cihaz, elektrikli ve elektronik atıklar (WEEE) direktifi 2002/96/EG'ye uygun olarak işaretlenmiştir. Cihazı mevcut düzenlemelere uygun şekilde bertaraf etmek, çevreye ve sağlığa olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.



Simge  cihaz üzerinde ve

Bir ürünün evsel atık olarak işlenmemesi gerektiğini belirten eşlik eden dokümantasyon vardır. Elektrikli ve elektronik cihazların toplanması ve geri dönüşümü için yetkilendirilmiş toplama noktalarına teslim edilmelidir. Cihaz, yerel mevzuata uygun olarak atıkların bertarafına ilişkin hükümlere göre bertaraf edilmelidir. Civar belediyeler, çöp yönetim kuruluşunuz veya cihazı satın aldığınız mağaza ile iletişime geçerek bu cihazın işlenmesi ve geri kullanımı hakkında daha fazla bilgi alın.

Cihaz, aşağıdaki standartlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir:

- Güvenlik: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31, CEI/EN 62233.
- Performans: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.
- Elektromanyetik bağışıklık (EMC): EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Azaltılmış çevresel etkili doğru kullanım önerisi: Yemek yapmaya başladığınızda davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme bittikten sonra birkaç dakika çalışmasına izin verin. Hız only büyük miktarlarda buhardan ve dumanlardan kaynaklanan durumlarda artırılır ve yalnızca aşırı durumlarda booster fonksiyonu kullanılır.

Koku giderici sistemi etkili tutmak için gerektiğinde karbon filtresini (filtreleri) değiştirin. Yağ filtresini etkili tutmak için gerektiğinde temizleyin. Verimliliği artırmak ve gürültüyü en aza indirmek için bu kılavuzda belirtilen maksimum çapta bir duman kanalı sistemi kullanın.

UYARI! Bu talimatlara uygun olarak vidaların ve sabitleme düzeneklerinin kurulmaması elektrik çarpması riski oluşturabilir.

Kullanım

Egzozlu ve dış hava çıkışı veya dahili geri dolaşım filtrelemesi ile kullanım için tasarlanmıştır.



Egzoz/Çıkış

Buharlar bağlantı flanşına bağlı bir duman kanalı ile açık havaya yönlendirilir.

Borunun çapı ile aynı olmalıdır bağlantı halkasının çapı.

Not: Duman kanalı teslimatta bulunmaz ve ayrı olarak temin edilmelidir. borunun yatay kısmı şu değere sahip olmalıdır:

akışkan hava daha kolay dışarı atılması için hafif yukarı eğim (yaklaşık 10°) olmalıdır.

Eğer egzozda kömür filtreler varsa, bunlar çıkarılmalıdır.

Emziği, hava çıkışına uygun çapta boru ile duvarlardaki çıkışa bağlayın (bağlantı flanşı).

Duvarlardaki boru ve çıkış kullanımı ile birlikte daha küçük çap, emme gücünde azalmaya ve gürültü seviyesinde ciddi artışa yol açacaktır.

Üretici bu konuyla ilgili herhangi bir sorumluluğu reddeder.

! Duman kanalı her zaman kurulmalıdır en az uzunlukla. ! Duman kanalını asgari kıvrım sayısı ile kurun (açısı en fazla 90 °). ! Aşırı değişikliklerden kaçının

duman kanalının kesiti. içi mümkün olduğunca temiz bir duman kanalı kullanın.

! Duman kanalı mevcut standartlara uygun olarak onaylı bir malzemeden üretilmelidir.



Filtreli yeniden dolaşım

Çekilen hava yağ ve koku için filtrelendir ve ardından mekâna yeniden verilmeden önce temizlenir. Bu sürümde emniyetli kullanımı için kömür bazlı filtreli ek bir filtrasyon sistemi kurulması gerekir.

Emme motoru olmayan modeller sadece egzoz işlevinde çalışır ve dış üniteye bağlanmalıdır (teslimatta gelmez).

Bağlantı kılavuzu periferik emme ünitesi ile birlikte gelir.

Kurulum

Elektrikli ocaklar için davlumbaz ile davlumbazın en alttaki kısmı arasındaki minimum mesafe en az 50 cm, gazlı ocaklar veya hem gaz hem elektrikli ocaklar için 65 cm olmalıdır.

Gazlı ocakların montaj talimatları daha büyük bir mesafeyi belirtirse, bu uyulmalıdır.

UYARI! Davlumbaz elektrik kaynağına bağlanmadan ve işlevi kontrol edilmeden önce, güç kaynağı kablasının doğru bir şekilde kurulduğundan her zaman emin olun.

Dişli özel bir güç kaynağı kablosuna sahiptir; kablo zarar görürse teknik destek tarafından değiştirilmelidir.

**Elektrik Bağlantısı**

Ağ gerilimi, davlumbaz içindeki tip plakasında belirtilen gerilime karşılık gelmelidir. Davlumbaz fişli ise, geçerli mevzuata uygun, kurulum sonrası da erişilebilir bir prize bağlanması gerekir. Fişli değilse (doğrudan ağa bağlanma kurulumu) veya fiş kurulumu kurulumdan sonra erişilebilir bir yerde değilse, standartlara uygun, beslenimden tam kesinti sağlayan bir bipolar kontak kullanılmalıdır; aşırı gerilime karşı III kategorisi koşullarında kurallarına uyulmalıdır.

**Bu talimatları
saklayın**

Kurulum

Kurulum başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün seçilen kurulum alanına uygun bir boyutta olduğundan emin olun.

- Sağlanan aktif kömür filtresi varsa çıkarın (ilgili bölümüne bakın). Bu filtreler yalnızca davlumbaz geri dolaşım filtrasyon sürümünde kullanılacaksa monte edilmelidir.

- Teslimat nedeniyle davlumbazın içinde çıkarılması ve saklanması gereken herhangi bir malzeme (ör. vidalar, garanti belgesi vb.) olmadığından emin olun.

- Mümkünse, kurulum alanı çevresindeki mutfak mobilyaları (duvar veya tavan) daha iyi erişilebilirlik için çıkarılmalıdır. Bu mümkün değilse, montajla temas eden tüm mobilyalar ve parçalar mümkün olduğunca koruyucu bir örtüyle kaplanmalı ve davlumbaz ile birlikte gelen parçaların konulduğu koruyucu bir yüzey seçilmelidir.

- Ayrıca davlumbazın yakınında erişilebilir bir prize bulunduğundan emin olun (davlumbaz monte edildikten sonra da erişilebilir bir konumda) ve harici hava çıkışıyla bir baca bağlantısının mümkün olduğundan emin olun (yalnızca havalandırma fonksiyonuna sahip cihazlar için).

- Duman kanalı geçişi için delik ve/veya elektrik prizinin kurulumu gibi duvar işlerini gerekli şekilde yapın.

Davlumbaz çoğu duvar ve tavana uygun montaj aparatlarıyla birlikte gelir. Ancak her malzemenin uygunluğunu sağlamak için gerekli alan için yetkili bir teknisyenle danışmak gerekir.

yalnızca tek bir duvar tipi veya tavan tipi. Duvar/tavan yeterli olmalıdır.

davlumbazın ağırlığını destekleyecek güç.

Fuction

Mutfakta duman ve yağ buhardında özel yoğunluk durumunda en yüksek hızı kullanın. Yemek pişirmeye başlamadan 5 dakika önce davlumbazı açmanızı ve pişirme bittikten sonra yaklaşık 15 dakika çalışmasına izin vermenizi öneririz.

					
1	2	3	4	5	6
	Davlumbaz için AÇ/KAPA ve birinci hız adımı: Davlumbazı açmak için basın ilk düğme. Simgedeki LED ışığı yanar. Davlumbazı geri dönerek kapatılır ilk düğmeye basarak minimum hıza ve ardından kapatmak için düğmeye bir kez daha basın davlumbaz için.				
	Diğer hız adımı: yalnızca şundan sonra seçilebilir davlumbaz açıktır.				
	Üçüncü hız adımı: yalnızca şundan sonra seçilebilir davlumbaz açıktır.				
	Yoğun hız (boost): Bu hız zaman sınırlı. Süresi 5 dakika, ardından emiş gücü 3. hız adımına geri döner. Zaman dolmadan işlevi kesmek için 1, 2 veya 3 düğmesine basarak, ardından davlumbaz seçilen hız olarak ayarlanır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı: Davlumbazın otomatik kapanmasını programla. Davlumbaz açıkken herhangi bir hız kademesinde, 5 numaralı düğmeye basarsınız. Bağlı LED ampulü yaklaşık olarak bu işlevin 15 dakikalık bir gecikme süresi ayarlamaktır. Mümkündür bu süre zarfında hızı değiştirmek. Zamanlayıcı, 5 tuşuna tekrar basılarak veya davlumbazı kapatmak için 1. LED- ışığı söner ve işlev devre dışı bırakılır. Davlumbaz otomatik olarak OFF durumuna geçer (kapalı) ve tüm LED- ışıkları söner, işlev devre dışı bırakıldığında.				
	Sirkülasyon işlevi Bu işlev etkinleştirildiğinde motor başlar ve çalışır 10 dakika boyunca çalışır, ardından 50 dakika kapanır. Bu döngü 24 saat boyunca her saat tekrarlanır. Hepa/ Hava temizleme işlevi için düğmeye basılı tutun 5 düğmesi 3 saniye basık tutularak; LED butonu 5 tüm süre boyunca açık süre boyunca açık. Bu işlev, 5 tuşuna 3 saniye basılı tutularak devre dışı bırakılır; daha sonra davlumbaz kapanır.				
	MEN/İŞLET IŞIĞI.				

Yağ filtre sinyali her 100 çalışma saatinden sonra yanar ve LED basma düğmesi 5 yanıp söner olarak gösterilir. Bu uyarı görüldüğünde kurulu yağ filtresi yıkanmalıdır. Sinyal, davlumbaz OFF emiş konumunda görülebilir. Filtre sinyali yaklaşık 3 saniye boyunca 1 düğmesine basılarak kapatılır.

sinyal söne kadar.

Bakım

UYARI! Temizlik ve bakım öncesi davlumbaz güç kaynağından çıkarılmalı veya evin ana güç anahtarından kapatılmalıdır.

TEMİZLİK

Davlumbazı sık sık temizlemek gerekir (yağ filtrelerinin temizliğiyle aynı sıklıkta en az), iç ve dış yüzeyler. Nötr bir temizleyici ile nemli bir bez kullanın. Çizilmesin diye temizleyici kullanmayın. **KULLANIN**

TEMİZLEMEDE SPREY KULLANMAYIN!

Not: Eğer

Davlumbaz için temizlik talimatları ve filtrelerin değiştirilmesi uyulmazsa, yangın tehlikesi doğurur. Her zaman talimatlarımıza uymanızı öneririz.

Yanlış bakım veya yukarıdaki uyarılara uyulmaması sonucunda motor zararları veya yangınlar için herhangi bir sorumluluk üstlenmiyoruz.

Yağ filtre

Yağ filtreleri, mutfaktan kaynaklanan yağ damlacıklarını filtreler. Yağ filtresi ayda bir temizlenmelidir (ya da model kullanımda iken filtre doluluk simgesi yanıyorsa) agresif olmayan temizleyicilerle. Filtre manuel olarak veya düşük sıcaklıkta ve kısa bir yıkama döngüsünde bulaşık makinesinde temizlenebilir. Bulaşık makinesinde temizlenirse renk değiştirebilir, ancak filtre özelliklerinde hiç bir değişiklik olmaz. Yağ filtresi, yaylı mekanizmayla tutamadan emekten çıkartılır.

*Aktif kömür filtreleri (modeller için bu aletlerle birlikte yıkanabilir. Aktif kömür filtresi, mutfakla ilgili kötü kokuları filtreler. Kömür filtresi, uygun temizleyicilerle sıcak suda veya 65 °C'de bulaşık makinesinde her iki ayda bir yıkanabilir (bulaşık makinesinde yıkamada, tam bir döngü tamamlanmalı ve bulaşık makinesine filtre dışında başka bir nesne konulmamalıdır). Filtreye zarar vermeden aşırı suyu uzaklaştırın. Ardından plastrik çerçeveye içindeki pedeyi çıkarın ve filteli tamamen kuruması için 100 °C'de 10 dakika fırında kurulaşın. Her üç yılda bir ped değiştirilir ya da ped hasarlıysa.

*Aktif kömür filtreleri (bunlar için donatılan modeller) YIKANAMAZ

Aktif kömür filtresi, mutfakta pişirilen yemeklerden kaynaklanan kötü kokuları filtreler. Kömür filtresinin doygunluk süresi, pişirilen yemek türüne ve yağ filtresinin temizlenme sıklığına bağlı olarak kısa sürede veya uzun sürede gerçekleşir. Her halde aktif kömür filtresinin her dört ayda bir değiştirilmesi gerekir. Bu filtre YIKANAMAZ veya yeniden yapılandırılmaz.

ped hasarlıysa.

Lambaların Değiştirilmesi

Deste mutfak davlumbazı LED teknolojisine dayalı bir ışık sistemi ile donatılmıştır. LED lambalar optimal aydınlatma sağlar ve geleneksel ampullerden 10 kat daha uzun ömürlüdür. Ayrıca %90 enerji tasarrufu sağlar. Lambalar değiştirilmesi gerektiğinde teknik yardımle iletişime geçin.

ORİJİNAL TALİMATLARININ ÇEVİRİSİ

Güvenlik talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu talimatların tümünü dikkatle izleyin kılavuz. Üretici bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması nedeniyle ortaya çıkabilecek her türlü kaza, hasar veya yangından sorumlu değildir. Davlumbaz, pişirme sırasında ortaya çıkan sigara ve buharın tahliyesi için tasarlanmıştır ve yalnızca evde kullanıma yöneliktir. Davlumbaz, bu broşürdeki çizimlerde gösterilenden farklı olabilir. Kullanım, bakım ve montaj talimatlarıdır.

ancak aynı.

Bu kılavuzun gelecekte referans için saklanması önemlidir. Cihaz satılırsa, hediye verilirse veya yeni bir eve taşınırsanız, bunun ürüne eşlik ettiğinden emin olun.

Tüm talimatları dikkatlice okuyun: kurulum, kullanım ve güvenlikle ilgili önemli bilgiler vardır.

Üründe elektriksel veya mekanik değişiklikler yapmayın

ve egzoz kanalları.

Ürünün kurulumu öncesinde parçaların hiç birinin hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa satıcı ile iletişime geçin ve kurulumu gerçekleştirmeyin.

Not: "(*)" sembolüyle işaretlenen parçalar yalnızca bazı modellere teslim edilir veya dahil olmayan parçalar olup satın alınması gerekir.



Uyarılar

Dikkat edin! Kurulum tamamlanmadan ürünü güç şebekesine bağlamayın.

Temizleme veya bakımdan önce davlumbazın güç kaynağından çıkartılması veya ana mahfaza anahtarının sökülmesi gerekir.

Kurulum ve bakımda iş eldivenleri kullanın.

Ürün, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya eğitim olmadan fiziksel, zihinsel veya duysal güçleri zayıf olan çocuklar veya kişiler tarafından veya deneyimsiz kullanıcılar için kullanılmamalıdır.

Çocuklar ürünle oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdır.

Giriş filtresinin doğru monte edilmemişse hiçbir zaman vantilatörü kullanmayınız! Fan, bu belirtildiği durumlar dışında destek yüzeyi olarak asla kullanılmamalıdır.

Fan aynı anda gaz yakıtları veya diğer yakıtlar kullanan diğer cihazlarla kullanıldığında oda iyi havalandırılmalıdır.

Emilenin emdiği hava, gaz yakıtlı veya diğer yakıtlar kullanan cihazlardan çıkan dumanın atılacağı egzoz kanallarına yönlendirilmemelidir.

Vantilatör altında açık alevle yemek pişirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alev kullanımı filtreler zarar verir ve yangına yol açabilir, bu yüzden kesinlikle kaçınılmalıdır.

Kızartma dikkatle kontrol edilmelidir sıcak yağın tutuşturmasını önlemek için. Ocak çalışırken fanın dokunulabilir parçaları çok ısınabilir.

Isıtır.

Dumanın çıkışı için uygulanması gereken teknik ve güvenlik hedefleri söz konusu olduğunda mevcut yerel mevzuata bağlı kalınmalıdır.

Vantilatör iç ve dış tarafları sık sık temizlenmelidir (AYLIK EN AZ BİR KEZ; buna rağmen,

uygulama talimatlarına uygun olarak bu kılavuzdaki bakım talimatlarında açıkça belirtilenlere uygun olarak). Fanın temizliği için yönetmeliklere ve filtrelerin değiştirilmesi ve temizliğine uyulmaması halinde yangın riski doğabilir. Fan her zaman doğru monte edilmiş ampullere sahip olmalıdır, bunun için önlenmelidir

elektrik çarpması riski. Üretici, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmamasından kaynaklanan herhangi bir kaza, hasar veya yangından sorumlu değildir. Bu ürün Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2002/96/EC Elektrikli ve Elektronik Atıklar (WEEE) ile işaretlenmiştir. Bu ürünü doğru şekilde atayarak çevreye ve çevre üzerinde potansiyel olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olacaksınız.

insan sağlığı.



Simge ürün üzerinde veya üzerinde ilgili belgeler bu ürünün evsel atık olarak atılmaması gerektiğini gösterir, ancak

Elektrik ve elektronik ekipmanlarının uygun bir toplanma yerine geri dönüştürülmesi için teslim edilmesi gerektiğinin uyarıları. Ürünü yerel atık yönetmeliklerine uygun olarak atın. Bu ürünün işlenmesi, toplanması ve geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen uygun yerel ofisle iletişime geçin, evsel atık toplama yetkilileri veya bu ürünü satın aldığınız satıcı.

Normlara uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiş ürün:

- Güvenlik: NEK/EN 60335-1; NEK/EN 60335-2-31, NEK/EN 62233.
- Performans: NEK/EN 61591; NS-EN ISO 5167-1; NS-EN ISO 5167-3; NS-EN ISO 5168; NEK/EN 60704-1; NEK/EN 60704-2-13; NS-EN ISO 3741; NEK-EN 50564; NEK IEC 62301.
- EMC: NEK-EN 55014-1; NEK-CISPR 14-1; NEK-EN 55014-2; NEK-CISPR 14-2; NEK/EN 61000-3-2; NEK/EN 61000-3-3.

Çevresel etkileri azaltmak için cihazın doğru kullanımı için öneriler: Yemek yapmaya başlarken havalandırmayı en düşük seviyede açın. Yemeğin hazırlanması tamamlandıktan sonra birkaç dakika daha açık kalmasını sağlayın. Buhar ve duman fazlaysa hızı artırın ve yalnızca gerekli olduğunda güçlendirici özellikten yararlanın.

Etkili koku azaltma sistemi için gerektiğinde karbon filtresini değiştirin. Daha verimli çalışması için yağ filtresini gerektiği şekilde temizleyin. En iyi verimlilik ve en az gürültü için bu el kitabında belirtilen maksimum çaplı bir kanallı sistem kullanın.

DİKKAT! Bu talimatlara uygun olarak vidaların veya montaj elemanlarının eksik yüklü olması elektrik tehlikesine yol açabilir.

Kullan

Vantilatör, dışarı atma sürümü için çıkış veya iç geri dönüşüm ile filtre sürümü için kullanıma uygun olarak tasarlanmıştır.



Egzoz sürümü

Buhar, bağlantı flanşına bağlanan bir çıkış borusu ile dışarı gönderilir.

Çıkış borusunun çapı, bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Çıkış borusu dahil değildir ve satın alınması gerekir.

Yatay bölümde borunun hafif yukarıya eğik bir açısı olmalıdır (yaklaşık 10°) ki.

Hava dışarı doğru daha kolay yönlendirilir. Vantilatörde kömür filtresi varsa bunlar sökülmelidir.

Vantilatörü hava çıkışıyla aynı çapta boru ve duvar bağlantısına bağlayın (bağlantı flanşı).

Daha küçük çapta boru ve duvar çıkışını kullanmak, egzoz performansında azalmaya ve gürültünün önemli ölçüde artmasına yol açar.

Bu talimatlara uyulmaması halinde herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.

En kısa kanalı kullanın muhtemelen.

En az açıya sahip bir kanal kullanın (maksimum açı: 90°).

Kanaldaki kesitsel alanında aşırı değişikliklerden kaçının.

İç tarafı mümkün olduğunca pürüzsüz bir kanalı kullanın.

Kanal, onaylı bir malzemeden yapılmış olmalıdır.



Filtre sürümü

Emilen çekilen hava yağ ve yağ için serbest bırakılır ve odadan geri gönderilmeden önce deodorizon edilir. Bu sürümde vantilatörü kullanmak için aktif kök tabanlı ekstra bir filtreleme sistemi kurulmalıdır.

Egzoz motoru olmayan modeller yalnızca emiş sürümünde çalışır ve harici bir emme ünitesine bağlanmalıdır.

(dahil değildir). Bağlantı talimatları sağlanır. harici emme ünitesiyle birlikte.

Ocak yüzeyi ile davlumbazın en alt parçası arasındaki minimum mesafe; elektrikli ocaklarda 50 cm'den, gazlı ocaklarda veya her ikisi olan ocaklarda 65 cm'den az olmamalıdır.

Eğer gazlı ocak için montaj talimatlarında daha büyük bir mesafe belirtiliyorsa, buna uyun.

DİKKAT! Havalandırma cihazının devresini şebeke elektriğine bağlamadan ve doğru çalışmasını kontrol etmeden önce, her zaman şebeke kablosunun doğru şekilde monte edildiğini kontrol edin. Cihaz özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; bu kablo hasar görürse, iletişime geçin

yeni kablo için müşteri hizmetleri.



Elektrik bağlantısı

Şebeke gerilimi, havalandırma cihazının içinde bulunan teknik özellikler etiketinde belirtilen gerilime uygun olmalıdır. Cihaz bir fiş ile donatılmışsa, havalandırma cihazını yürürlükteki yönetmeliklere uygun ve montajdan sonra da erişilebilir bir alanda bulunan bir prize bağlayın. Cihaz fiş içermiyorsa (şebekeye doğrudan bağlantı) veya priz montajdan sonra da erişilebilir bir alanda bulunmuyorsa, montaj kurallarına uygun olarak kategori III aşırı gerilim durumunda şebekeden tamamen bağlantıyı keseceğini garanti eden uyumlu iki kutuplu bir anahtara bağlayın.

Bu talimatları
saklayın

Montaj

Kurulumu başlamadan önce:

- Satın aldığınız ürünün seçilen kurulum yeri için uygun boyutta olduğundan emin olun.
- Varlığa sahip olan aktif kömür filtresi/ kömür filtrelerini çıkarın (ilgili bölüme bakınız). Bu filtreler, havalandırıcı filtrasyon sürümünde kullanılacaksa yeniden monte edilmelidir.

- Fan içinde taşıma nedeniyle bulunabilecek ilgili malzemenin (vida torbaları, garanti vb.) olmadığını kontrol edin, bunlar çıkarılmalı ve saklanmalıdır.

- Mümkünse, kurulum bölgesinin altındaki ve çevresindeki mobilyaları (duvar veya tavan) çıkartın ve fan için daha iyi erişim sağlayın. Aksi halde mobilyaları ve kurulumda yer alan tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Fanı ve ilgili parçaları yerleştirdiğiniz koruyucu bir örtüyle kaplanmış düz bir yüzey seçin.

- Ayrıca yakınlarda bir prize bulunup bulunmadığını kontrol edin

fanın kurulum alanı (fan kurulu olduğunda da erişilebilir olan alan) ve dışarıya duman çıkışı için bir cihaza bağlanılabilir olması (sadece havalandırma versiyonu).

- Gerekli tüm duvar işlerini yapın (örneğin: prize elektrik prizi kurulumu ve/veya duman yolunun deliği açılması).

Fan, çoğu duvar tavan için uygun montaj dübeline sahiptir. Her durumda, türüne uygunluğu için nitelikli bir teknisyen tarafından malzemeler kontrol edilmelidir. Duvar veya tavan fanın ağırlığını taşımalıdır.

Fonksiyonu

Mutfakta çok buhar konsantrasyonu olduğunda en yüksek hızı kullanın. Yamadaki çekişin yemek hazırlamadan 5 dakika önce başlamasını ve yemek hazırlığı bittikten sonra yaklaşık 15 dakika boyunca çalışır durumda kalmasını öneririz.

					
1	2	3	4	5	6
	ON/OFF fanı ve ilk hız: açmak için fanın üstündeki düğmeye 1 basın ve altındaki LED lambası yanacak ikonu yanmaya başlar. Fanı kapatmak için 1 düğmesine basarak en düşük hıza geçin ve ardından kapatmak için tekrar 1 tuşuna basın.				
	İkinci hız: bu yalnızca şu durumda seçilebilir fan açılmıştır				
	Üçüncü hız: bu yalnızca şu durumda seçilebilir fan açılmıştır				
	Yoğun hız (boost): bu hız zamanlanmış. Zamanlama 5 dakikadadır, ardından onu hız 3'e geri döndürür. Devre dışı bırakmak için zaman dolmadan önce fonksiyonu devre dışı bırakmak için 1, 2 veya 3, fan seçilen hızda çalışır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zaman aşırımları: Otomatik kapanış programlama fan çalışırken herhangi bir hızda hızlarda, 5'e basın; ilgili LED lambası ışık yanmaya başlar. Bu, bu işlevin 15 dakikaya ayarlı olduğu gösterir. Hızını bu süre içinde değiştirebilirsiniz. bu süre zarfında. Zamanı kapatmak için tekrar 5'e basın veya fanı 1'e basarak kapatın; LED ışığı yanık durumda. kapalıdır ve işlev devre dışı kalır. Fan otomatik olarak OFF durumuna geçer ve tüm LED ışıkları kapanır işlev bittiğinde.				
	Geri döndürme işlevi Bu işlev etkinleştirildiğinde, motor 10'da çalışır dakika boyunca çalışır ve ardından 50 dakika kapatılır, bu 24 saat boyunca her saat bu şekilde yapılır. Havalandırma fonksiyonunu etkinleştirmek için basın ve 5 numaralı düğmeyi 3 saniye basılı tutun; LED düğmesi 5 yanar sürekli olarak. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için 5 numaralı düğmeyi 3 saniye basılı tutun; fan kapalı.				
	AÇIK/KAPALI IŞIK.				

Filtresi Sinyali

Yağ Filtresi Sinyali, 100 çalışma saatinden sonra görünür ve 5 numaralı düğmenin LED lambasının sabit yanmasıyla gösterilir.

Bu sinyal görüldüğünde, monte yağ filtresi yıkanmalıdır. İşaret, davlumbaz dışarıya alınmış modda OFF olduğunda görünür. Yağ filtre sinyalini kaldırmak için 1 numaralı düğmeye basın.

yaklaşık 3 saniye, ışık sönene kadar.

Bakım

DİKKATLİ OLUN! Temizliğe veya bakıma başlamadan önce fanı fişini çekerek veya ana şehir anahtarını sökerek güç hattından ayırın.

Temizleme

Fanı hem iç hem de dış kısmı sık sık temizlenmelidir (fırın filtrelerinde bakım yapıldığı kadar sık). Nötr temizleyici ile ıslatılmış bir bez kullanın. Aşındırıcı içeren ürünler kullanmayın. **ALKOL KULLANMAYIN!** Dikkat: Ürünün temizliği ve filtrenin değiştirilmesi talimatlarına uyulmaması motor hasarı veya yangın tehlikesine yol açabilir. Bu yüzden talimatlara dikkatle uyulması önerilir. Üretici, bakım hataları veya uyumsuzluk nedeniyle motor veya yangınla ilgili herhangi bir zarardan sorumlu değildir.

yukarıdaki talimatlar.

Yağ Filtresi

Hazırlıktaki yağ partiküllerini emer. Filtre doyduğu konusunda bildirim sisteminin çalışması durumunda en az ayda bir temizlenmesi gerekir (bu sizin modelinizde mevcutsa ve temizlemenin gerekliliğini belirtiyorsa), agresif olmayan bir temizleyici ile, manuel olarak veya bulaşık makinesinde düşük sıcaklıkta temizlenebilir.

sıcaklık ve kısa döngü. Bulaşık makinesinde yıkama durumunda metal yağ filtresi renk değiştirebilir,

ancak filtre özellikleri değişmez.

Yağ filtresinin sökülmesi için kolu yaylı kilit ile çekin.

*Yıkabilir olmayan aktif kömür filtreler (yalnızca bu filtrelerle donatılmış modeller için)

Hazırlıktaki rahatsız edici kokuları emer. Kömür filtresi, hazırlık türüne ve yağ filtresinin temizlenme sıklığına bağlı olarak doyabilir. Her durumda kartuş en az dört ayda bir değiştirilmelidir. Yıkamaz veya yeniden üretilemez.

*Yıkabilir aktif kömür filtreler (yalnızca bu filtrelerle donatılmış modeller için)

Hazırlıktaki rahatsız edici kokuları emer. Kömür filtresi ayda bir kez ılık su ve uygun temizleyici ile yıkabilir veya bulaşık makinesinde 65 °C'de yıkabilir (bulaşık makinesinde yıkılırken makineye başka hiçbir şey konmadan tam bir çevrim yapılmalıdır).

Filtre zarar vermeden fazla suyu giderin, ardından plastik çerçeve içindeki süngeri çıkarın ve onu kurutmak için 100 °C'de 10 dakika fırına koyun.

Her 3 yılda bir ve bez zarar gördüğünde değiştirin.

Ampulleri değiştirin

Havalandırıcının LED teknoloji aydınlatma sistemi vardır.

LED lambalar optimum aydınlatmayı garanti eder, geleneksel ampullere göre 10 kata kadar daha uzun ömürlüdür ve enerji tasarrufu %90'a kadar sağlar.

Değişim için teknik servise başvurun.

ORJİNAL KILAVUZUN ÇEVİRİSİ

İSG Kuralları

talimatları sonuna kadar okuyun.

Bu kılavuzda verilen talimatlara kesinlikle uyunuz. Üretici bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması nedeniyle oluşabilecek arızalar, hasar veya cihazın tutuşturulmasından sorumlu değildir. Davlumbaz pişirme sırasında oluşan duman ve buharı gidermek için hizmet eder ve yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır.

Davlumbazın görünümü bu rehberdeki resimlerden farklı olabilir, ancak kullanım, montaj ve bakım talimatları değişmeden kalır.

! ÖNEMLİ BİLGİ! Bu kılavuzu gelecekteki bakımlar için güvenli tutun. Satış, başka bir sahibiyile devri veya taşınması durumunda kılavuz her zaman ürünle birlikte bulunmalıdır.

- Montaj, işletme ve güvenlik konusunda önemli bilgiler içerdiğinden talimatları dikkatlice okuyun.

güvenliği. ! Cihazın elektrik tesisatında veya mekanik parçalarında değişiklik yapmayın ve

hava kanallarına sahiptir. ! Cihazı kurmadan önce tüm bileşenlerin bütünlüğünü kontrol edin. Hasar tespit edilirse satıcı ile iletişime geçin ve kurulumdan kaçının.

kurulumu.

Not: parçalar, (*) sembolüyle gösterilen parçalar ek aksesuarlar olup yalnızca bazı modeller için gelir; paket içeriğinde değildir ve ayrıca temin edilir.



Önlemler

GÜVENLİK UYARILARI

Dikkat! Cihazı bağlayın elektrik ağına kurulum tamamen tamamlandıktan sonra. Temizlik veya bakımdan önce davlumbazı fişten çıkarın.

elektrik şebekesinden. Bunu için çıkarın

fişi çekin ya da ana sigortayı kapatın evde anahtar/fiş bulunmaktadır. Kurulum ve bakım sırasında çalışma eldivenleri giyin. Cihazı çocuklar veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli kişiler, deneyimsiz veya bilgisiz kişiler kullanmamalıdır; bu, güvenliğinden sorumlu kişinin denetimde olduğu veya davrandığı talimatı almış olanlar için geçerlidir.

Çocukların cihazla oynamamasına dikkat edin. Yanlış kuruluğunuz menfeziyle davlumbazı asla kullanmayın!

Kılavuzda açıkça belirtilmedikçe davlumbazı destek yüzeyi olarak asla kullanmayın.

Davlumbaz gaz veya diğer yakıt türleriyle çalışan diğer cihazlarla aynı anda çalıştırılıyorsa odada uygun havalandırma sağlayın. İçeri emilen hava baca yönlendirilmemelidir.

boyacı duman için görevlendirilmiş çalışan,

gaz veya diğer yakıt türlerini kullanan cihazlardan kaynaklanan güç kaçaklarını durdurun.

Davlumbazın altındaki açık ateşte yemek pişirmek kesinlikle yasaktır. Açık alev filtrelelere zarar verir ve yangına yol açabilir, bu yüzden kullanmayın.

onu.

Yazarlığın kazara gerçekleşmesini önlemek için kızartma sürecini sürekli kontrol etmek gerekir.

aşırı ısınmış yağın tutuşması. Ocak çalışırken davlumbazın mevcut bileşenleri ısıtılabilir.

ısınır.

Uygulanabilir konular açısından duman tahliyesi için teknik koruyucu önlemler ve güvenlik tedbirleri konusunda yetkili yerel mercilerin emrine sıkı sıkıya uyun.

Davlumbazı içten ve dıştan en az ayda bir temizlemek gerekir. Her durumda bu kılavuzda verilen bakım talimatlarına uyun.

Davlumbaz temizliği ve filtrelerin değiştirilmesi kurallarının ihlali yangın tehlikesine yol açabilir.

Elektrik çarpmasına karşı önlem olarak yapmayın:

çekiciyle birlikte

yanlış monte edilmiş veya eksik ampuller. Üretici, bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması nedeniyle olası arızalar, zararlar veya cihazın tutuşması için herhangi bir sorumluluk taşımaz. Bu cihaz, 2002/96/EC sayılı Avrupa Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar Direktifi (WEEE) ile işaretlenmiştir. Bu ürünü uygun şekilde bertaraf edin. Kullanıcı, çevreye olumsuz etkileri konusunda uyarıdan sorumludur.

atıkların bertarafı ile ilgili yerel mevzuat gerekliliklerine uygun olarak. Bu ürünün geri dönüşümü ve ikinci kullanımı hakkında daha ayrıntılı bilgi için ilgili yerel hizmetlere, ev atıkları toplama noktasına veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun. Cihaz aşağıdaki standartlara uygun olarak tasarlanmış, denenmiş ve üretilmiştir:

ve insanların sağlığı.



Cihaz üzerinde veya eşlik eden belgelerde bulunan sembol, bu ürünün konut atığı olarak bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir: elektrikli ve elektronik atıkların geri dönüşüm amacıyla ilgili toplama noktasına teslim edilmelidir. Ürünün bertarafı şu amaçla yapılmalıdır:

- Güvenlik: IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-31, IEC/EN 62233.
- Çalışma performansları: IEC/EN 61591, ISO 5167-1, ISO 5167-3, ISO 5168, IEC/EN 60704-1, IEC/EN 60704-2-13, ISO 3741, EN 50564, IEC 62301.
- Elektromanyetik Uyum (EMC): EN 55014-1, CISPR 14-1, EN 55014-2, CISPR 14-2, IEC/EN 61000-3-2, IEC/EN 61000-3-3.

Çevre üzerindeki olumsuz etkileri azaltmak için ürünün doğru kullanımıyla ilgili yönergeler şu şekildedir. Yemek hazırlamaya başlanırken davlumbazı açın

en düşük hızda. Yemeği pişirdikten sonra davlumbazı birkaç dakika çalışır durumda bırakın. Hızını yalnızca çok miktarda olduğunda artırın

duman ve buharlar; boost fonksiyonunu yalnızca son derece hallerde kullanın. Koku azaltma sisteminin verimliliğini korumak için bu ihtiyaç doğduğunda kömür filtreleri değiştirilmelidir. Bakım için

yağ tutucu filtreyi gerektiğinde temizleyin. Verimliliği artırmak ve gürültü seviyesini düşürmek için bu belgede belirtilen maksimum çaplı havalandırma kanalını kullanın.

kılavuz. DİKKAT! Bağlantı vidaları ve aletler bu talimatlara uygun olarak monte edilmezse tehlikeli elektrik çarpması oluşabilir.

bu talimatlara uygun olmaması elektrik çarpması tehlikesine yol açabilir.

İşletme

Davlumbaz iki şekilde üretilir: havayı dışarı tahliye eden ya da filtreleme ile iç sirkülasyon yapan.



Dışa atık seçeneği
Dumlar, bağlantı flanşına bağlanan havalandırma borusu aracılığıyla dışarı atılır.

Boru çapı, bağlantı parçalarının çapıyla aynı olmalıdır.

Dikkat! Havalandırma borusu paket içinde değildir ve ayrı olarak temin edilir.

Yatay kısımda boru yaklaşık olarak hafifçe (yaklaşık olarak 10°) temizlemek için yukarı doğru yönlendirilmiştir. hava dışarı atılmasına.

Davlumbaz kömür filtreleri ile donatılmışsa, bunları çıkarın.

Davalbazu, hava çıkış deliğinin çapı ile aynı çapta olan havalandırma boruları ve duvardaki delikler ile birleştirin (bağlantı flanşı).

Eğer havalandırma boruları ve duvardaki delikler daha küçükse

RU çapı, bu şuna yol Güvenlik önlemleri

açar

egzoz kapasitesinin bozulmasına
ve seviyenin ani artışına

gürültü. Bu durumda üretici

tüm sorumluluğu kabul etmez.

periferik egzoz sistemine

(paket içeriğine dahil değildir).

Bağlantı talimatları periferik

egzoz sistemiyle birlikte
sağlanır.

! Bakır borunun uzunluğu minimum gerekli
olmalıdır.

! Boru hattını en az sayıda dirsek
kullanın (dirsek açısı maksimum 90°).

! Boru kesitlerinde ani değişikliklerden
kaçın.

! İç yüzey en düzgün olacak şekilde
olmalıdır.

! Tahliye borusu sertifikalı bir malzemedен
yapılmış olmalıdır.



Filtrasyonlu seçenek

Çekme hava yağsızlaştırılır ve koku giderilir,
ardından tekrar odaya verilir. Bu şekilde
egzozu kullanmak için aktif karbon tabanlı ek
bir filtrasyon sistemi kurulmalıdır. Motoru
olmayan modeller sadece havayı
uzaklaştırma modunda çalışır.

havaya ve bağlanması gerekir

KURULUM

ŞEKİLLENDİRİLMEK Minimum mesafe olan Elektrikli ocak için pişirme yüzeyinin destek yüzeyi ile mutfak davlumbazının en alt kısmı arasındaki minimum mesafe 50 cm'den az olmamalı ve gazlı veya kombine ocaklar için 65 cm'den az olmamalıdır. Gazlı ocağın montaj talimatlarında daha büyük bir asgari mesafe belirtilmişse,

Onu tam olarak izleyin.



Elektrik bağlantısı
Şebeke gerilimi, davlumbazın içindeki teknik özellikler etiketinde belirtilen gerilime uygun olmalıdır. Davlumbaz fişli ise, onu mevcut mevzuata uyan ve cihazın kurulumundan sonra erişilebilen konumda bulunan prize takın. Fiş yoksa (ağ ile doğrudan bağlantı) veya kurulumdan sonra erişilemeyen bir konumdaysa, montaj kurallarına uyararak sertifikalı iki uçlu bir anahtar/şalter bağlayın ve bu anahtarın sağlayacağı güvenliği sağlayın.

şebekeden tamamen kesilme için III. aşırı gerilim kategorisi koşulları altında.

DİKKAT! Tekrar bağlantı yapmadan önce Dostlar. davlumbaz devresinin ağa bağlantı kaynağına ve çalışmasının kontrolüne ilişkin doğru kurulumunu mutlaka kontrol edin.

kabloların.

Davlumbaz özel bir güç kablosuyla donatılmıştır; kablo hasar görürse değiştirmek için teknik destek hizmetine başvurun.

Bu talimatları saklayın.

Montaj

Kurulumdan önce şu adımları yapın:

- Satın alınan ürünün ölçülerinin seçilen kurulum yerine uygun olup olmadığını kontrol edin.

- Paket içinde bulunan kömür filtrelerini çıkarın (varsa) (ilgili paragrafa da bakınız). Filtreler sadece hava filtrasyonlu varyantta davlumbaz kullanıldığında monte edilir.

- Davlumbazın içinde taşıma için konulan vida poşetleri, garanti vb. gibi eşyalardan herhangi birinin olmadığından emin olun. Varsa bunları çıkarın ve saklayın.

- Kolay erişim için mümkünse lavabonun altında ve davlumbaz kurulum alanının etrafında bulunan mutfak mobilyalarını ayırın ve çıkarın (duvarda veya tavanda). Aksi halde mümkün olan en üst düzeyde koruyun

Kurulum sırasında etkileyen mobilya ve tüm parçalar. Düz bir yüzey seçin, üzerine koruyucu bir malzeme serin ve üzerine davlumbazı ve paket içindeki parçaları koyun.

- Davlumbaz kurulum alanının yakınında (kurulumdan sonra da erişilebilir durumda), bir elektrik prizi ve dumanın dışarı atılmasına yönelik bir tahliye sistemine bağlanma imkanı olduğundan emin olun (sirkülasyon varyantı için geçerlidir).

- Tüm gereken taş işlerini (örneğin elektrik prizinin takılması ve/veya havalandırma borusu için delik açılması).

Davlumbaz çoğu duvar tavana uygun olan montaj dübelleri ile donatılmıştır. Buna rağmen, malzemelerin duvar/tavan tipine uygunluğunu kontrol etmek için nitelikli bir uzmandan yardım alınması gerekir. Duvar/tavan yeterince dayanıklı olmalıdır ki taşıyabile.

ağırlık Davlumbazın.

Çalıştırma

Köz miktarda buhar yoğunlaştığında daha yüksek egzoz hızını kullanın. Pişirmeye başlamadan 5 dakika önce davlumbazı çalıştırmanız ve yemeği pişirdikten sonra yaklaşık 15 dakika boyunca açık bırakmanız önerilir.

					
1	2	3	4	5	6
	Egzosun AÇ/MAKİNE ve birinci hız: için egzosu açmak için 1 tuşuna basın, sonra ikonun altında LED yanacaktır. İçin egzoyu kapatmak için minimum hıza geçin hızı, 1 tuşuna basarak ve sonra bir kez daha kapatmak için 1 tuşuna basın.				
	İkinci hız: sadece açıldıktan sonra kullanılabilir egzoz				
	Üçüncü hız: sadece açıldıktan sonra kullanılabilir egzoz				
	Artırılmış hız (boost): bu hız zamanla ayarlanır. Egzozun çalışma süresi 5 dakika sürer ve bittikten sonra egzostaki hız 3'e geçer. Kapatmak için belirtilen sürenin sonuna kadar fonksiyonu, 1, 2 veya 3 tuşuna basın ve egzostaki seçilen hıza geçecektir.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı çalışması: otomatik davlumbazın kapanmasını programlar. Davlumbaz çalışırken herhangi bir hızda 5 düğmesine basın; yanıp sönmeye ilgili LED yanacak ve bu işlevin 15 dakika süreceğini gösterecektir. Bu süre boyunca hız değiştirilebilir. Zamanlayıcıyı kapatmak için düğmeye tekrar 5'e basın veya 1 düğmesine basarak davlumbazı kapatın. LED sönecek ve işlev kapanacaktır. Bunun ardından davlumbaz otomatik olarak KAPALI moduna geçecek ve tüm LED'ler sönecektir.				
	Dönüşüm (resirkülasyon) işlevi Bu işlev açıldığında elektrik motoru 10 dakika çalışır, ardından her saat 50 dakika boyunca kapanır; 24 saat boyunca. Hava temizleme işlevini etkinleştirmek için 5 düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. Aydınlatmalı 5 düğmesi bu süre boyunca yanmaya devam edecektir. İşlevi kapatmak için 5 düğmesini 3 saniye basılı tutun; davlumbaz kapanacaktır.				
	Lambaların AÇ/KAPAT.				

Yağ tutucu

filtrenin göstergesi Yağ tutucu filtrenin göstergesi 100 çalışma saati geçtikten sonra görünür; bu sırada 5 numaralı düğmenin aydınlatması açılır ve sürekli ışıkla yanar. Bu gösterge görüldüğünde, takılı yağ tutucu filtreyi yıkamanız gerekir. Gösterge, davlumbazın KAPALI (ВЫКЛ) modunda iken görünür. Yağ tutucu filtre göstergesini sıfırlamak için 1 numaralı düğmeye yaklaşık 3 saniye basılı tutun (gösterge kaybolmalıdır).

Bakım

DİKKAT! Temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazı elektrik şebekesinden ayırın. Bunun için fişi çıkarın veya dairedeki ana şalteri kapatın.

Temizlik

Yağ tutucu filtre

Pişirme sırasında açığa çıkan yağ parçacıklarını tutar. Filtre ayda bir kez veya gerektiğinde agresif olmayan deterjanlarla elde yıkanabilir ya da bulaşık makinesinde (hızlı düşük sıcaklık döngüsü) yıkanabilir.

Davlumbazı içten ve dıştan sık sık (yağ tutucu filtreler için öngörülen sıklıkta) temizlemek gerekir. Bu amaçla nötr bir deterjan ile ıslatılmış bir bez kullanın. Aşındırıcı temizlik ürünleri kullanılması yasaktır.

ALKOL KULLANMAYIN!

Dikkat! Cihazın temizliğine ilişkin kuralları ve filtrelerin değiştirilmesini dikkate almamak yangın tehlikesine yol açar. Bu nedenle bu önerilere uyun.

Üretici, yanlış bakım yapılması veya yukarıdaki tedbirlere uyulmaması nedeniyle oluşabilecek elektrik motoru hasarı ve yangınlardan sorumlu değildir.

gerekli olduğunda; bu durum, ilgili modelde varsa filtrelerin doygunluk göstergesi tarafından haber verilir.

Metal yağ tutucu filtre, içinde yıkanırken renk değiştirebilir

bulaşık makinesinde; ancak bu, hiçbir şekilde filtreleme kapasitesini etkilemez. Yağ tutucu filtreyi sökmek için, yaylı kolu kendinize doğru çekin.

*YIKANMAYA uygun olmayan aktif karbon filtre (sadece bu özelliğe sahip modellerde).

Filtre, pişirme sırasında oluşan hoş olmayan kokuları tutar. Aktif karbon filtrenin doyumluğa ulaşması, ocak tipine ve yağ tutucu filtrenin temizlenme sıklığına bağlı olarak daha az veya daha uzun bir kullanım süresi sonunda gerçekleşir. Her durumda kartuşu en az 4 ayda bir değiştirin. Filtre YIKANMAZ veya rejenerasyona tabi tutulmaz.

*Yıkabilir aktif karbon filtre (sadece bu özelliğe sahip modellerde).

Filtre, pişirme sırasında oluşan hoş olmayan kokuları tutar. Aktif karbon filtre, her 2 ayda bir ılık su ve uygun deterjanlarla elde yıkabilir veya bulaşık makinesinde 65 °C'de (bu durumda bulaşık olmadan tam bir yıkama programı çalıştırılmalıdır).

Filtreyi zarar vermemek için, fazla suyu giderin; ardından plastik çerçeveden ara parçayı çıkarın ve 100 °C'deki fırında

10 dakika boyunca kurutun. Ara parçayı her 3 yılda bir ve her hasar tespit ettiğinizde değiştirin.

değiştirme

Egzoz davlumbazı aydınlatma için LED aydınlatma sistemiyle donatılmıştır. LED'ler optimum aydınlatma sağlar ve standart ampullere göre 10 kat daha uzun ömürlüdür. Ayrıca enerji tüketimini %90 oranında azaltırlar. LED'leri değiştirmek için

teknik destek hattına
başvurun.

ORİJİNAL TALİMATIN ÇEVİRİSİ

Güvenlik Talimatları

Tüm talimatları okuyun

Bu kılavuzda yer alan talimatlara kesinlikle uyun. Üretici, bu kılavuzda belirtilen talimatlara uyulmaması sonucunda cihazın neden olabileceği olası rahatsızlıklar, hasarlar veya yangınlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Davlumbaz, pişirme sırasında oluşan dumanları ve buharları emmek için tasarlanmış olup yalnızca ev kullanımı içindir. Davlumbazın görünümü, bu kılavuzda yer alan çizimlerde gösterilenle farklılık gösterebilir; ancak talimatlar

kullanım, bakım ve montaj ile ilgili durumlar değişmez.

! Bu kılavuzu, istenildiği anda hızlıca başvurulabilecek bir yerde saklamak önemlidir. Cihazın satılması durumunda,

cihazın satışı veya devri durumunda, bu kılavuzun ürünle birlikte bulunduğundan emin olunmalıdır.

! Talimatları dikkatle okuyun: bunlar montaj, kullanım ve güvenlik ile ilgili önemli bilgiler içerir.

! Ürün üzerinde veya hava tahliye kanallarında elektriksel veya mekanik değişiklik yapmayın.

! Cihazı monte etmeden önce, bileşenlerin hiçbirinin hasarlı olmadığını kontrol edin. Aksi takdirde satıcıyla iletişime geçin ve kurulumu devam etmeyin.

Dikkat: “(*)” sembolü ile işaretlenmiş öğeler, yalnızca bazı modellere sağlanan veya ayrıca satın alınması gereken opsiyonel aksesuarlardır.



Uyarılar

Dikkat! Cihazı şuna bağlamayın: montaj tamamen tamamlanana kadar elektrik şebekesine bağlamayın. Herhangi bir temizlik veya bakım işleminden önce davlumbazın fişini çekerek veya ana şalteri kapatarak elektrik bağlantısını kesin.

evde.

Tüm işlemler durumunda

kurulum ve bakımla ilgili işlemler sırasında iş eldivenleri kullanılmalıdır. Cihaz çocuklar tarafından veya sınırlı fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeteneğe sahip kişiler tarafından ya da uygun deneyim ve bilgiye sahip olmayanlar tarafından kullanılmamalıdır; ancak güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından gözetim altında veya kullanma konusunda eğitim aldıkları durumda kullanabilirler.

Çocukları cihazla oynamamaları konusunda dikkatli olun.

Doğru monte edilmiş bir ızgara olmadan davlumbaz kullanılmamalı! Davlumbazı çalışma yüzeyi olarak asla kullanmayın, açıkça önerilmediği sürece.

Mutfak davlumbazı, gaz veya diğer yakıtları yakan diğer cihazlarla aynı anda kullanıldığında yeterli havalandırmaya sahip olmalıdır.

emilen hava, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazlardan oluşan egzoz kanallarına ulaşmamalıdır.

Davlumbazın altında açık ateşte yiyecekler hazırlamak kesinlikle yasaktır.

Açık alev kullanımı filtreler zarar verir ve yangın kaynağı olabilir, bu yüzden her durumda

kaza anında kesinlikle kullanılması gerekir kaçınmak. Sıcak yağa sahip olabilecek durumları önlemek için yalnızca gözetim altında kızartma yapılmalıdır.

ateşlenebilir. Isıtıcı yüzey çalıştığında davlumbazın kolay erişilebilir parçaları ısıtılabilir.

Isınabilir. Dumanın tahliyesiyle ilgili teknik ve güvenlik önlemleri konusunda, tarafından yürürlüğe konulan yönetmeliklere sıkı sıkıya uymak gerekir.

yerel yetkili makamlar.

Davlumbazı içten ve dıştan sık sık temizlemek gerekir (AYLIK EN AZ BİR KEZ; ancak bu kılavuzda yer alan bakım talimatlarına uymak gereklidir.

kullanım kılavuzunda). Davlumbazı temizleme ve değişim ile temizliğine ilişkin kurallara uyulmaması

filtrelerin temizlenmemesi yangın riski doğurabilir. Doğru monte edilmemiş ampuller nedeniyle davlumbazı kullanmayın ya da bırakmayın nedeniyle

elektrik çarpması riskiyle ilgili olarak. Üretici, bu kılavuzda verilen talimatlara uyulmaması sonucu cihazın yol açtığı güçlükler, zararlar veya yangınlar için hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Bu cihaz şu özelliklere sahiptir yönetmelik ile uyumlu etiketleme

Avrupa 2002/96/EC Elektrikli ve Elektronik Eşya (EEE)Atık ile ilgili uyarılar. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, kullanıcı sağlık ve çevre üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur.



Ürün üzerinde veya ekli belgelerdeki sembol, bu ürünün evsel atık olarak algılanmaması gerektiğini gösterir; elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümünden sorumlu olan uygun atık toplama noktasına verilmelidir. Yerel mevzuata uygun olarak bertaraf edin.

atıkların bertarafı kapsamına göre. Bu ürünle ilgili ek bilgi, geri kazanım ve geri dönüşüm için uygun yerel ofis, evsel atık toplama noktası veya ürünü satın almış olduğunuz mağaza ile iletişime geçiniz. Cihaz, tasarım, test ve üretim olarak şu mevzuata uygun olarak üretilmiştir:

mevzuat kapsamında:

- güvenlik: PN-EN 60335-1:2012; PN-EN 60335-2-31:2007, PN-EN 62233.
- verimlilik: PN-EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; PN-EN 60704-1; PN-EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; PN-EN 62301.
- elektromanyetik uyumluluk: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; PN-EN 61000-3-2; PN-EN 61000-3-3.

Çevreye olan etkisini azaltmaya yönelik doğru kullanıma ilişkin talimatlar: Anında.

Düğmeye basmadan önce davlumbazı en düşük hızda çalıştırın ve pişirme bittikten sonra birkaç dakika daha açık bırakın. Duman ve buhar çok olduğunda hız yalnızca aşırı durumlarda Booster fonksiyonunu kullanarak artırılmalıdır. Koku giderme sisteminin mükemmel çalışmasını sağlamak için gerektiğinde karbon filtre/filtreleri değiştirilmelidir. Yağ filtresinin mükemmel çalışmasını sağlamak için gerektiğinde temizlenmelidir. Performansı optimize etmek ve gürültüyü azaltmak içinPdf’de önerilen maksimum kanalizasyon sistemini kullanınız.

bu kılavuzda.

Dikkat! Bu talimatlara göre vidalar ve montaj parçaları kurulmadığında elektriksel tehlike riski doğurabilir.

Kullanım

Davlumbaz, dışarı atılımı olan emici versiyon veya iç geri sirkülasyonlu filtreli versiyon için üretilmiştir.



Emiş versiyonu

Buhar dışarı atılır bağlantı flanşına sabitlenen tahliye kablosu ile.

Tahliye kablosunun çapı birleştirme halkasının çapı ile aynı olmalıdır.

Dikkat! Tahliye kablosu dahil edilmemiştir ve ayrı olarak satın alınmalıdır.

Dikey bölümde bu kablo yaklaşık 10° yukarı doğru hafifçe eğik olmalıdır ki havayı dışarı kolayca tahliye edebilsin. Davlumbazda kömür filtreleri varsa çıkarılmalıdır.

Davlumbazı hava çıkış çapıyla uyumlu duvar deliklerine ve borulara bağlayın (bağlantı flanşı).

Daha küçük çaplı duvar deliklerinde boruları kullanma

verim kaybına yol açabilir

emiş ve önemli ölçüde gürültü artışına yol açabilir. Üretici bu tür durumlar için tüm sorumluluklardan feragat eder.

! Minimum kanal kullanın

gereken uzunlukta. ! Mümkün olduğunca az dönme sayısına sahip bir kanal kullanın

(maksimum dönüş açısı: 90°). !

Kanal kesitinde önemli değişikliklerden kaçının. ! İç yüzeyi mümkün olduğunca düzgün olan bir kanal kullanın. ! Üretildiği malzeme

kanal, standartlara uygun olarak onaylanmalıdır.



Filtreli sürüm

Emişlenen hava yağdanlaştırılacak ve tekrar odaya girmeden önce koku giderilecektir. Bu sürümde davlumbaz kullanmak için aktif kömür temelli ek bir filtre sistemi kurulmalıdır.

Emme motoru olmayan modeller yalnızca emişli sürümde çalışır ve harici bir emiş cihazına bağlanmalıdır (teçhizatla değildir).

Bağlantı talimatları emici ağıta kenar bileşenine ekli olacaktır.

Kurulum

Elektrikli mutfaklar için davlumbazın en alt kısmı ile cihazın desteklenen yüzeyi arasındaki minimum mesafe 50 cm'den az, gazlı veya kombine mutfaklar için ise 65 cm'den az olmalıdır.

Gazla çalışan pişirme cihazı kurulum kılavuzlarında daha büyük bir mesafe belirtilmişse, bu mesafeye riayet edilmelidir.

DİKKAT! Davlumbazın besleme ağına yeniden bağlanmadan ve kontrol etmeden önce

Çalışmanın doğruluğunu her zaman kontrol edin: güç kablosu doğru şekilde monte edilip edilmediği. Davlumbaz özel bir güç kablosu ile donatılmıştır; bu kablo hasar görürse teknik destek bölümüne başvurunuz.

yeni kablo.



Tesisata Bağlantı

elektrik güç

Ağ güç gerilimi, davlumbaz içindeki etiket üzerindeki veriyle uyumlu olmalıdır. Cihaz bir fişe sahipse, davlumbaz kurulduktan sonra da erişilebilir bir yerde olan geçerli standartlarla uyumlu bir prize bağlanmalıdır. Fiçesi yoksa (ağdan doğrudan bağlantı) veya fiş kurulum sonrası erişilebilir olmayan bir yerdeyse, şartnameye uygun iki kutuplu bir devrel dışı anahtar kullanılmalıdır; bu, cihazı III tipi aşırı gerilime karşı koruma altında ağdan tamamen ayıracaktır, kurulum kurallarına uygun olarak.

Bu talimatları saklayın

Montajı

Kurulumu önce yapılması gerekenler:

- Satın alınan ürünün seçilen kurulum yerine uygun ölçülerde olup olmadığını kontrol edin.

• Takımda varsa aktif karbon filtre/filtrelerini çıkarın (ilgili paragrafa da bakınız). Filtreli versiyonu kullanmayı planlıyorsanız bunu yalnızca o zaman takılmalıdır.

• Davlumbazda taşımadan kaynaklanan nedenlerle ekli olan malzemelerin (vida torbaları, garanti vb.) bulunup bulunmadığını kontrol edin; gerekiyorsa bu tür parçalar çıkarılmalı ve saklanmalıdır.

• Mümkünse, kurulum alanı altında ve çevresinde bulunan mobilyaları ayırın ve çıkarın (duvar veya tavan) böylece daha iyi erişim sağlayın. Aksi halde mobilyaları ve kurulumla ilgili tüm parçaları mümkün olduğunca koruyun. Üzerini örtmek için düzgün bir yüzey seçin

korumasıyla birlikte, ardından davlumbazın yerleştirileceği ve ona bağlı elemanların ekleneceği.

• Ayrıca davlumbaz kurulumu için yakınlarda (davlumbaz kurulu olsa bile erişilebilir durumda) bir elektrik prizinin bulunabilir olması ve cihazın dışarıya duman giderme sistemine bağlanmasının mümkün olması gerekir (sadece emici versiyonu için).

• Duvara ilişkin gerekli tüm çalışmaları yapın (örneğin elektrik prizi kurulumu veya egzoz hattı için delik açılması).

Davlumbaz, çoğu duvar/masa için genişletilmiş dübel ile donatılmıştır. Ancak duvarın veya tavanın türüne bağlı olarak malzemelerin uygunluğunu teyit etmek için nitelikli bir teknisyenle görüşmek önemlidir. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını karşılayacak kadar sağlam olmalıdır.

İşleyişi

Piştirme sırasında özellikle çok buhar olduğunda daha yüksek hız kullanın. Pano'yu piştirme başlamadan 5 dakika önce açmanızı ve piştirme bittikten sonra yaklaşık 15 dakika daha açık tutmanızı öneririz.

					
1	2	3	4	5	6
	Davlumbazı açma/kapa ve ilk hız için: davlumbazı açmak için 1 tuşuna basın, o anda altındaki ikona ışık yanacaktır. Davlumbazı kapatmak için 1 tuşuna basarak minimum hıza ayarlayın ve ve ardından kapatmak için tekrar 1 tuşuna basın cihazı kapatın.				
	İkinci hız: yalnızca davlumbaz açıldıktan sonra seçilebilir davlumbaz açıldığında				
	Üçüncü hız: yalnızca davlumbaz açıldıktan sonra seçilebilir davlumbaz açıldığında				
	Yüksek hız (boost): bu hız sınırlıdır geçici olarak. Zaman sınırlaması 5 dakika sürer, ardından emiş hız tekrar hız 3. Bu özelliği sürenin dolmamasını sağlamak için kapatmak için önceden belirlenen süre için 1, 2 veya 3. Davlumbaz seçilen hızla çalışmaya başlayacaktır.				

					
1	2	3	4	5	6
	Zamanlayıcı: davlinin otomatik kapanma programı. Davanın herhangi bir emiş modunda çalıştığında hızda, 5 tuşuna basın; uygun led yanmaya başlayacaktır yanıp sönmesi, bu işlevin sınırlı olduğunu gösterir geçici olarak 15 dakika. Bu süre zarfında değiştirebilirsiniz hızı. Zamanlayıcıyı kapatmak için yeniden basın 5 tuşuna basın veya davlumbazı kapatmak için 1 tuşuna basın; ışık söner ve bu işlev kapalıdır. Davlumbaz otomatik olarak kapalı konuma geçecek ve bununla birlikte bu işlevin çalışması tamamlandığında tüm ışıklar sönmüştür.				
	Biyolojik dönüştürme işlevi Bu işlev etkin olduğunda, motor çalışır 10 dakika boyunca ve ardından 50 dakika için kapanır, her saat her 24 saatte bir. Havayı temizleme işlevini açmak için, gerekir ki 5 tuşuna basıp 3 saniye basılı tutun; 5 numaralı göstergenin ışığı tüm süre boyunca yanar. Bu işlevi kapatmak için 5 tuşuna basıp basılı tutun 3 saniye boyunca bastırın; davlumbaz kapanır.				
	Aydınlatmayı açma/kapatma.				

Yağ filtresiyle ilgili işaret, 100 saatlik kullanımdan sonra çıkar ve 5 düğmesindeki sabit ışık yanan LED ile gösterilir. Böyle bir işaret ortaya çıktığında, monte yağ filtresi yıkanması gerekir.

Bu işaret, davlumbaz emiş modu kapalıyken görüldüğünde ortaya çıkar. Yağ filtresi işaretini kaldırmak için 1 numaralı düğmeye yaklaşık 3 saniye basılı tutun ve bu işaret kaybolana kadar.

Bakım

UYARI! Herhangi bir temizleme veya bakımdan önce davlumbazı elektrik şebekesinden ayırın, cihazın fişini çekin veya evdeki anahtarı kapatın.

Temizleme

Davlumbazı sık sık temizlemek gerekir (yağ filtrelerinin bakım sıklığıyla eşit olarak).

hem içeride hem de dışarıda. Temizlemek için nötr deterjanla ıslatılmış bir bez kullanın. Ürünlerin kullanılmasından kaçının.

öğelerin aşındırıcı maddeler içeren. HAYIR

ALKOL KULLANMAYIN!

Uyarı: Cihazın temizleme ve değişim kurallarına uyulmaması.

filtrelerin değiştirilmemesi yangın riski doğurabilir. Bu nedenle tavsiye edilen talimatlara uyulması önerilir. Üretici herhangi bir sorumluluk reddeder.

motor hasarları, uygun olmayan bakım veya yukarıdaki uyarılara uyulmaması nedeniyle oluşabilecek yangınlardan sorumlu değildir.

Piştirme işlemiyle gelen yağ moleküllerini yakalar. Ayda bir temizlenmelidir (veya filtrelerin uygunluk sinyallama sistemi mevcut modelde böyle bir ihtiyaç gösterdiğinde); zararsız deterjanlar kullanılarak, elle veya düşük sıcaklıkta bulaşık makinesinde.

temperatürde ve kısa bir döngüde. Bulaşık makinesinde yıkanması durumunda

Metal yağ filtresi rengi değişirebilir, ancak filtreleme özellikleri hiçbir şekilde değişmez.

Yağ filtresini sökmek için yaylı kilitleme kolunu çekiniz.

*Temizlenemez aktif karbon filtreli (sadece buna sahip modeller için)

Kötü kokuları yakalar
Piştirme sürecinden gelen kokular. Karbon filtre doyumunu, cihazın kullanımı, ocak tipi ve yağ filtrelerinin temizliğinin düzenliliğine bağlı olarak biraz daha uzun süre kullandıktan sonra kontrol edilir. Her durumda, dört ayda bir kartuş değiştirilmelidir. AĞIRLIKLA yıkanmamalı veya yenilenemez.

*Temizlenebilir aktif karbon filtre (sadece buna sahip modeller için)

Fırınlama sürecinden gelen olumsuz kokuları yakalar. Aktif karbon filtresi iki ayda bir sıcak su ve uygun deterjanlarla veya 65°C sıcaklıkta bulaşık makinesinde yıkanabilir (bulaşık makinesinde yıkanırken içindeki tabaklar çıkarılarak tam bir yıkama döngüsü uygulanmalıdır).

Filtre aşırı suyu temizlemek, filtresi zarar görmeden, ardından plastik çerçevenin içindeki süngeri çıkarıp 100°C'de 10 dakika fırında tamamen kurutmak.

Matı her 3 yılda bir değiştirin ve malzeme hasar gördüğünde de değiştirin.

değişimi

Davlumbaz, LED teknolojisine dayalı aydınlatma sistemiyle donatılmıştır. LED ışıklar optimum aydınlatma sağlar, geleneksel ampullerin dayanıklılığını en az 10 katına çıkarır ve enerjinin %90'ını tasarruf sağlar

elektrik. Değişimlerini yapmak için teknik destek bölümüne başvurunuz

teknik destek.

Girişimci Şirketi İçin Şaşırtıcı Sorumlulukları

İş Tanımları ve Öncelikler İçin Net ve Netleşmiş Talepler
Saat ve Günler İçin Zaman Çizelgesi Yönergeleri ve Planlar

.Zaman yönetimi için verimli bir yaklaşım öngörü

Gelişmiş Kalıpların Geliştirilmesi ve Tasarımı

Görünen hedef doğrultusunda akademik hedefler
İşletme ve Üretim süreçleri

Kayıtlar ve üretim süreçleri için planlı tasarım gereği ayrıntılı belge ve talepler; akıllı hedeflerle ve müşteri ihtiyaçlarıyla uyumlu kalite yönetimi süreçleri.

İş süreçlerinde stratejik hedefler ve operasyonel hedefler arasındaki uyum, risk analizleri ve faaliyet planları ile belgelendirme.

Modernleşme ve uyum için esneklik.

İlgili taraflar arasında iletişim ve organizasyonel yapı gerekliliği.

Dijitalleşme ve otomasyonun desteklediği süreçler.

İş akışını optimize etmek için teknik standartlar ve yönergeler.

Kullanıcı dostu tasarım ve güvenlik önlemleri ile operasyonel verimlilik.

!Sıcaklıkchi

Birlik ve güvenlik için kapsamlı tasarım ve planlar.

İş akışındaki zorlukların çözümü için yapılandırılmış yöntem.

Yatay ve dikey iletişimi güçlendirmek için planlar ve üretim.

Gelişim ve uygulama.

Girişimci ve uygulanabilir planlar ile kurumsal bilgi paylaşımı.

Girişimci ve yönetim.

Kullanıcılara yönelik teknik ve güvenlik talepleri.

Kapsamlı planlar ve operasyonel süreçler için analizler.

Zaman çizelgesi ve proje yönetimi.

Bu sayfada planlanan üretim ve kalite süreçleri.

Raporlama ve denetim.

İşletme ve tasarım yönetimi.

Planlama.

Üretim süreçleri.

Raporlar ve analizler için talep edilen özel notlar.

Planlama ve teknik belgeler ile güvenlik önlemleri.

Bu kayıtlar sonraki çalışmalarda kullanılacaktır.

Girişimci ve yönetici bilgileri.

İleriye dönük planlar ve stratejiler.

Düzen ve kalite yönetimi.

Planlı çalışmalar ve iletişim.

Tebih



Girişimci yönetim ilkeleri ve planlı yaklaşım.

Kısıklar

İşletme ve üretim süreçlerinin standartlaştırılması.

İş süreçleri ve üretim planlama işlemleri.

Kayıtlar ve belgeler.

İç taraftan, düzenli olarak davlumbazın temizlenmesi gerekir; bakım ve kurulum talimatlarına tüm durumlarda uyulmasıyla birlikte, en az ayda bir kez

.(Bu kılavuzda yer alan

Temizlemeye yönelik talimatlara uyulmaması yangına yol açabilir. Davlumbazı takmadan ve filtreyi değiştirmeden bırakmayın veya davlumbazı kullanmayın.

Maruz kalma olasılığı göz önünde bulundurularak lambaların

.elektrik çarpmasına

Üretici şirket, cihazla ilgili herhangi bir sorumluluk kabul etmez: bu nedenle ihmâl/uygunsuzluk sonucu çıkan yangınlar, hasarlar veya arızalar için sorumluluk alınmaz. Cihaz, bu kılavuzda yukarıda yer alan talimatlara ve Avrupa yönergelerine uygun olarak kullanılmalıdır.

Elektrikli/elektronik atık cihazlarla ilgili E

Çevre üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerin azaltılması ve EEE'nin (elektrikli ve elektronik ekipmanların) önlenmesi için, bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesinin doğruluğunu güvence altına almaya yardımcı olur. (W)

.insan



ürünün üzerinde bulunan  sembolü gösterir

Atmadan önce, cihazın (evsel atık değil) bu ürünün kablo ve elektrikli/elektronik parçalarının yeniden dönüştürülmesi için uygun toplama noktasına göre, ürününüzden atılmalıdır; ancak atarken, beraberindeki belgeleri/evrakı da beraberinde taşıyarak ilgili yerlere aktarın. Elektrikli ve elektronik atıkların bertarafı için daha fazla bilgi için, bu ürünün toplanması ve yeniden dönüştürülmesi hizmeti veya yerel makamlar ile iletişime geçin. Bu ürünün işlenmesiyle ilgili bilgileri ayrıca, yerel düzenlemelere göre atıkların toplanması ve bertarafı için yetkili idareden öğrenebilirsiniz. Bu ürünü satın aldığınız mağazaya veya yerel kurallara uygun olarak cihazın üretimi ve test edilmesi ile tasarlanmıştır.

Su standartlara uygundur:

/ 9 /2002 IEC/EN 60335-1 güvenlik

standartı ve IEC/EN 60335-2-31

. 62233

Performans: IEC/EN 61591 standardı; ISO 5167-3, ISO 5167-1, IEC/EN 60704-1, ISO 5168, ISO, IEC/EN 60704-2-13, IEC, EN 50564 ve 3741

. 62301

EN Standardı: elektromanyetik uyumluluk

EN ve CISPR 14-1 ile 55014-1 , CISPR 14-2 ve 55014-2

IEC/EN ve IEC/EN 61000-3-2

. 61000-3-3

Yalnızca yemek pişirmeye başlamadan önce: çevresel etkiyi azaltmayı hedefleyen bazı durumlarda, daha düşük hızda çalıştırmaya ek olarak hızı artırmayın. Pişirme bitiminden sonra dakikalar boyunca. Duman ve buharın büyük miktarda bulunduğu bir durumda. Gerekli olmadıkça güçlendirici işlevi kullanmayın.

Filtrenin (filtre) değiştirilmesi, gerekli olduğunda filtrenin temiz tutulması, iyi bir seviyede koku azaltma verimliliği. Bu yağın içindeki, kanala işaret eden maksimum çapı, bu kanalın işlevini verimli şekilde korumak için gerekli olduğunda kullanın. Verimliliği artırmak ve düşürmek için. Kılavuz

Mümkün olduğunca az sayıda kanal kullanın! Mümkün olan en kısa uzunlukta bir kanal kullanın! (Maksimum açı: 90°) Kavisli kesitte ani değişikliklerin oluşmasından kaçının!

Kanala yatay

. Gölge ışığı

Bu talimatlara uygun olarak cihazların montajı yapılmalıdır; sabitlemenin yapılmaması veya zayıf montaj (sızdırmazlık) uyarı kazasına neden olabilir!

Mümkün olduğunca iç kısımdan daha düzgün bir kanal kullanın! Kanalın onaylı malzemelerden yapılmış olması gerekir!

.Elektrik tehlikeleri

Filtrenin çıkışı



Bu çıkış ile aspiratör (fan) kullanıldığında, hava kötü kokulardan ve yağlardan arındırılır. Havayı tekrar odaya vermeden önce, ilave bir filtreleme sistemi takılması kesinlikle gerekir; hava dönüşümü için filtreleme.

kullanım

Aspiratör, ya bir kanal çıkışı olarak ya da başka bir çıkış olarak kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Filtre çıkışı olarak



Kanal çıkışı

Aspiratör motoru üzerinde çalıştırılmayan (üzerinde bulunmayan) parçaların, aspiratör cihazına bağlanması zorunludur; kanalın yerleştirilmesinde buna uyulmalıdır.

Fan

Dış (ek parça yok)

Bu duman (kızartma buharı) çıkışını binanın dışına taşıır.

Bağlantı talimatları aspiratör ünitesiyle birlikte verilir.

Bağlantı flanşına sabitlenmiş bir emiş (çekiş) kanalı

Dış

Emiş kanalının çapının, aynı çapta olması gerekir.

Bağlantı halkası

Ayrı olarak satın alın

Uyarı: Kanal, aspiratörle birlikte olmadan kullanılmamalıdır!

Yatay parçada emiş kanalının konumunun, (yaklaşık 10°) az bir eğimle olması gerektiği kadar.

mümkün olabilmektedir

. Hava akışını dışarıya kolayca taşıyın

Eğer aspiratör, fan filtresiyle (motor filtresiyle) donatılmışsa

. çıkarılması

Aspiratörü, emiş kanalları ve bağlantı kanallarıyla bağlayın; hava çıkış çapına eşit çaplara ulaşan duvarlar.

(bağlantı kenarı)

Kanalların ve aynı çaplı duvar çıkışlarının kullanımı, aspiratörün kapasitesinden en düşük olanla birlikte artırma yol açar ve verimi azaltır.

. gürültü çok yüksek

Buna uyulmazsa herhangi bir sorumluluk üstlenmeyiz.

. talimatlar

Bıkertla

Adı sabredilmesi gereken bir yola çıktı! Teknoloji ilerliyor, insanlar bunu fark ediyor.

Günü aşan her adım için daha çok bilgi ve deney.

Daha hızlı bir gelişme için icat ve inovasyonla birlikte stratejiler ortaya konmalı.

m5

Girişimdeki başarılar ve hedefler için planlar.

Ve zenginlik ve güvenlik, 65 hedefinde ortak çalışmayı gerektirir.

Güçlü yetenekler burada görünür.

Dinamik yazılar ve bilgi akımlarıdır.

Birlikte çalışmak için kapasite ve planlar, belli belirsiz hedefler için.

İş dünyasında ilerlemek için inovasyon.

Tüm bu faktörler birleşince.

İleri teslimatlar.



Becerikli ekipler ile inovasyon ve planlar, hedeflere ulaşmaya yardımcı olur.

Birlikte hareket etmek stratejik planların ve hedeflerin gerçekleşmesini kolaylaştırır ve vizyonun uygulanmasını sağlar.

Bıkertla

Bu kapak şu an bu içeriği gösterir.

bekartala: bekartala lıpak

kent lebas anha bu mahiyeti nası yaparım •

.ifhae bekärt met is iyileştirme

kullanıcılar için bu iletişim gerektiğinde •
(hayati) yönlendirme alınabilir. (sahte
e-posta ile) güvenlik için bu bek geçerli.

artık iletişimde kullanılan hedefler için çalışır

Kavramsal düzenleme

Bilinçli olarak (gündelik •
beceriler) hedefler için katılım,
adımları düşünerek yapılır, iş
akışı iyileştirmeyi kapsar.

Giriş için adımları birlikte •
düşünün; hedefler için
isimlendirilmiş planlar ile
doğrulama yapın.
Destekleyici unsurlar ve
güvenlik açısından
kararlar alın.

Kullanıcılar arası güvenli •
ve hız için hedeflenen
iletişim akışını garanti edin
ve güvenliğin üst düzeyde
olmasını sağlayın.

İçerik planlaması, düzenli ve güvenli •
haberleşme için tasarlanmış bir akışla
oluşturulur.

.(alternate)

Trafik akışını düzenlemek için gerekli
adresler ve adımlar, güvenli ve anlaşılır
şekilde sunulur.

.Giriş için hedeflenen akışlar, özel bir formatta sunulur.

Çalıştırma

Çalıştırmadan tavsiye edilir. Mutfakta yağ/ buhar yoğunluğunun yüksek olduğu durumlar dışında, maksimum hızı kullanmayın

Pişirmeye başlamadan 5 dakika önce aspirasyonu başlatın. Pişirme bitiminden sonra, 15 dakika daha çalışır halde bırakın.

						6
5	4	3	2	1		
Aspirasyonu çalıştırmak için: 1. hız ve aspirasyonu açma/kapama. Aspirasyonu kapatmak için, aşağıdaki sembolün bulunduğu L ED lambası yanana kadar daha düşük hızla doğru ilerleyin. Kapatmak için, önce 1 tuşuna basın; ardından 1 tuşuna basın ve hız ayarlayın.						
Çalıştırma						
Aspirasyon çalıştırdıktan sonra belirlenemez: 2. hız						
Aspirasyon çalıştırdıktan sonra belirlenemez: 3. hız						
Bu hız (Güçlendirilmiş) yoğundur. İşlevin süresi dolmadan durdurmak için düğmesine basın. 5 dakika çalıştırdıktan sonra, aspirasyon hızı 3. hıza geri döner.						
1, 2 veya 3 hıza ayarlanan hızda aspirasyon geçecektir.						
Herhangi bir hızda aspirasyon çalışırken, aspirasyonu otomatik olarak durduracak şekilde programlayın: Zamanlayıcı Çalıştırma Hız ayarı. 5 tuşuna basın; LED lambası yanacaktır, bu da kısaca programın devam ettiğini gösterir. Bu süre boyunca hızı değiştirebilirsiniz. Bu işlev 15 dakika boyunca güçlendirilmiştir. Zamanlayıcıyı durdurmak için aspirasyonu kapatın veya bir kez daha 5 tuşuna basın. 1 tuşuna basarak L ED lambalarının çalışması durdurulur ve işlev devre dışı bırakılır; ardından buna geçilir. Tüm L ED lambaları kapatılırken, aspirasyon otomatik olarak O (Kapatma) moduna geçer. (FF) İşlev sona erdiğinde						
Döngü/yeniden başlatma işlevi Bu işlev etkinleştirildiğinde motor 10 dakika çalışır; ardından çalışması durdurulur. Her saat, 24 saat boyunca; 5 dakika Havayı temizleme işlevini etkinleştirmek için 5 tuşuna basılı tutarak 3 saniye boyunca basılı tutun. L ED, 5 r ile içerdeki tuşla sabit şekilde Lambalar yanar İşlevi durdurmak için, 5 r tuşuna basılı tutun ve 3 saniye boyunca devam edin. Aspirasyon çalışmasının durdurulması						
Lambaları açma/kapama						

uzaktan eğitim ve yüz yüze eğitim
sayısal
fizik

bilgisayar teknolojisi

L ED hastası yığacak, grafikler 1 için بعد
bu sayfa kapalıdır. 5 adet kart yazınız.

kartlar, grafikler ve akışta değişkenler olarak
fiziksel hesaplama, bu hesaplama üzerinde
zaman kısa. Bilgisayar teknolojisi bilgisayarlar
birimdir. Bilginin oluşması ve analiz edilmesi
noktasında.

Bilgisayar teknolojisi, bilgisayar ve ağlar

Ağ üzerinde kullanıcı ve sistem tespiti

Ağ üzerinde 3 katmanlı güvenlik, 1. katman tarama
ve risk analizi için alıştırma, paketin güvenliği.

Güçlü eğitim programı!

İkinci taraftan, eğitilmiş bir personel için ihtiyaçlar ve
planlar doğrultusunda çalışma planı ve sayısal verilerin
kullanımı.

Gelecekteki eğitim araçları ve teknikler

Eğitsel materyaller için hedefler

Üniversite programları ve
eleştirel düşünceye vurgu.

üniversite

Birlikte çalışma ve iletişimli hareketler, yazılım
analizleri ve modüler eğitim.

Sistem entegrasyonu ve
modemler, güvenli ağ tasarımının
uygulanması.

Bilgisayar teknolojisi

Kullanıcı dostu tasarım ve
güvenli iletişim ilkeleriyle
eğitim programlarının
optimizasyonu.

Geliştirici çabaları
ve ilerleme.

Kapsamlı bir ağ güvenliği ve performans.

(Birlikte)

Yapay zeka destekli çözümler ve
endüstri standartlarıyla uyumlu
tasarımlar

Güvenlik duygusu ve güvenilirlik uyumu

ve bu hedefler doğrultusunda
uygulama süreci.

6-5 güvenlik adımlarını, kilitleme ve güvenli
yol haritalarını uyumlu olarak uygular.

genel eğitim modülleri

Ağ yönetimi ve güvenlik altyapısı değerlendirmesi.

Zorluklar ve öneriler

Geniş kapsamlı güvenlik ve güvenilir ağ tasarımı.

Özet: eğitim programı ve güvenli ağ
tasarımı için 100 temel madde,
uygulanabilir hedefler.

(Çalışma) güvenliği ve
güvenlik önlemleri

Pratik projeler ve uygulamalı eğitimler.

Veri güvenliği ve mahremiyet
denetimleri.

Kullanıcı odaklı tasarım ve kapsayıcı öğrenme yaklaşımı.

Üç adet modül ile sınavlar ve başvuru süreçleri.

sata albatidna mipasih

.LED Diya öndenği bilim harfiş

LI ED hibatşım ndemi ve saithlı la dibot

toğutf evha, halepasım alma odadyış 10

.%0 talat nabsab about

.latsad levla daelam el;atl

